

tribuna

Un caso de retardación de justicia

Por René Estévez Torrico

El grave problema de la retardación de justicia, enfermedad poco menos que crónica que aqueja a los tribunales y jueces del Poder Judicial, parece no tener solución ni fin. Hemos conocido de cerca un caso dramático y patético al mismo tiempo, como una prueba de nuestra aserción.

excusa, la que fue aceptada y el expediente fue remitido con detenido al juez instructor de la provincia Omasuyos, con sede en la capital Achacachi. En todo este ajeteo había pasado un mes. Ya bajo la jurisdicción del juez instructor de Achacachi el detenido, ha pasado otro mes al cabo del cual se ha determinado su libertad provisional previa calificación de la fianza; derecho al que ha accedido por amparo de la ley y no por una concesión graciosa.

y venir del expediente han pasado casi noventa días y el injustamente imputado continúa detenido. Si al fin obtiene la libertad ansiada ¿quién pagará sus gastos de subsistencia, de defensa; quién le resarcirá los daños y perjuicios sufridos por esta ilegal y atentatoria situación y el traumatizante daño moral ocasionado?

René Estévez Torrico, es abogado.

La OEA y las burocracias dictatoriales

Por Rodolfo San Martín Rollano

La OEA se plantea nuevas interpretaciones respecto al tratamiento a los regímenes golpistas. Esto es un avance hacia la consolidación de las democracias formales o populares.

dadas administrativas violatorias de la legalidad apoyadas en decretos de excepción u otros instrumentos donde los tiranos golpistas se rigen para ejercitar su poder corrupto.

gato de la parte civil acusadora contra la dictadura garciamecista, nos alerta sobre la supuesta inculpatibilidad a que apelan los jerarcas civiles basados en dicha obediencia estipulada en los Arts. 11 y 16 del C.P. y sobre la que se lee que la obediencia jerárquica funciona como causa de inculpatibilidad: "... siempre que la orden emane de una autoridad competente para darla, que el agente esté obligado a cumplirla y no sea contraria a la Constitución. En este caso será punible el que dio la orden". De lo que resulta que quien ocupa funciones jerárquicas consiente que "tiene sólo dos opciones, o acata una disposición emanada de una autoridad "incompetente" (o sea el dictador) o simplemente renuncia al cargo por un principio ético de respeto a la constitución.

Reformas a la Reforma Agraria

Por Tomás Guillermo Elío

La intervención gubernamental del Consejo de Reforma Agraria y del Instituto de Colonización, decretada recientemente, llama a la reflexión sobre el desarrollo agropecuario del país. El decreto de 1953 que estableció la Reforma Agraria estuvo políticamente motivado. El gobierno del MNR de ese año buscaba bases en la población campesina y a ese efecto entregó gratuitamente la tierra que no era suya a algunos campesinos pobres, prohibiéndoles sin embargo, vender, hipotecar, arrendar o entrar en contratos de aparcería, ni les brindó la asistencia económica y técnica necesarias para incrementar la producción, mejorar los índices de productividad y de competitividad para exportar los productos de la tierra a mercados más exigentes que el doméstico. Como resultado la tierra perdió su valor comercial y la Nación se empobreció en millones de dólares. Y como quedaron vigentes los derechos hereditarios, con el curso de los años la parcela de tierra se dividió y subdividió, creando el minifundio que es la unidad más antieconómica de producción agropecuaria.

vos campos de actividad que incrementen sus ingresos y consiguientemente capacidad de consumo. En nuestro país hay exceso de comerciantes, sobre todo los minoristas que no contribuyen con impuestos a las arcas del fisco. Lo que requiere la nación son industriales, capaces de transformar los productos naturales que son abundantes, en bienes manufacturados que por su calidad y presentación, substituyan a los importados.

Así la Reforma Agraria lejos de haber cumplido sus objetivos esenciales, se desvirtuó. El Consejo de Reforma Agraria se dedicó al negocio de dotar de tierras a los prominentes miembros del partido gobernante, al extremo de que la denuncia de un diputado de la oposición condujo a la intervención del máximo instrumento de la Reforma Agraria, proclamada como una de las conquistas de la Revolución Nacional.

El segundo problema que se desprende del fracaso de la Reforma Agraria, tal como la concebí y ejecutó el gobierno del MNR de 1953, es el estancamiento del desarrollo agropecuario. El minifundio ha determinado la emigración de los descendientes de los campesinos a la ciudad. El campesino propietario de la tierra se ha ruralizado, ha sido incapaz de ampliar su frontera de producción. No ha incrementado el volumen de su producción, no ha mejorado los índices de su productividad ni menos ha diversificado su producción. Indudablemente que necesita acceso a nuevas técnicas agropecuarias, nuevas semillas, nuevos fertilizantes, la mecanización de los métodos de labranza. Para eso requiere educación y asistencia médica para proteger su salud y extender su expectativa de

América Latina y España: Identidad y colaboración

Por Javier Pérez-Portabella M.

Cuando hace ya más de diez años empecé a visitar y conocer los diferentes países de América Latina, a sus gobernantes, a sus gentes, a su realidad, me di cuenta de algo que jamás había experimentado, consecuencia no sé si de una muy peculiar ósmosis o de un sentido heredado de responsabilidad: "el americanismo".

potenciadora de sentimientos e historia. Balance negativo y positivo a la vez, el que llevó consigo la gesta de Colón. Lleno de realidades que si bien no merecen dar a los quinientos años un tratamiento triunfalista, sí merecen una realista conmemoración que sirva de punto de partida a una nueva era, tras una reflexión que lleve a nuevos futuros comportamientos y actitudes.

Creemos que el solo hecho de referirse en la Carta de la OEA al golpe, al golpismo y a los golpistas es un gran salto cualitativo para mejorar la imagen de una institución que hace treinta años expulsa de su seno a Cuba y se hace de la vista gorda durante casi veinte años en favor de Pinochet, el clan de los Somoza, Batista, los Videla y los Banzer, no pudiendo diferenciar que es una revolución popular y que es un golpe militar.

mundia Iberoamericana Naciones. Ya no más triunfalismo paternalista fuera de acogernos por una más equívoca distribución de ayudas y cooperación. Furtivos tillos de fuegos artificiales no han hecho más que polvo y hacer ruido por rato, tales como el lanzamiento al mar de las reproducciones carabelas, reconstrucción absurda del avión "plus derroche" en la Expo de distribución de becas o distribuir no precisamente de forma equitativa el envío de miles de viajes a países en gran parte han sido simplemente sin provecho. Política ha generado disquisiciones y predisposición entendida como "parches" mal por fin de encubrir una gestión, lo que se ha traducido en pocas expresiones de afecto e incomformidad que se manifiestan en la totalidad de países con motivo del 5 de octubre, no sólo con manifestaciones y gentes echadas a calles, sino con atentados contra a cuanto representativo.

La Navidad: La fiesta más comercial del año

Por Julio Ríos Calderón

Muchas costumbres navideñas, no son otra cosa que influencias foráneas que se fueron arraigando en nuestro medio, sin que exista una justificación para ello.

Por ejemplo, la adversidad de la Navidad se ha elevado a niveles tan insospechados, que su celebración para los niños acostumbrados a no conocer el árbol de la Nochebuena, es ahora la posibilidad de acceder a una limosna y, para otros, la alegría de la Nochebuena, con el rigor que las costumbres imponen en estos acontecimientos.

ta juguetería que quizá no la tengamos. Otros niños vagan por las avenidas enriquecidos de ilusiones sobre su pobreza hogareña, o quizá añorando mejores días que les fueron prometidos, pero que tampoco llegan a cumplirse.

Julio Ríos Calderón, es periodista y director de la Revista GBT.

Javier Pérez-Portabella M. es presidente del Consejo Superior de España

Premios obtenidos
 Nacional de Periodismo - 1992
 María Moors Cabot - 1990
 América Latina - ALADI - 1994 y 1999
 SIP-P. J. Chamorro - 1987
 EFE de Periodismo - 1991

Directora: María Romero de Campero
 Gerente General: Carlos Ossio Amatlier
 Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco O.

La Paz, Bolivia, lunes 21 de diciembre de 1992

El deterioro de la minería estatal

La resolución del Ampliado Nacional Minero, adoptado el miércoles último, advierte que las acciones de COMIBOL "serán tomadas en cualquier momento en defensa de las fuentes de trabajo y del patrimonio estatal". De otro lado tenemos que las autoridades hacen caso omiso de esas advertencias e insisten en la necesidad de atraer capitales extranjeros para reactivar las minas. Resulta que las relaciones obrero patronales en ese sector se han deteriorado en el año con los mismos conflictos que se han iniciado, vale decir, un saldo creciente de perjudicados para el país.

Se vislumbraba cambio alguno en la actitud de las partes es predecible que la situación se mantendrá sin variaciones en 1993. Y esto debe ser el primer paso de los recursos para cumplir con el pago de sueldos correspondientes al personal de los trabajadores de la minería estatal, cuyos sueldos aguiñados, muestra que se transita por un camino que será insostenible en los próximos meses.

Los contrastes que se confrontan muestran la responsabilidad por la situación que recae sobre unos y otros. La ley de la COMIBOL recae sobre unos y otros. La ley, inadecuado contrato firmado bajo el nombre de "joint venture" con el que pretendieron desvincularse ex-funcionarios de la Corporación de Bolivia, con un rólulo de empresa minera, así como licitaciones a las que nadie quiso participar y contratos en los que se omitieron cláusulas legales. Por el otro está la irreducible actitud sindical que dice simplemente no a los cambios, sin plantearse una discriminación ra-

cional caso mencionar que situaciones como la de la COMIBOL, que se dan también en otros países que han movido a que la Iglesia nos ayude que "la inversión de los medios y de los recursos desemboca en dar valor de fin último a un negocio que no es más que medio para alcanzarlo,

o a considerar a las personas como puros medios para un fin, engendra estructuras injustas..." (Nuevo Catecismo). Y las posiciones invariables que alimentan, desde su punto de vista, mineros y autoridades, dejan ver que se incurre en lo anotado líneas arriba.

Como ya lo dijimos ante anteriores amenazas y toma de minas, y vale la pena repetirlo, será saludable para los trabajadores mineros y para el país que no se precipiten en la adopción de medidas perjudiciales para todos. Surge como una necesidad, que no puede ignorarse - y esto vale también para las autoridades mineras - "promover una regulación razonable del mercado y de las iniciativas económicas, según una justa jerarquía de valores y en vista del bien común", como también orienta la Iglesia.

Si no se logra arribar al entendimiento que la racionalidad aconseja como ineludible, día que pase sean mayores los requerimientos de recursos para alcanzar la revitalización de los yacimientos de la Corporación Minera de Bolivia, en consideración a que aumenta su deterioro.

Lamentablemente y esto tienen que tenerlo en cuenta los trabajadores, en este momento se han cerrado todos los créditos para el sector público y el Estado no tiene recursos suficientes para rehabilitar las minas. De ahí que continuar cerrados a toda posibilidad de inversión privada es apostar decididamente a la liquidación de la COMIBOL, ya agobiada por la baja cotización internacional de los minerales.

Como una situación de esa naturaleza lo que desea nadie, creemos que se deben revisar estrategias y buscar la manera de encontrar soluciones que consulten la necesidad de garantizar la permanencia y apertura de fuentes de trabajo, así como la reactivación de centros mineros que han sido y todavía pueden ser una de las principales fuentes de ingresos para el país.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

Miseria en torno

A ninguno gusta ser tachado de pobre y hasta el más miserable se resiste a ser clasificado entre los miserables. Dejemos el sonido de las palabras y buceemos en la realidad de los ambientes. Quien no conoce más que el entorno de nuestras seis capitales turísticas, no conoce Bolivia aunque sus ancestros fueran puros quechuas o limpios aymaras. Las protestas de los políticos ante las flagrantes denuncias de la Jerarquía Eclesiástica sobre nuestra lamentable situación económica y social, han levantado dolorosas constataciones de que somos pueblo ciego y soberbio, que sobremos la desgracia de situarnos en la cola del equilibrio del bienestar; pero que preferimos no aceptar el diagnóstico que nos han verificado los más creíbles organismos internacionales especializados.

La Iglesia ha abierto, en su Asamblea de Santo Domingo (12-28 octubre 1992) el abanico de nuestras miserias actuales, con testimonios fehacientes de quienes nos víctimas de tamaño pobreza lindando con la miseria. Es el asunto cumbre, porque ¿de qué nos sirven todas las planificaciones copiadas de seculares universidades, si, a la postre, multitudes nuestras fallecen a consecuencia del hambre y sus inevitables secuelas?

No en plan de enfurecida crítica, sino en confesión de búsqueda de soluciones, los Obispos bolivianos reunidos en Cochabamba (26-30 noviembre) patchan: "El creciente empobrecimiento, en el que están sumidos millones de nuestros hermanos, hasta llegar a intolerables extremos de miseria, es el

más devastador y humillante flagelo que vive Latinoamérica". Es la realidad insoslayable. Y ¿quiénes son los culpables?

Radiografía compleja

No es un tumor localizado en un órgano social; es todo un cáncer expandido por el organismo. Sería ridículo atribuir al actual Gobierno el protagonismo de nuestros actuales males, que se han ido acumulando desde nuestra Independencia: la correspondencia luminosa del Mariscal Santa Cruz (cuyo II Centenario de nacimiento celebramos) revela la complejidad de nuestra urdimbre política y social, con ambiciones políticas vergonzosas, odios seculares encendidos, ceguera para contemplar la buena actuación ajena, violencia para imponer propios criterios, antipatías como cromosomas inevitables en nuestro carácter, vocación a hablar y pasear huelgas pero sin callos en las manos del presunto obrero, intrigas como deporte nacional, soberbia racista que nos coloca en un desequilibrio de circo permanente.

Amador empedernido de su Bolivia, el Mariscal de Zepita no disimula el hedor de su amada: "Esos celos y esa ambición no se calman con el agua del Amazonas, porque forman un incendio. Pero no debo cansarme en hacer reflexiones. Estoy en aptitud de asegurar el orden de Bolivia y hacerla respetar. No será extraño que algunos escriban contra mí, y aun digan que soy despota, y en verdad que no les faltará razón, porque lo soy con los malos, no considerando más que la conservación del orden... No obstante, es que esta América padece de fiebres incurables, y que nadie puede creerse seguro del

contagio" (La Paz 11.1.1830). La República sólo tenía un lustro, que se cantaba de purificación y que no llegaba a detener el avance de la trágica epidemia.

Cuando la Jerarquía señala con su dedo acusador la trágica situación de nuestro agro y minería, sólo pincela la existencia del mal. Y ninguno se debe sentir personalmente condenado, pero tampoco personalmente absuelto. Las responsabilidades se perfilan entre todos, en la proporción de su cargo y de poder en la sociedad.

Soluciones inmediatas

Si en cuanto estalla una denuncia profética, bien documentada, saltan la ira, la ceguera, la urgente protesta, nos hundimos más en nuestras endémicas fiebres, sin posibilidad de un diagnóstico realista al que seguiría una aplicación de acertados remedios.

Ante la pobreza desbordada, la Iglesia asume tres actitudes: 1) captarla y comprenderla, sin disimularla; 2) denunciarla para que surja una reacción universal de nuestro pueblo hacia la erradicación de nuestra vergüenza; 3) tomar en serio el degollamiento de la miseria ambiental, uniendo todas sus posibilidades, anhelos y proyectos en torno a la igualdad de todos los bolivianos: "Hacemos nuestro el clamor de los pobres, asumimos con renovado ardor la opción evangélica, preferencial para los pobres; esta opción no es exclusiva ni excluyente, iluminará, a imitación de Jesucristo, toda nuestra acción evangelizadora".

Dejándonos herir por el sonido de las palabras, sintamos la herida inaguantable de nuestras verdaderas llagas.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Otra vez las encuestas electorales

Mire Ud. por donde, apreciado lector, en esta misma columna, el sábado se comentaba la encuesta realizada por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) sobre las intenciones de voto para los diversos partidos. En ese artículo del suscrito se preveía que los partidos que salieron menos favorecidos en aquel sondeo de opinión muy probablemente desautorizarían aquel trabajo.

Y así ha sido: tanto ADN como el MIR que en aquella encuesta quedaron en tercer y cuarto lugar, respectivamente, se niegan a dar crédito al sondeo de ILDIS. Deben tener sus razones. Pero abrigo la sospecha de que más que razones hay resistencia a creer que un pronóstico electoral que parece serio y científico no les dé el puesto en el que ellos desearían estar.

Es cierto que, de aquí al día de las elecciones quedan todavía menos de seis meses y que, hasta entonces, los pronósticos pueden cambiar por mil razones. Con todo, el sondeo que comentamos es una pista no tan inse-

gura como desearían ADN y el MIR.

Por eso uno se inclina a pensar que, mejor que no creer en aquella encuesta, lo mejor que podrían hacer ambos partidos, sería esmerarse en aprovechar los cortos seis meses que les quedan, gobernando con rectitud y eficacia, legislando con sabiduría y presteza -ya que tienen mayoría- y dejando de dar malos ejemplos de reyertas internas. Esta es la mejor propaganda electoral.

Pero, además, como la propaganda también es un instrumento -y poderoso- para ganar votos, los partidos supuestamente tercerones y cuarterones, tendrán que lanzarse a una campaña a toda máquina para corregir la imagen que ahora no les concede más que el tercer y cuarto puesto, cosa que les desagrada, como es comprensible.

Dicen que las elecciones son la traslación de la política a la calle. Sale de los recintos cerrados de los partidos o de los hemiciclos parlamentarios e involucra precisamente al hombre de la calle. Las campañas

electorales tienen por objeto la organización del electorado -"gente de la calle" que no siempre milita- en un momento clave de la vida política como son las elecciones. Tratan de influir en muchos miles de ciudadanos para que decidan el voto en favor de un candidato-partido o del otro. Tan crucial es ese momento que, para muchos, será el único acto político que realicen en varios años.

Pues si las elecciones son la salida de la política a la calle, lo mismo ocurre con las encuestas: los estudios de gabinete trasladan a su gente a plazas y calles que es donde encontrarán los datos que luego se concretarán en cifras, sobre las cuales algunos podrán formular pronósticos.

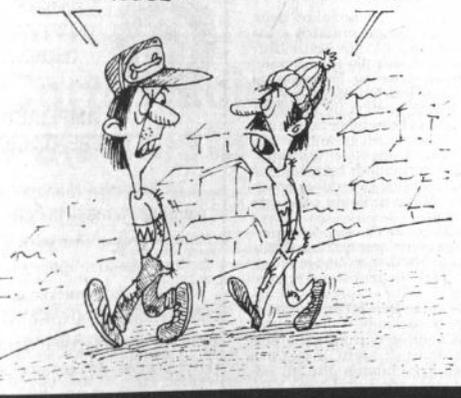
Es comprensible que los partidos quieran estar en la cabeza de la lista de popularidad. Si no lo están, por algo será. Es en esas causas de la pérdida de convocatoria en donde deberían poner toda su atención y no en desautorizar una encuesta que, hasta donde llegó a alcanzar, es seria y científica.

A mano alzada

Por Rulo Vall

RESULTA QUE AHORA LA POLI DESCONOCE TORTURAS Y MUERTES DE PRESOS...

RARÍSIMO CASO EN QUE LA INTELIGENCIA ES PRESA DE LA AMNESIA...



(Juan 14, 1-9)

Escenario económico para una guerra: el caso del Perú

Giovanni E. Reyes

La figura del presidente Fujimori se ha mantenido firme en las encuestas de prensa luego de las elecciones presidenciales de 1990. Este año, el denotado líder del Sendero Luminoso y la captura del líder del primer plano, pero no los elementos que se han implementado en el país andinoamericano. Se ejecutan en el país las finanzas y la economía caracterizando en los procesos de la llamada economía de las economías latinoamericanas. Para agosto de 1992 que el gobierno -que en el déficit presupuestario-, un fondo de 300 millones. Me ha sido uno de los elementos que se han implementado en la prestación de servicios cuando se ha fortalecido el apoyo a las fuerzas

militares del régimen. Los motivos para estas determinaciones son obvios. No sólo se trata de derrotar militarmente a Sendero Luminoso, sino de mantener bajo control amplias zonas del territorio en donde podrían surgir brotes guerrilleros. Al mismo tiempo es claro que el ejército juega a todas luces su papel de eje de poder real en la administración Fujimori, quien cuenta hasta ahora, con un significativo respaldo de la población.

El problema de tener esa millonaria cantidad en fondos del gobierno contrasta con el hecho de que se requieren recursos que puedan sacar a la economía peruana de la recesión económica que sufre. Se estima por "New York Times" en septiembre pasado, que no menos del 80 por ciento de la fuerza laboral del país se encuentra afectada por alguna forma de desempleo o de subempleo. Este indicador por sí sólo es alarmante y estaría relacionado con un descenso en la actividad económica de ese país que para 1992 estaría pronosticando una caída de 2 por ciento en la producción

total. Por ciento que este sería el segundo año de resultados negativos. Para 1991 se reportó una baja de 4 por ciento de los bienes y servicios generados en todo el país. Como complemento a todo ello, se haría evidente el surgimiento de la llamada economía informal, como un escape a la situación laboral imperante.

Por otra parte, la inflación ha sido bastante bien controlada, aunque los niveles son relativos. Para 1992 se esperaba que este indicador alcanzara la cifra de 55 por ciento, luego de que en 1991 se colocara en 139 por ciento y que en 1990 alcanzara la cifra de 7,650 por ciento. Este último dato estaría evidenciando varias medidas que en 1990 se tomaron en cuanto a un ajuste económico que prácticamente fue como una intervención quirúrgica sin anestesia para la población peruana. Sea como fuere, ahora la producción se estanca y para ello, además de los datos de la economía del país, basta agregar que no menos de 85 por ciento de las empresas textiles han cerrado o subutilizado su capacidad instalada en total. El

éxito de control de la inflación ha implicado en buena medida mucho de la paralización económica.

En esas condiciones, la pobreza se ha ampliado en el Perú. Los sectores marginales urbanos y los poblados indígenas del interior han sufrido la peor parte. Se fortalecen por otro lado los incentivos de acrecentar las villas marginales de Lima, la capital. La búsqueda de mejores condiciones de vida o bien de poder salvar algo de lo que queda ante la violencia que arrea en el interior del país, creándose mayores problemas en el conglomerado ciudadano. La violencia adquiere entonces una forma desorganizada como respuesta a la violencia que se impone. A todo ello se agrega el elemento cultural que además de las condiciones económicas trata de aprovechar el Sendero Luminoso. La espiral de la tragedia se va completando, mientras las decisiones políticas más estables deben esperar ahora la redacción de una nueva constitución, como producto de la elección legislativa del 22 de noviembre pasado.

Desde luego que las medidas eco-

nómicas tienen ahora un nuevo marco para aplicarse. En esto se haría evidente como los programas de la llamada liberalización económica deben contar con lo opuesto a liberalización en el campo social y político. El ajuste requiere de prácticamente imponer los costos sociales a la población. Allí está el caso claro de Pinochet en Chile y los perfiles violentos que vuelven a reavivarse otra vez en Venezuela. Esa sería una contradicción en los intentos de modernización económica: por una parte se habla de liberalizar las fuerzas de mercado, mientras por la otra se tiende a anular la libertad política. Allí se ubica uno de los puntos esenciales que alimenta la espiral de la violencia y que en el caso peruano ha adquirido un sentido particularmente sangriento.

Es indudable en toda esa realidad de crueldad cotidiana, el papel de los elementos culturales, pero los mismos se verían reforzados por un escenario económico en donde lo bueno para la salud de las finanzas públicas -y para el pago de las deudas en muchos países- es altamente dañino

para amplios sectores de la población. Los mismos al no ser representados por determinadas fuerzas sociales y no contar con canales de expresión, se lanzan a la violencia explícita. Esta sería una respuesta a la otra violencia, la económica, que golpea sea menos evidente, pero que golpea con intensidad. Por otro lado estas realidades de protesta se dan en otros países en donde esos ajustes tratan de imponerse. Aun considerando las diferencias, véase el caso de los agricultores franceses oponiéndose a las medidas de la liberalización económica que implicaría el recorte de los subsidios estatales para la producción de granos.

Por más difícil que resulte, son los elementos de consenso social los que más permiten, ejecutar medidas de mejora económica que legitimen a los gobiernos, sobre la base del desarrollo y de la credibilidad en las instituciones democráticas.

Giovanni E. Reyes, economista guatemalteco, reside en EE.UU.

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
 Jefe de Producción: José Vera P.
 Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:
 Económica: Amanda Dávila T.
 Política: Ramiro Ramírez S.
 Social: Teddy Molina C.

Internacional: Rolando Garvizu M.
 Suplementos: Roy Bazán M.
 Cultural: Mario D. Ríos G.
 Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

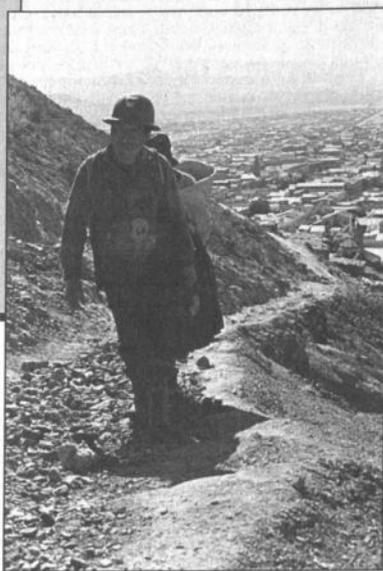
1992, un año difícil para los productores

Minería nacional soporta pérdidas para mantenerse en el mercado

Agobiados por las bajas cotizaciones y los altos costos de producción, los mineros bolivianos tienen frente a sí el duro desafío de mantenerse en el mercado, aunque sea a costa de acrecentar sus pérdidas, afirma la Asociación Nacional de Mineros Medianos.

"El desafío es mantenerse en un mercado que, aunque difícil, no es del todo inaccesible", dice la agrupación empresarial en un severo enjuiciamiento de la crítica situación en la que se debaten los productores de minerales, que en el transcurso de este año soportaron el duro embate de la caída de precios, vieron reducirse sus utilidades e incluso comenzaron a registrar significativas pérdidas.

La única alternativa es sacrificar expectativas de ganancia y aun soportar pérdidas para no ser marginados del duro y distorsionado mercado de metales, dicen los mineros medianos.



del zinc ha bajado en un 6% durante octubre y noviembre con relación al promedio de 1992, dicen los mineros medianos preocupados por la suerte de ese mineral, que se ha constituido en los últimos años en el primer producto de exportación nacional.

ORO Y PLATA QUE PIERDEN SU BRILLO

"El oro está en sus más bajos niveles de precio, no sólo en términos reales, sino inclusive a precios nominales. Nuevas operaciones auríferas de Estados Unidos, Canadá y Australia están ofertando volúmenes incrementados de metal al mercado", añade dicho informe.

"La plata, especialmente aquella que viene asociada al oro y a minerales complejos, confronta su peor momento. La plata boliviana contenida en complejos de zinc y plomo-plata, ya ni siquiera tiene precio y en vista del aumento de la oferta mundial del producto, no existen perspectivas de mejoramiento en los precios", señala.

DE MAL EN PEOR

"Otros minerales, como el estaño, el wolframio y el antimonio, pese al mayor dinamismo de la actividad industrial durante el invierno de los países del norte, recibieron menores pedidos que en épocas normales.

"En el caso del estaño, el precio bajó a 2,67 dólares por libra, luego de una prometedora recuperación del mismo en el segundo trimestre de este año. El wolframio y el antimonio se encuentran además acosados por el 'dumping' chino que, desde hace un buen tiempo, coloca esos productos en el mercado a precios inferiores al de su costo de producción", afirma el reporte empresarial.

Las bajas cotizaciones de los principales minerales determinaron una drástica contracción de la actividad minera, especialmente en el campo estatal y minería chica.

Un informe del Ministerio de Planeamiento indica que en 1992, la actividad minera se redujo en un 6,8% con relación al año anterior, lo que a su vez impactó negativamente en el valor de las exportaciones de minerales.

La magnitud de la crisis también se evidenció en las pérdidas que soportó la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), las cuales en la presente gestión alcanzaron a 6,8 millones de dólares, según dijo su presidente Marcelo Pérez.

UNICA ALTERNATIVA

Frente a esa crítica situación, los mineros medianos afirman que la única alternativa para enfrentar las bajas cotizaciones y la creciente sustitución de minerales por productos sintéticos, que se opera en el mercado mundial, sería la de encaminar a la minería nacional hacia una profunda reconversión y modernización.

Sin embargo, advierten que incorporar tecnología de punta, mayores volúmenes de capital e introducir una moderna gestión empresarial se constituye en un proceso complejo que requiere tiempo y otras condiciones, que no es posible de ejecutar de inmediato.

Por tanto, plantean que los productores bolivianos hagan los esfuerzos para evitar ser desplazados del mercado internacional.

"La única fórmula a la vista (...) es la de sacrificar expectativas de ganancia y aun soportar temporalmente pérdidas, para no ser marginados del duro y distorsionado mercado de metales", agregan.

PRECIOS POR LOS SUELOS

Los principales minerales que exporta el país sufrieron, en diversos grados, una reducción de sus cotizaciones y confrontaron crecientes dificultades en su comercialización, lo que se tradujo en una drástica reducción de la actividad productiva.

"En el caso del zinc, a la existencia de altos niveles de 'stocks' en los mercados terminales y en los almacenes de productores y consumidores, se suma el hecho de que la demanda de mineral concentrado se ha vuelto selectiva, de ahí que las fundiciones castigan a la producción boliviana por su contenido de impurezas", indica un informe del sector.

"Al influjo del estrechamiento del mercado, el precio

Según ONG Proyecto de Ley de Bancos liquidará crédito campesino

El proyecto de Ley de Bancos presentado por la Comisión Económica de la Cámara de Diputados elimina la posibilidad de que los campesinos puedan acceder al crédito, según afirmaron Edgar Zurita y Jorge Luis Tipisman, responsables del programa de crédito de Sartawi.

La mencionada Institución de Promoción para el Desarrollo Social (IPDS) trabaja desde 1990 en programas de crédito para el área rural con éxito y ahora se ha sumado a algunas críticas contra el proyecto de ley financiera que ha presentado la Comisión de la Cámara de Diputados.

Un documento de la red de instituciones no gubernamentales e instituciones privadas de desarrollo social que trabajan en Bolivia expresó recientemente su preocupación por el mencionado proyecto debido a que enterraría la democratización del crédito y ahogará programas que se han puesto en marcha con éxito.

Zurita y Tipisman afirmaron que la propuesta de la Comisión Económica "no incluye un tratamiento preferencial para el funcionamiento de IPDS dedicadas a programas de crédito en el área rural y sectores populares".

"La Ley considera el funcionamiento de un sistema bancario tradicional que, paradójicamente, no ha podido democratizar el crédito no dar acceso, hasta ahora, pese a todas las facilidades que ha obtenido, a los sectores más necesitados", agregó Zurita.

"El proyecto de Ley de Bancos al no reconocer el valor del trabajo de las ONGs pone en riesgo programas como el de Sartawi que ha otorgado en las provincias del Altiplano más de 4.100 pequeños créditos por un valor de 500.000 dólares, beneficiando a familias de igual número", dijo.

Pero otros programas similares, que atienden a sectores populares, corren también el mismo riesgo, agregó Tipisman quien afirmó que la incursión de Sartawi en el área rural con programas de crédito ha demostrado que es más efectivo que los programas asistencialistas y paternalistas.

Sartawi ha incursionado, al igual que otras instituciones sin fines de lucro en el crédito rural, debido a que la banca financiera tradicional, que por su naturaleza busca ganancias, no ha dado acceso a ese sector, explicó, a su vez, la directora (a.i.) de Sartawi, Irene Sievers.

Según estudios que se han realizado en el país, el crédito principalmente para los campesinos ha desaparecido desde que el Banco Agrícola fuera liquidado en 1990 pese a que el D.S. 21660 le había asignado una tarea exclusiva de llegar al pequeño agricultor.

Desaparecido el Banco Agrícola, varias instituciones comenzaron a trabajar con el crédito rural, señaló Sievers.

"La banca tradicional no tiene interés en otorgar créditos a los campesinos por lo que las instituciones de desarrollo han llenado ese vacío, creando sistemas de crédito que han tenido éxito por la participación activa de la población, moras reducidas pese a las tasas comerciales, garantías solidarias y un aumento en los ingresos para las familias beneficiadas que ha sobrepasado el crecimiento de la economía para este año", dijo.

La directora de Sartawi expresó su acuerdo con que las ONGs cumplan las disposiciones en vigencia pero "demandó que la nueva Ley de Bancos haga una diferencia entre instituciones financieras tradicionales y organizaciones dedicadas a otorgar crédito, sin fines de lucro, a sectores rurales y populares que no podrán tener acceso al sistema bancario formal".



PL-480 reprogramará deuda de campesinos deudores del BAB

El Programa PL-480 aceptó reprogramar en cinco años las deudas de los pequeños prestatarios campesinos que contrajeron créditos del Proyecto Agrícola de Emergencia (CAE), según declaró el subsecretario de Desarrollo Campesino, Hugo Vega Franco. Se espera la respuesta de los campesinos a esa oferta.

Vega señaló que la oferta de reprogramación surgió después de que la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) denunció que los acreedores de los préstamos procedieron al embargo de algunos bienes de algunos deudores.

El embargo habría motivado una reunión entre el ministro de Desarrollo Campesino, la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia, una comisión de los pequeños prestatarios y ejecutivos del PL-480 decidieron hacer una propuesta de reprogramación que se iniciaría a partir de diciembre y concluiría el 30 de enero del próximo año.

La propuesta reformulada el 2 de diciembre de este año y contenida en seis puntos, señala que USAID - Bolivia Agrícola (CAE), con un plazo mínimo para la cancelación de los préstamos hasta el 31 de agosto de 1993.

En los cinco años, los campesinos que reprogramen su deuda podrán amortizar anualmente cinco cuotas como máximo.

El plazo para que los prestatarios puedan acogerse a la reprogramación es el 31 de enero de 1993, sin la posibilidad de una prórroga, dijo el documento.

Agrega que la reprogramación contemplará tanto al capital como a los intereses corrientes, penales y costas procesales. Sobre estos tres últimos, después de la reprogramación no se aplicará intereses.

A cambio, el PL-480 establece como obligación el pago de los honorarios de abogado en razón de que esa Secretaría Ejecutiva no tiene responsabilidad sobre los mismos.

Según la propuesta, la reprogramación se hará en forma individual y función a la capacidad de cada prestatario dentro de los plazos señalados en el punto primero.

Los responsables del PL-480, advirtieron que la suspensión de juicios serán concretados luego de suscrito y protocolizado el documento de reprogramación entre el FENACRE o la Secretaría Ejecutiva del prestatario.

A diferencia de convenio de reprogramación suscrito entre los pequeños prestatarios campesinos del Banco Agrícola de Bolivia donde se estableció una disminución de 13 a 8% del interés anual, la reprogramación de deudores de la banca privada mantendrá las tasas de interés establecidas en los contratos de préstamos vigentes en la actualidad.

Además, el PL-480 advirtió que la propuesta es definitiva y representa la última oportunidad para regularizar sus créditos de forma que los sostuvieron que se continuarán con las acciones legales a fin de responsabilidades ante la Contraloría y el gobierno de EE.UU.

El subsecretario Vega Franco señaló que los campesinos deberán conocer su posición sobre el rechazo o aceptación a la propuesta.

Señaló que la propuesta hecha por el PL-480 demuestra que los problemas de pago que confrontó el Programa, existe la predisposición a solucionar la situación de los prestatarios del proyecto CAE.

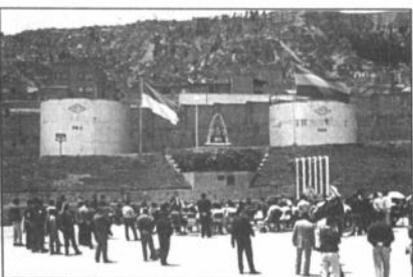
Según estimaciones del ministerio de Asuntos Campesinos Agropecuarios, la suma adeudada por los prestatarios campesinos del sector privado alcanzan a cerca de 13 millones de dólares.



50 aniversario de YFPB Desde el pasado viernes, autoridades y trabajadores de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YFPB) realizaron en todos los diferentes departamentos del país, actos de homenaje a la creación de la empresa nacional del petróleo.

YFPB fue fundada hace 56 años en un día como hoy.

En la fotografía, el acto de homenaje efectuado en la planta de Entre Ríos en La Paz, donde participaron el ministro de Energía, Herbert Müller, y las principales autoridades de YFPB.



Según ASERFIN

La Bolsa no dora píldoras

¿Que la Bolsa no sirve para vender las empresas del Estado? No es cierto, dicen los expertos. No es lo mismo que un juego no sirva a que los que se han metido jugar no sepan las reglas, agregan.

La Asesoría de Servicios Financieros y Valores (ASERFIN) ha tocado el tema a raíz de las preguntas de varios sectores en sentido de "¿por qué la bolsa no ha podido vender Fábrica de Vidrio Plano (FANVIPLAN)".

Esa industria fue adjudicada el 9 de mayo en curso mediante subasta pública por 1.161.686 dólares al grupo de inversionistas "Doble N Ltda."

Para ASERFIN, los encargados de la privatización -la Comisión de Evaluación de Empresas Públicas así como CORDEPAZ- no acataron las reglas de juego universales de los mercados de valores. Se pusieron intrasiguentes.

A pesar de que se aceptó vender FANVIPLAN, a través de la Bolsa, no se quiso entrar en los juegos bursátiles, señala.

CUANDO SE QUIERE VENDER

Una de las reglas más sencillas es que cuando se quiere vender algo a través de la Bolsa se tiene que entrar con la mente abierta y dejar flotar el precio de los derechos, señala una carta informativa especializada.

Si alguien quiere vender unos pantalones en 100 bolivianos pero los participantes sólo quieren iniciar con 30 bolivianos. Entonces, se debe entrar en el juego, sino "no way".

En cambio, en el caso de FANVIPLAN se quiso clavar un precio, dice ASERFIN. "El resultado final de las conversaciones fue casi obvio. Se decidió no respetar las reglas del método bursátil 'clavando' el precio en 10 bolivianos por derecho sin posibilidad de aceptar ofertas menores".

EN BOLSA NO SE REBAJA PERO EN LA SUBASTA SI

Y luego de varias semanas de infructuosas ruedas para que precios floten, las autoridades de CORDEPAZ (Corporación Regional de Desarrollo de La Paz) decidieron bajar el precio. Ya no a Bs 10 sino a Bs 8. El problema es que el precio mantuvo inamovible.

Venta de FANVIPLAN fracasó en mercado de valores porque gobierno no quiso aceptar el juego de la oferta y demanda.- El país perdió tiempo y dinero por ese mal juego, dice.

Ello, "a pesar de que de manera unánime los agentes de bolsa señalaron que tampoco así saldría FANVIPLAN debido a que dicho precio continuaría siendo alto".

Más aún, los agentes indicaron que el precio de salida estaría entre los 4 y 7 bolivianos e insistieron en que se debería dejar flotar dicho valor de acuerdo a la oferta y demanda.

De ahí la aventura es bien conocida, dice, ASERFIN, el Ministerio de Planeamiento retiró los derechos de la pizarra bursátil y optó por la vía de licitación pública, en la cual FANVIPLAN fue adjudicada por un precio equivalente a los 5,92 bolivianos por derecho (800 mil dólares en total).

La consultora internacional, encargada de la evaluación de FANVIPLAN, puso un precio de 2 millones de dólares en septiembre y después en diciembre lo bajó a 800 mil dólares.

LO QUE LA BOLSA DIO A GRANDES VOCES DURANTE TRES MESES

La consultora hizo caso a lo que la Bolsa le decía a gritos durante tres largos meses? se pregunta ASERFIN y responde que "el precio de adjudicación, finalmente en la licitación pública, como era obvio, fue precisamente el sugerido inicialmente por los agentes de Bolsa, solamente que el negocio tuvo lugar tres meses más tarde demostrándose a la comunidad que la Bolsa no transa sobre precios artificiales y que es una institución que no hace más que reflejar lo que opina esa comunidad ante una oferta específica".

Según señala Aserfin, una de las pocas empresas que estaba desde el inicio interesada en la compra fue al final la que se adjudicó a un precio de 6,3 millones de bolivianos. Si CORDEPAZ hubiera acatado el método bursátil, como no tuvo más remedio que hacerlo, se hubiese ahorrado tres meses y pudo haber recibido la plata al contado.

"Los amantes de la matemática financiera podrían fácilmente calcular la pérdida en función del diferencial de precio y el valor del dinero en el tiempo transcurrido", concluye.

UNIVERSIDAD AUTONOMA TOMAS FRIAS CONVOCATORIA

El Honorable Consejo Universitario en cumplimiento a la resolución No. 089-92, convocó Concurso de Méritos para la provisión de Docentes en la carrera de Enfermería, para las asignaturas que en el punto tercero se especifican, bajo las siguientes bases:

- Los postulantes deberán presentar su documentación al Rectorado, a partir del día 21 de diciembre del año en curso hasta horas 18:00 del día 4 de enero de 1993, acreditando:
 - Memorial de solicitud dirigida al señor Rector.
 - Fotocopia del Diploma Académico a nivel de Licenciatura y el correspondiente Título de Provisión Nacional, debidamente legalizado.
 - Publicaciones del postulante, que tengan relación con el área al que postula.
 - Certificados o documentos que tengan relación con el área al que postula.
 - Fotocopia de Certificados de que acrediten su actividad profesional.
 - Antecedentes en la Docencia Universitaria.
 - Plan de trabajo o programa analítico correspondientes a las asignaturas que postula.
 - Inscripción en el Colegio de Enfermeras y/o Colegio Médico Departamentales.

Las asignaturas convocadas corresponden al primer nivel del Plan de Estudios de la carrera de Enfermería y son las siguientes:

Sigla y No.	Asignatura	HT	HP	Total	Postulantes
MOR 207	Anatomía y Fisiología	4	4	8	Médicos o enfermeras
BIO 102	Biología y Genética	2	1	3	Médicos o enfermeras
ENF 201	Fundamentos de Enfermería	3	6	9	Enfermeras.
ENF 211	Salud Comunitaria	3	6	9	Enfermeras.

3.- Mayores informaciones se proporcionarán en la Dirección de Servicios Académicos, Edificio Central, Teléfono 2-7323.

Templados con medio siglo de lucha

Mineros continuarán su lucha en defensa de los recursos naturales

Al celebrar hoy los 50 años de la creación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), los trabajadores continúan enfrentados en una dura batalla...

La vanguardia del proletariado boliviano, aunque por ahora muy disminuida -producto de la política económica del gobierno- tiene la confianza de seguir luchando por la unidad del movimiento sindical...

Queremos celebrar hoy el Día del Minero, trabajadores, dirigentes y fundadores, recordando la masacre en el campo de María Barzola...

Los hombres que nacieron con el destino de perforar la roca para extraer el mineral, sin temor a los riesgos que implica ese trabajo...

"Amas de casa" de El Alto

Sin plata en Navidad, pero con ganas de celebrar

Tejidos y manualidades a la venta para llevar un juguete al hogar. Reunidas todo el año para aprender a llevar un pan a la familia

Por Julio Mamani C.

Una mayor parte de los 400.000 habitantes que puebla la ciudad de El Alto, llena las calles y avenidas principales con mercadería de diverso tipo...

UNA ESCENA DE TODOS LOS DIAS

Hasta estas fiestas de fin de año, los pálidos hogares en los barrios periféricos, como arena que lleva el fuerte viento, fueron esparcidos en busca del sustento de cada día...

Las calles y avenidas, los ríos y los centros de trabajo por alimento, se han constituido hoy, en el lugar en que la mayor parte del día las familias se encuentran.

En algunas familias humildes, inclusive los mismos hijos tienen que ir a las calles, con el objeto de conseguir ingresos para aportar a la frágil economía de sus hogares.

LAS GANAS Como un extraño encanto, a través de los medios de comunicación, las fiestas de fin de año son identificadas con regalos fastuosos y comidas generosas...

En esa visión, a propia iniciativa, mientras las organizaciones no gubernamentales han declarado su cierre temporal, las mujeres intensifican sus actividades para vender todos los productos artesanales que han hecho durante este año.

Ferias, parques, avenidas concurridas, son escenarios donde las chompas, frazadas, muñecas de trapo y lana, polleras, pantalones y vestidos dan una visión multicolor.

TESTIMONIOS

A 50 años de la masacre en los campos de María Barzola, la vanguardia del proletariado celebra hoy la fundación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia

to sindical boliviano, agregó. "Nosotros continuaremos defendiendo esta empresa, conquistada por los trabajadores que derramaron su sangre en muchas masacres..."

"Hoy 21 de diciembre, aún tenemos en el recuerdo aquellas luchas en los campos de María Barzola, Sora Sora, Milluni y otros centros de trabajo..."

SOLO UN CAMINO

El viejo dirigente del ahora cerrado centro minero de Telamayari, declaró que como justo homenaje a los mineros, no queda otro camino que seguir enfrentando la política de las transnacionales...

OTRA MANERA DE GANARSE

Los niños, por su imaginación, se dan maneras de ganarse la vida, bien de lustradores de zapatos a sólo 30 centavos, ofrecen sus servicios a sus clientes para hacer "brillar sus zapatos como un espejo..."

Al igual que otras capitales de Latinoamérica, diariamente se ven niños que venden y promocionan pastillas nacionales o como bohemios cantan dulces canciones en la pasarela de los micros...

En fin, los niños desde temprana edad prefieren trabajar: "no tenemos vergüenza, más vergüenza nos daría robar, estar haciéndolo llorar a la gente..."



Las calles y avenidas sirven para exponer y vender los tejidos.

"Estamos haciendo la exposición para vender nuestros tejidos", manifestó Marcela Choque, de Villa Puerto Mejillones.

Los taris (aguayos pequeños) y frazadas que hizo doña Marcela en tres meses, le dará una ganancia de entre diez y quince bolivianos por cada objeto.

Para Andrea Apaza, migrante campesina que participa en los centros de artesanías, la actividad por lo menos hace que pueda llevar a su casa algo de "plattita".

"Pensando en Navidad y Año Nuevo, desde octubre nos hemos reunido en la plaza de Villa Tawantinsuyu, porque no queremos estar tristes como el año pasado..."

Debido a la falta de capital, las mujeres que encuentran otra fuente de sustento en las artesanías hacen pocas cosas, esa situación fue evidenciada por Emiliana Mamani, de la Zona 9 de Abril.

Julia Valencia, integrante del centro de mujeres de Villa Tunari, informó que las mujeres se reúnen para ayudarse unas a otras en técnicas de tejido...

Para doña Hilariya de Pati, una de las grandes dificultades que tienen es la creciente competencia. A causa de esa situación difícilmente pueden vender y tener ingresos.

"No hay casi plata, no abastece el mercado, si hubiera podemos hacer hasta exportaciones", manifestó.

En calles de La Paz Como juglares los niños ofrecen villancicos



"A la huachi, huachi torito, torito del corralito. Huachi, huachi torito ama huayachico niños..."

Agarrado de su armonía, Jaime, uno de los muchos niños encaminados en este afán, comentaba: "mi papá se ha ido, mi mamá Juana vende comida en un edificio a los albañiles..."

Agrega: "el dueño de las revistas nos dio que nos consigamos ponchos y baleros en las calles, nosotros tocamos y ellos bailan, es bonito, nos gusta..."

Los niños dicen reunir en el día de 8 a 17 bolivianos y que se reparten por igual entre todos. Además señalan que con lo que reunirán se comprarán algunos juguetes.

O bien, el trabajo de voceadores de minibuses, en el que corren muchos peligros y maltratos, ya sea por parte del chofer o por la incompreensión de los pasajeros...

Al igual que otras capitales de Latinoamérica, diariamente se ven niños que venden y promocionan pastillas nacionales o como bohemios cantan dulces canciones en la pasarela de los micros...

En fin, los niños desde temprana edad prefieren trabajar: "no tenemos vergüenza, más vergüenza nos daría robar, estar haciéndolo llorar a la gente..."

Según rector:

UMSA retrasó elaboración de presupuesto para 1993

La UMSA se ha retrasado en la elaboración del proyecto de presupuesto a presentarse ante el Ministerio de Finanzas...

"Aún no se terminó la elaboración del presupuesto destinado a 1993 debido al retraso en la presentación del consolidado de los presupuestos de cada una de las facultades..."

"Durante la gestión '92 se realizaron conversaciones con autoridades de gobierno que culminaron con la firma de un convenio..."

"El presupuesto asignado a esta casa de estudios en 1992 fue de 38 millones en calidad de soporte del Tesoro General de la Nación..."

Respecto a la revalidación de títulos de docentes estatuida por reglamentos internos de esa universidad, así como por el estatuto orgánico...

La regularización se cumplirá en el sector de docentes con documentación al día, así como lo hicieron estudiantes excluyéndose de su tenencia título de bachiller...

Consultado sobre el problema permanente existente, Saavedra aclaró que durante la gestión Ramos se inició una reducción de la matrícula...

Tenemos 400-39 mil inscritos y hemos disminuido el número de estudiantes en relación a la anterior alcanzando los 35 mil optimización en atención educativa por estudiante...

Respecto a la revalidación de títulos de docentes estatuida por reglamentos internos de esa universidad, así como por el estatuto orgánico...

La regularización se cumplirá en el sector de docentes con documentación al día, así como lo hicieron estudiantes excluyéndose de su tenencia título de bachiller...

Consultado sobre el problema permanente existente, Saavedra aclaró que durante la gestión Ramos se inició una reducción de la matrícula...

Tenemos 400-39 mil inscritos y hemos disminuido el número de estudiantes en relación a la anterior alcanzando los 35 mil optimización en atención educativa por estudiante...

Según Naciones Unidas SIDA será atacado en el Pacífico

Como plan experimental para el tercer mundo

La región del Pacífico está sufriendo cada vez más afección de la epidemia del SIDA...

Esas son las afirmaciones del análisis del PNUD (Programa de Naciones Unidas Para el Desarrollo) sobre un plan experimental...

Por ejemplo, se esperan 500.000 en Tailandia hasta el año 2000 y se piensa que las cifras económicas de la epidemia en ese país será del orden de los 20.000 millones de dólares...

El PNUD ampliará un estudio sobre el SIDA, con sede en Delhi (India), a la región del Pacífico durante los próximos cuatro años...

En el pasado, ese programa apoyó la formulación de estrategias nacionales que asignaron importancia a la prevención del contagio y al tratamiento temprano de los enfermos...

La siguiente etapa del programa sería el fortalecimiento de las redes de diagnóstico y de las unidades de sensibilización y del sistema jurídico...

de manera que apoye a las personas que viven con el VIH (SIDA), en lugar de discriminarlas, afirma el análisis.

El programa del PNUD para combatir la epidemia de SIDA fue uno de los principales temas de la reunión de 23 representantes del Programa en la región del Pacífico, celebrada en la India (Delhi) a comienzos de este año...

Esa reunión coincidió con el segundo Congreso Internacional del SIDA en Asia y el Pacífico, celebrado en dicho país.

Según Naciones Unidas SIDA será atacado en el Pacífico

Como plan experimental para el tercer mundo

La región del Pacífico está sufriendo cada vez más afección de la epidemia del SIDA...

Esas son las afirmaciones del análisis del PNUD (Programa de Naciones Unidas Para el Desarrollo) sobre un plan experimental...

Por ejemplo, se esperan 500.000 en Tailandia hasta el año 2000 y se piensa que las cifras económicas de la epidemia en ese país será del orden de los 20.000 millones de dólares...

El PNUD ampliará un estudio sobre el SIDA, con sede en Delhi (India), a la región del Pacífico durante los próximos cuatro años...

En el pasado, ese programa apoyó la formulación de estrategias nacionales que asignaron importancia a la prevención del contagio y al tratamiento temprano de los enfermos...

La siguiente etapa del programa sería el fortalecimiento de las redes de diagnóstico y de las unidades de sensibilización y del sistema jurídico...

de manera que apoye a las personas que viven con el VIH (SIDA), en lugar de discriminarlas, afirma el análisis.

El programa del PNUD para combatir la epidemia de SIDA fue uno de los principales temas de la reunión de 23 representantes del Programa en la región del Pacífico, celebrada en la India (Delhi) a comienzos de este año...

Esa reunión coincidió con el segundo Congreso Internacional del SIDA en Asia y el Pacífico, celebrado en dicho país.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue madre maravillosa y venerada, amiga incondicional y tierna:

Sra. CARMEN TERESA MARQUEZ Vda. de DAZA (Que de Dios Goce)

Expresa su profundo agradecimiento a todos quienes lo acompañaron en ese momento de pesar, en especial, al Exmo. Sr. Presidente Constitucional de la República, Lic. Jaime Paz Zamora; al Jefe Nacional de A.D.N., Gral. Hugo Banzer Suárez...

La Paz, diciembre de 1992

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. INVITACION PUBLICA FC-GA 0883 PROVISION DE EQUIPOS AMPLIACION DE PLAZO

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., comunica que solicited de empresas interesadas en participar en la licitación de la referencia, ha ampliado el plazo de recepción de propuestas hasta el lunes 25 de enero de 1993 a horas 17:00.

Sucre, diciembre 19 de 1992 DEPARTAMENTO JURIDICO

AVISO URGENTE MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTTEL INVITACION PUBLICA PARA AUDITORIA EXTERNA DE ENTTEL GESTION 1992

El Comité de Contratación de ENTTEL comunica a las empresas interesadas en realizar trabajos de Auditoria Externa de ENTTEL 1992, los siguientes puntos:

1.- Los Pliegos de Especificaciones Técnicas para la Auditoria Externa se entregarán a las firmas interesadas a partir del día 5 de enero del próximo año, en las Oficinas de Asesoría Legal, sede 16 Edificio Palacio de Comunicaciones.

2.- Los sobres conteniendo propuestas para Auditoria Externa 1992 serán recepcionados en Asesoría Legal hasta el día VIERNES 15 de ENERO-93 hasta antes de Hrs. 17:00.

La Paz, 18 de diciembre de 1992

COMITE DE CONTRATACION DE ENTTEL RELACIONES PUBLICAS

Reunido desde ayer Congreso que formará Constitución del Perú

20 dic (EFE). - El Congreso Constituyente Democrático (CCD), reunido con el que se considera que Perú debe volver a la democracia, se pone en marcha hoy, domingo, tras un proceso de "convalidación de la dictadura" por la oposición que se calificó de participar.

Los 20 miembros del Congreso, elegidos durante los comicios del 22 de octubre, se reunirán hoy para designar a la junta preparatoria en el Parlamento, bicameral y de 240 legisladores hasta el pasado mes de febrero, cuando fue disuelto por el golpe de Estado que dio el presidente Alberto Fujimori, quien asumió poderes totales.

Yoshiyama, líder de la alianza oficial Nueva Mayoría-Cambio Democrático y apoyada por Fujimori, y candidato más votado con 1,6 millones de preferencias, es por esta razón y, de acuerdo al decreto ley que se aprobó para el CCD, el presidente de la junta preparatoria.

Yoshiyama afirmó hoy que el comienzo de la labor de esta institución "representa un hito histórico", pues "se inicia una nueva etapa en la vida del país que este Congreso va a trabajar realmente y a hacer una Constitución moderna".

El CCD realmente modificará la Constitución y facultades legislativas y fiscalizadoras y su mandato se prolonga hasta el 28 de julio de 1995, cuando Fujimori termina su mandato presidencial.

La junta preparatoria, que integrarán otros dos congresistas, tomará decisiones a todos los miembros tras instalarse hoy y su trabajo durará hasta el 30 de diciembre, cuando se debe elegir a la junta directiva del nuevo constituyente, que iniciará sus sesiones plenarias el primer día de enero de 1993.

La junta preparatoria aprobará el reglamento interno del CCD, que de acuerdo a un proyecto de la alianza pro gubernamental, la cual tiene una lista de 44 representantes, establece que la junta directiva del CCD debe ser multipartidaria.

Yoshiyama hizo ayer, sábado, un llamamiento para que los 80 miembros del CCD "formen un equipo" y olviden que pertenecen a una u otra corriente o movimiento político.

El líder del grupo oficialista reafirmó que este presentará proyectos de ley en la Constitución se establezca la pena de muerte, que no se apruebe la Carta Magna en vigor, la cual sólo la recoge para el delito de traición a la patria en caso de guerra exterior, y se apruebe la reelección presidencial.

La Constitución que se va a reformar señala la reelección, pero con un límite de un periodo de plazo.

El CCD se dispone a cambiar la ley del poder legislativo para que se elimine el sistema unicameral, de acuerdo a la postura de Fujimori, que el anterior Parlamento de "paquidermico, ineficaz y corrupto".

De acuerdo a la ley, el Congreso Constituyente Democrático es soberano y soberano, pero la oposición que se abstuvo de participar en los comicios electorales del 22 de noviembre duda de que así sea y argumenta que el sistema de ingerencias tradicionales que no participaron en los comicios políticos tradicionales que no participaron en los comicios electorales de la centro derecha Acción Popular y la Alianza Popular Americana (APRA), que formaron Gobierno entre 1980 y 1990, no hicieron porque "no existían garantías democráticas" para que participaran que participó a "convalidar la dictadura", como lo afirmó el Movimiento Libertad del escritor Mario Vargas Llosa, quien dijo de la ley que creó el CCD existían artículos que impiden a este ser "autónomo y soberano".

Llega la hora de la verdad para Collor

RIO DE JANEIRO, Brasil, 20 (AP) - Esta semana le llega la hora de la verdad al acusado presidente Fernando Collor de Mello.

El senado juzgará el martes a Collor por falta de decoro, expresión legal que alude a actividades de corrupción en gran escala por haber aceptado 6,5 millones de dólares de un grupo de funcionarios corruptos encabezados por el tesorero de su campaña electoral de 1989, Paulo César Farias.

De ser hallado culpable, Collor perderá la presidencia y no podrá aspirar al cargo hasta el año 2001. Además, será despojado de su inmunidad y podría ser criminalmente enjuiciado por corrupción y asociación delictiva, delitos penados con 8 años de cárcel.

Aniversario de invasión a Panamá

Panamá, 20 dic (EFE) - El arzobispo de Panamá, Marcos McGrath, pidió hoy, domingo, que el Gobierno y la comunidad de este país hagan "justicia" a las víctimas y familiares de las personas muertas el 20 de diciembre de 1989, día de la invasión de Estados Unidos a territorio panameño.

McGrath, quien celebró la misa que cada domingo transmite la cadena nacional de televisión, recordó hoy, tercer aniversario de la acción militar para derrocar a Manuel Antonio Noriega, a los que murieron ese "terrible día" y pidió a todos los panameños "aprender del pasado".

El primado de la Iglesia panameña solicitó al Gobierno y a la comunidad de este país "compensar las pérdidas" de las víctimas de la intervención armada estadounidense.

Estados Unidos invadió Panamá y capturó a Noriega, preso ahora en Miami por narcotráfico, tras desmembrar a las Fuerzas Armadas de este país. Producto del bombardeo y los combates, se registraron numerosos muertos entre civiles y militares, cuya cifra total aún es motivo de polémica, dado que organizaciones humanitarias aseguran que ascendió a varios miles, pero Estados Unidos y el Gobierno panameño dicen que no supera el medio millar.

Fidel Castro: Cuba está a la vanguardia de la democracia

La Habana, 20 dic (EFE) - El presidente cubano, Fidel Castro, se declaró hoy, domingo, convencido de que Cuba está a la vanguardia en el terreno de la democracia, sistema político del que "no hay nada" en las elecciones del mundo capitalista.

Fidel Castro conversó con un grupo de periodistas cubanos cuando acudió a votar a un colegio electoral habanero, y habló de los comicios que se celebran este domingo en Cuba, los recientes de Estados Unidos y llamó a los ciudadanos a prepararse para un 1993 difícil.

Opinó que en las elecciones de los países capitalistas "el dinero y la propaganda es lo que prevalece, donde el pueblo no tiene oportunidad de ser diputado ni ser nada. Los partidos son los que hacen las listas, la gente no vota por un candidato, vota por un partido. Entonces, el partido postula y el partido elige, lo demás es relleno puro".

Afirmó que la fórmula electoral cubana "concilia precisamente un proceso democrático con la existencia de un partido", donde el papel del partido "es garantizar que se cumplan todos los principios y las normas" y el de las masas "postular y elegir".

"Eso se está cumpliendo rigurosamente, estrictamente", apuntó en sus declaraciones emitidas por la televisión cubana.

El gobernante cubano criticó el sistema electoral de Estados Unidos, que calificó de "desastre" aunque "pretenden presentarlo como modelo e imponerlo al mundo" porque "lo inventaron los blancos".

Sobre las recientes elecciones estadounidenses dijo que "para ver el significado de estas elecciones había que analizar quiénes vota-



En otros países, "los partidos son los que hacen las listas, la gente no vota por un candidato, vota por un partido. Entonces, el partido postula y el partido elige, lo demás es relleno puro", dijo Castro luego de votar en las elecciones de ayer. (Foto Reuter)

operación comercial o hacer una sociedad mixta con Cuba".

Castro denunció que "es una acción sistemática, constante, implacable, contra el país. Sin embargo, resistimos y somos el único país del mundo que está sometido a esa presión".

Fidel Castro envió un mensaje al pueblo cubano en el cual instó a seguir luchando con el mismo espíritu que en el 92.

"Tenemos que estar preparados -dijo- para un 93 difícil. Yo creo que debemos enfrentarlo con el mismo espíritu que hemos enfrentado este. Es posible que la gente no se imagine los esfuerzos que hay que hacer para dar respuesta a las necesidades y problemas que tenemos".

REPUBLICA DE BOLIVIA
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA (CORDECO)

INVITACION PUBLICA C.A. REF.: 92/09264

Crown Agents, en representación y por cuenta de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba, invita a las empresas especializadas en provisión e instalación de membranas de polietileno de alta densidad, a presentar propuestas para la:

PERMEABILIZACION DEL EMBALSE "LA CUMBRE"

Las ofertas deberán ser preparadas según las condiciones del Pliego de especificaciones que puede ser consultado o adquirido en las oficinas de Crown Agents, a partir del día martes, 22 de diciembre de 1992. Valor del pliego Bs. 250.00.

Se establece como plazo de presentación de ofertas hasta hrs. 12:00 del día 19 de enero de 1993, en las oficinas de Crown Agents en La Paz.

Se procederá a la Apertura Pública el mismo día a hrs. 15:00.

La Paz, 20 de diciembre de 1992

Crown Agents

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

Nuestro cliente una Empresa Minera de prestigio, nos ha encomendado la búsqueda de un:

DIRECTOR FINANCIERO
Ref.: 510

C&L

La búsqueda está orientada a un profesional titulado en Economía, que cuente con experiencia a nivel ejecutivo en empresas de reconocido prestigio a nivel nacional y/o internacional y que haya desarrollado tareas de reestructuración financiera, diseño y organización de sistemas contables, preparación de balances y estados financieros, presupuestos, proyecciones económicas y financieras y evaluación económica de proyectos.

Los candidatos deben tener dominio de los idiomas español e inglés.

AGRADECEREMOS ENVIAR CURRICULUM VITAE, ANTECEDENTES PROFESIONALES, DOCUMENTACION, FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL LUNES 28 DE DICIEMBRE DE 1992. LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

Coopers & Lybrand

auditores consultores en administración
Casilla de Correo 14393
La Paz, Bolivia

Edificio Herrmann 5º piso

REPUBLICA DE BOLIVIA
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA (CORDECO)

INVITACION PUBLICA C.A. REF.: 92/09263

Crown Agents, en representación y por cuenta de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba, invita a las empresas constructoras, debidamente registradas en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para el:

REVESTIMIENTO CANAL CONDUCCION ESCALERANI - LA CUMBRE

Las ofertas deberán ser preparadas según las condiciones del Pliego de especificaciones, que puede ser consultado o adquirido en las oficinas de Crown Agents, a partir del día martes, 22 de Diciembre de 1992. Valor del pliego Bs. 250.00.

Se establece como plazo de presentación de ofertas hasta hrs. 12:00 del día 19 de Enero de 1993, en las oficinas de Crown Agents en La Paz.

Se procederá a la apertura pública el mismo día a hrs. 15:00.

La Paz, 20 de diciembre de 1992

Crown Agents

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

REPUBLICA DE BOLIVIA
F. I. S.
FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PUBLICA N° P-989-1

LA CORPORACION DE DESARROLLO DE POTOSI-CORDEPO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: AGUA POTABLE TIRQUIBUCO: CODIGO: SBO5/PIS/0/097; ubicado en la Comunidad del mismo nombre, provincia Cornelio Saavedra del departamento de Potosí.

COSTO ESTIMADO: Bs.219,300.-

El pliego podrá ser adquirido en oficinas de ASESORIA LEGAL, ubicadas en calle La Paz esq. Omiste. El valor del pliego es de Bs. 150.00. Estos documentos están disponibles para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Potosí.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de A. LEGAL hasta horas 11 A.M. del día 14 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en la sala de reuniones de CORDEPO

Potosí, diciembre de 1992

Primer convoy de alimentos en más de un mes llegó a la "ciudad de la muerte"

MOGADISCIO, Somalia, 20 (AP) - Con infantes de marina protegiendo el cargamento, hoy llegó a la ciudad de Baidoa -conocida como la "ciudad de la muerte"- primer convoy de camiones con alimentos en más de un mes, trayendo 30 toneladas de trigo y sin que se produjeran incidentes.

Los 20 camiones del Programa Mundial de Alimentos de la ONU fueron escoltados durante su recorrido de 258 kilómetros desde Mogadiscio por 15 vehículos militares y un pelotón de unos 60 hombres armados con fusiles, dijo el coronel Fred Peck.

Los infantes de marina contaban con dos automóviles blindados equipados con cañones livianos, y remolques que llevaban una gran variedad de armas, desde cohetes Tow hasta ametralladoras.

Peck, un vocero de la infantería de marina, dijo que las tropas acompañaron a los camiones a 20 puntos de distribución en Baidoa, ciudad del interior que fuera ocupada el miércoles por soldados de la Legión Extranjera francesa e infantes de marina norteamericanos.

La carga traída hoy es suficiente para alimentar a 750.000 personas durante un día, según el Programa Mundial de Alimentos, previniéndose que el próximo convoy llegará el miércoles próximo.

ENFRENTAMIENTOS
También se informó sobre que un escuadrón de infantes de marina norteamericanos que realizaban una patrulla a pie a lo largo de la llamada "línea verde", que divide a Mogadiscio entre bandos rivales, intercambiaron hoy disparos con pistoleros somalíes, uno de los cuales fue alcanzado, dijo el vocero, el coronel Fred Peck.

Añadió que el escuadrón "fue atacado con fuego de armas automáticas desde el edificio del parlamento" en el centro de Mogadiscio, poco después del mediodía.

Dos de los infantes de marina respondieron cada uno con un disparo de sus fusiles automáticos M16, dijo Peck, y los disparos desde el edificio cesaron.

"En cuestión de segundos, un vehículo apareció en la esquina con una ametralladora calibre 50 emplazada en ella y manejada por un joven somalí", dijo Peck.

Añadió que el vehículo se volvió cuando el chófer vio a los infantes de marina y comenzó a abandonar el lugar, pero "el individuo con la ametralladora calibre 50 se dio vuelta y dirigió su arma hacia los infantes de marina".

Nuevos enfrentamientos entre ocupantes y somalíes así como nuevos desembarcos de tropas de EE.UU. y Bélgica se registraron ayer en la conflictiva zona

"Dispararon. Vieron cuando el individuo cayó en el vehículo, que marchó a toda velocidad", dijo Peck. "No saben si está mal herido. Saben que lo hirieron".

NUEVOS DESEMBARCOS
Fuerzas de Estados Unidos y Bélgica desembarcaron sin oposición al amanecer para ocupar el conflictivo puerto sureño de Kismayu y reabrir una vital vía para embarques de alimentos y otra ayuda al centro de Somalia.

Los comandos de la infantería de marina norteamericana fueron los primeros en desembarcar, en una playa próxima al puerto. Examinaron la zona antes del desembarco de una fuerza conjunta de unos 300 hombres.

Dicha fuerza incluía paracaidistas belgas que aterrizaron en el atracadero del puerto e infantes de marina que llegaron a la playa en vehículos blindados anfíbios.

Helicópteros artillados Cobra, cazas a reacción F-18 y bombarderos A-6 hendirón el aire sobre la costa del océano Índico en una impresionante demostración de poderío aéreo.

Los saqueos y combates generalizados entre los diversos clanes somalíes casi han paralizado las gestiones humanitarias recientes en Kismayu, importante puerto a 400 kilómetros al sudoeste de Mogadiscio.

El teniente coronel belga Marc Jacomin, que encabeza la fuerza de desembarco, dijo que planeaba reunirse con el cacique militar de Kismayu, Omar Jess, un coronel del desaparecido ejército somalí.

El enviado estadounidense Robert Oakley visitó Kismayu y habló con las autoridades ayer. Oakley fue a Baidoa el martes, un día antes que esa ciudad fuera ocupada sin oposición por tropas extranjeras.

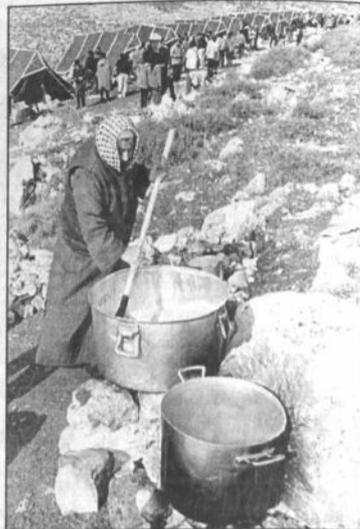
Un oficial norteamericano, que habló a cambio de que no se le identificara, calculó en 1.600 el número de combatientes somalíes armados que hay en Kismayu.

También hoy, una fuente de las Naciones Unidas dijo que voceros militares dijeron en una reunión semanal de funcionarios humanitarios de la ONU y privados que el pueblo de Hoddur sería el próximo que las fuerzas extranjeras ocuparían.

Hoddur está a unos 160 kilómetros al norte de Baidoa. Ha sido ocupado por bandidos y milicianos que huyeron ante la llegada de infantes de marina norteamericanos y legionarios franceses a Baidoa.

Entretanto, Mogadiscio estaba relativamente tranquila. Los infantes de marina ejecutaron ayer su primera batida contra algunos de los clanes fuertemente armados de Somalia. Confiscaron combustible, herramientas, camiones y otros elementos a un grupo a las afueras de Baidoa.

Mientras los 416 palestinos deportados luchan contra la adversidad y la incertidumbre, el presidente del Consejo Nacional Palestino (CNP, Parlamento en exilio), Jeque Abdel Hamid el Saeh, pidió ayer que los países árabes vecinos de Israel no acepten la entrada en su territorio de todas esas personas para no permitir que Israel continúe con la política de deportaciones.



Israel reafirmó orden de expulsión de palestinos

Por Owen Ackerman JERUSALEN, 20 (AP) - Israel reafirmó hoy su orden de expulsión de 416 presuntos terroristas musulmanes de los territorios ocupados, haciendo frente a las generalizadas.

Mientras tanto, los palestinos ocupados continúan huelga general de protesta por el día consecutivo y las tropas israelíes mantienen en estado de alerta.

La Suprema Corte israelí escuchó hoy las alegaciones de abogados de los grupos de los palestinos deportados en sus vivencias en la Franja de Gaza ocupada.

El alto tribunal había escuchado que los palestinos deportados al Líbano, pero no ha decidido aún sobre la legalidad de la expulsión por el gobierno.

Fotos de los deportados en improvisados campamentos describían hoy la primera parte de los diarios israelíes.

El Líbano se rehusó a aceptar el tránsito de los deportados, integrantes de las organizaciones Hamás y Jihad Islámica.

Israel (Guerra Santa) dijo que se han comprometido a las negociaciones para la paz en Oriente.

Los comentaristas de prensa israelíes formularon fuertes críticas al primer ministro Yitzhak Rabin, diciendo que no calculó los riesgos que acarrearían las deportaciones de la "intifada" (alzamiento palestino), declaró hoy, domingo, el viceanciano iraní para Asuntos Árabes y Africanos, Hosein Sheikholeslam.

Según "Radio Teherán", el diplomático iraní se reunió hoy en Teherán con representantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y Jihad Islámica (Guerra Santa) para tratar de la situación de los 416 palestinos, miembros de estas organizaciones, deportados recientemente por Israel.

Sheikholeslam condenó la expulsión y afirmó que tal medida "contradice las normas internacionales y los derechos humanos".

"Irán espera que los organismos internacionales tomen medidas contra Israel y apoye el justo y legal combate del pueblo palestino", añadió.

Indonesia y Australia sacudidas por intenso movimiento sísmico

CANBERRA, dic 21 (Reuter) - Un terremoto de magnitud 7,3 en la escala abierta de Richter -con una fuerza suficiente para destruir ciudades- sacudió Indonesia y el norte de Australia hoy lunes por la mañana, informaron sismólogos.

El movimiento se registró a las 2052 GMT y tuvo su centro en el Mar de Banda, a unos 1.000 kilómetros el noreste de la isla Flores de Indonesia, que fuera también golpeada por un terremoto hace apenas una semana atrás.

Temblores de tierra recayeron a un amplio sector del norte de Australia, sacudiendo edificios en la ciudad tropical de Darwin, pero no se recibieron en un primer momento informes sobre daños.

"Fue un terremoto importante, que alcanzó 7,3 en nuestras estaciones de Australia y Antártida", afirmó el sismólogo Trevor Jones del Centro Sismológico de Australia. "No hemos tenido informes sobre daños hasta el momento. Fue demasiado profundo para crear una ola gigante en el Mar de Banda", agregó.

El epicentro estuvo a siete grados al sur y 130 grados al este, a una profundidad de 70 kilómetros, dijo Jones. "Fue a unos 1.000 kilómetros al este de Flores y algo mayor (que el anterior)", añadió.

Los sismólogos australianos indicaron que el terremoto no parecía estar vinculado con el movimiento en la isla de Flores, que causó la muerte a más de 2.000 personas y alcanzó una magnitud 6,8 en la escala de Richter.

"Están demasiado distantes para hallarse específicamente relacionados", afirmó Jones. Explicó que también se sintieron movimientos sísmicos en Australia hasta en la ciudad de Katherine, a 300 km al sur de Darwin, en el escasamente poblado Territorio del Norte. Informes desde Darwin dieron cuenta de que el temblor sacudió a la ciudad durante casi un minuto.

Irán: único camino para palestinos es un alzamiento

Teherán, 20 dic (EFE) - El único camino para la completa liberación de Palestina es la continuación de la "intifada" (alzamiento palestino), declaró hoy, domingo, el viceanciano iraní para Asuntos Árabes y Africanos, Hosein Sheikholeslam.

Según "Radio Teherán", el diplomático iraní se reunió hoy en Teherán con representantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y Jihad Islámica (Guerra Santa) para tratar de la situación de los 416 palestinos, miembros de estas organizaciones, deportados recientemente por Israel.

Sheikholeslam condenó la expulsión y afirmó que tal medida "contradice las normas internacionales y los derechos humanos".

"Irán espera que los organismos internacionales tomen medidas contra Israel y apoye el justo y legal combate del pueblo palestino", añadió.

A NUESTROS CLIENTES
El número de fax del Departamento de publicidad de **PRESENCIA** es **379622**

INVITACION PUBLICA No: P-940-5
INVITACION PUBLICA No: P-941-5
UNIDAD SANITARIA CHUQUISACA
DISTRITO "I"
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)
Invita a las empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la:
PROVISION-DISTRIBUCION "ALIMENTO ESPECIAL LACTEO" DESTINADO AL PROGRAMA MADRE GESTANTE NODRIZA
Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de UNIDAD SANITARIA CHUQUISACA, ubicadas en la calle JUNIN esq. OLANETA (Sucre) por el precio de Bs. 100 cada uno. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la misma dirección.
Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de UNIDAD SANITARIA CHUQUISACA, ubicadas en la c. Junin esq. Olaneta hasta horas 11.00 am. del día 19 de ENERO de 1993.
La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15.00 del mismo día en oficinas de UNIDAD SANITARIA.
Sucre, Diciembre de 1992

Proyecto binacional del sector agrícola requiere incorporar, a muy corto plazo un
PROFESIONAL DE PLANIFICACION SEGUIMIENTO Y EVALUACION
Con las siguientes características:
- Título en Provisión Nacional
- Experiencia de al menos cinco años en el diseño e implementación de sistemas de información en proyectos de desarrollo rural
- Conocimiento de paquetes computacionales como Word Perfect 5.1, Quattro Pro 4.0, especialmente FoxPro 2.0 ó DBase IV.
- Experiencia en procesos de capacitación de los paquetes citados.
- Alta capacidad de expresión, oral y escrita.
- Disponibilidad de viajar a otros departamentos.
- Residencia en Cochabamba.
Los interesados deben remitir su solicitud y Curriculum Vitae documentado (fotocopias), hasta el 3 de enero de 1993 a la casilla 4286 en Cochabamba.

56 AÑOS

PRODUCIENDO PARA BOLIVIA



José Saavedra Banzer
Presidente Ejecutivo de YPF

En el Día del Trabajador Petrolero reitero que si YPF es la vanguardia de un país que avanza, sus trabajadores son la vanguardia de una gran empresa.

21 de Diciembre de 1992

...con la esperanza de seguir creciendo



VANGUARDIA DE UN PAIS QUE AVANZA

Con "suaves amenazas" contra Yeltsin concluyó Congreso "Rusia Democrática"

Moscú, 20 dic (EFE).- El III Congreso de "Rusia Democrática" (RD), grupo que llevó a Boris Yeltsin al poder hace año y medio, concluyó hoy, domingo, con suaves amenazas de retirar su apoyo al presidente ruso y críticas al "totalitarismo" del Parlamento.

Las advertencias de que RD se pasará a la oposición a Yeltsin, si éste tolera la marcha del poder de Yegor Gaidar y su equipo, quedaron en rancia la marcha de las reformas.

Según uno de los delegados al Congreso, Piotr Filipov, RD no se opone al presidente ruso, Boris Yeltsin, sino "a algunas de sus actuaciones".

Tras destacar la "valentía" con que Gaidar llevó adelante su gestión, constataron "la amenaza real que son para la democracia el Parlamento y el Congreso (macroparlamento)", controlados por una "mayoría reaccionaria".

Especialmente críticos fueron los delegados de

RD hacia Ruslan Jashbulatov, presidente del Parlamento ruso, quien, "de hecho, usurpó el poder" durante el VII Congreso, que se reunió entre el 1 y el 14 de este mes.

El Congreso de RD esperaba hoy contar con la asistencia de Yeltsin, quien, sin embargo, no apareció.

Si lo hizo el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Kozyrev, que recibió la "solidaridad" de los congresistas por su discurso del pasado día 14 ante la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE). Además, RD anunció su interés en preparar, junto a Gaidar, un programa económico "alternativo al de Viktor Chernomyrdin", recién elegido primer ministro de Rusia.

De esta forma, los casi 300 miembros del antiguo Congreso de Diputados de la URSS, entre ellos algunos de los que encabezaron el golpe de Estado de agosto de 1991 ofrecieron su apoyo al nuevo primer ministro ruso, Chernomyrdin.

Elecciones en Yugoslavia Encuestas "al pie de las urnas" adelantaron ayer un empate

Belgrado, 20 dic (EFE).- El candidato moderado a la Presidencia de Serbia, Milan Panic (64), habría obtenido un 47 por ciento de los sufragios emitidos hoy, domingo, mientras que su rival, el nacionalista y neo-comunista Slobodan Milosevic, (51), habría conseguido el mismo porcentaje, 47 por ciento de los votos.

Así se señala en una encuesta hecha a la salida de los colegios electorales sobre un muestreo de 1.370 votantes seleccionados de 60 colegios de toda Serbia.

Milan Panic, se había quejado horas antes, al cierre de los colegios electorales, de que la televisión estatal serbia, controlada por Milosevic, había desplegado contra él "una criminal campaña de calumnias".

La coalición democrática serbia (DEPOS), rival de Milosevic, habría obtenido el 36 por ciento de los votos, mientras que, según dicha encuesta, el neo-comunista "Partido Socialista Serbio" (SPS) no habría pasado del 31 por ciento de los sufragios.

Pero Milosevic podrá seguir contando en la Asamblea con el apoyo de la derecha nacionalista del "Partido Radical Serbio" (SRS) que ha obtenido, según esta primera evaluación, un 17 por ciento de los sufragios.

A DEPOS habría que añadirle los votos del "Partido Democrático", 12 por ciento de los sufragios, lo que vuelve a dejar al bloque de Milosevic y al de la oposición pendiente de coaliciones muy delicadas en el futuro gobierno.

La agencia "Partner", autora de esta encuesta, es considerada en círculos partidarios de Milosevic como favorable a los medios de la Oposición.

Los primeros resultados parecían significativos podrán ser conocidos a las 11 horas GMT del lunes y, caso de que ni Milosevic ni Panic obtuvieran el 50 por ciento más uno de los sufragios, tendrían que



De confirmarse el empate vaticinado por las encuestas, se procederá a una segunda vuelta entre el candidato moderado Milan Panic y el nacionalista y neo-comunista Slobodan Milosevic.

recorrir a una segunda vuelta el 3 de enero.

Milan Panic podría contar con la reserva estratégica de 700.000 votos albano-kosovares, más del 10 por ciento del censo electoral serbio, que se ha negado a votar en esta primera vuelta y podrían hacerlo en la segunda contra el Milosevic que abolió su autonomía en 1988.

La asistencia en 4 de las 9 unidades electorales en las que está dividida Serbia, según datos preliminares no oficiales, superó en el 70 por ciento aunque se estima que los resultados definitivos podrían hacer que dicho porcentaje fuera incluso mayor.

En Montenegro, república que representa una unidad electoral con sus 430.000 ciudadanos con derecho al voto, la asistencia a las elecciones federales es del 63,83 por ciento, según datos no definitivos de la Comisión electoral federal.

Progresos en tema de desarme nuclear entre Rusia y EEUU

Washington, 20 dic (EFE).- El presidente de Estados Unidos, George Bush, anunció hoy, domingo, que su país y Rusia han logrado "progresos" en sus negociaciones sobre nuevas reducciones de armamentos nucleares de largo alcance.

Sin embargo, Bush afirmó que las negociaciones no están lo suficientemente avanzadas como para la firma de un nuevo tratado START-2 con su colega ruso, Boris Yeltsin.

El pasado viernes el Gobierno norteamericano había desmentido las afirmaciones de Yeltsin de que ambos países hubiesen llegado a un acuerdo para firmar el segundo tratado de reducción de Armas Nucleares Estratégicas (START).

Berlín formará en Navidad una cadena humana contra xenofobia

Berlín, 20 dic (EFE).- Una cadena humana portadora de luces simbolizará el próximo 25 de diciembre, día de Navidad, la protesta de la población berlinesa contra la violencia xenofóbica y ultraderechista.

Varios periódicos y medios audiovisuales de la capital convocaron hoy, domingo, dos acciones similares para el día de Navidad, patrocinadas por agrupaciones de artistas y comunidades religiosas.

A las seis de la tarde del viernes 25, los participantes, portando luminarias, deberán colocarse en hilera a lo largo de cinco kilómetros, desde la Plaza Lustgarten hasta la Plaza Theodor Heuss, pasando por las principales avenidas que configuran el eje Este-Oeste de Berlín unificado.

Al mismo tiempo replicará desde el Ayuntamiento de Schoenberg la Campaña de la Libertad, que Estados Unidos regaló a Berlín como un símbolo de amistad entre los pueblos después de haberse construido el muro que dividió a la ciudad hasta 1989.

El llamamiento pide también a quienes no participen en la cadena humana que coloquen a las cinco de la tarde "por lo menos durante media hora" velas, lámparas u otras luminarias en las ventanas de sus casas.

Asimismo, la compañía aérea germana "Lufthansa" ha dado a conocer en Berlín una iniciativa antirracista de su personal, que ha decidido llevar en sus próximos vuelos internacionales una insignia que diga "Nosotros somos extranjeros todos los días".

"Nuestros empleados alemanes y los que colaboran con nosotros en 88 países del mundo se oponen resueltamente al racismo y a la xenofobia", afirmó un directivo de esa compañía.

COMUNICADO A LAS ENTIDADES Y EMPRESAS DEL SECTOR PUBLICO

1. EN CUMPLIMIENTO DEL ARTICULO 3 DEL D.S. 23334 DEL 30 DE NOVIEMBRE DE 1992, LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS HACE CONOCER A LAS ENTIDADES Y EMPRESAS DEL SECTOR PUBLICO, LOS BANCOS PRIVADOS ASIGNADOS PARA REALIZAR SUS OPERACIONES BANCARIAS.
2. A PARTIR DEL DIA LUNES 21 DE DICIEMBRE DE 1992 LAS ENTIDADES Y EMPRESAS DEL SECTOR PUBLICO PODRAN APERTURAR SUS CUENTAS CORRIENTES EN LOS BANCOS ASIGNADOS.
3. A PARTIR DEL 1 DE ENERO DE 1993 TODAS SUS OPERACIONES BANCARIAS SERAN REALIZADAS SOLO EN LOS BANCOS ASIGNADOS.
4. LAS ENTIDADES Y EMPRESAS DEL SECTOR PUBLICO NO DETALLADAS U OMITIDAS EN EL PRESENTE LISTADO DEBERAN SOLICITAR A LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS OFICINA LA PAZ, LA ASIGNACION DE LA ENTIDAD BANCARIA, LLAMANDO AL TELEFONO 358686 INT. 27.



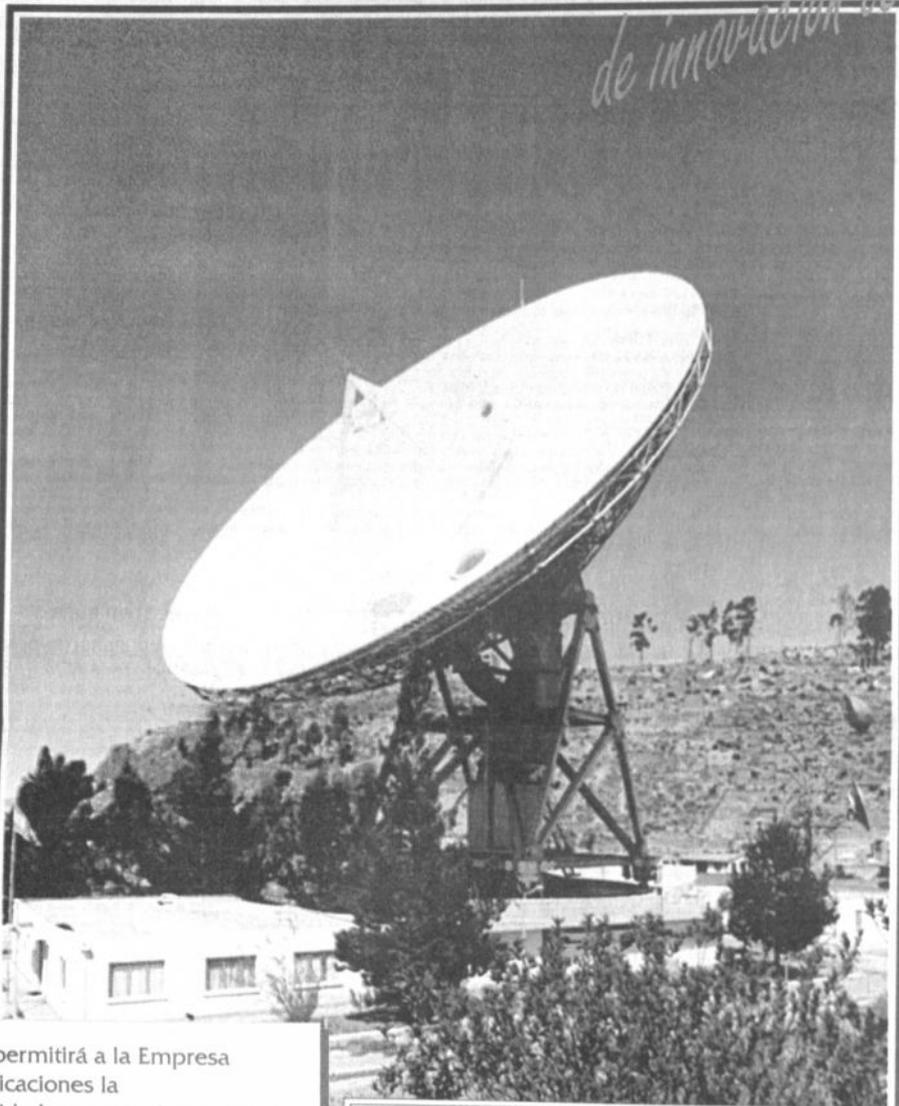
INSTITUCION	L	C	A	O	P	S	T	B	P	B	C	S	O	P	S	T	B	P
	A	O	N	U	O	E	C	R	N	I	D	A	N	T	R	O	S	I
BANCO BOLIVIANO AMERICANO																		
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA																		
BANCO ECONOMICO																		
BANCO FINANCIERO																		
BANCO DE INVERSION BOLIVIANO																		
BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI																		
BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO																		
BANCO INDUSTRIAL																		
BANCO DE LA PAZ																		
BANCO MERCANTIL																		
BANCO NACIONAL DE BOLIVIA																		
BANCO POPULAR DEL PERU																		
BANCO DE SANTA CRUZ																		
BANCO DE LA UNION																		
BANCO DE COCHABAMBA																		
INSTITUCION																		
ALCALDIAS																		
Alcaldia de La Paz																		
Alcaldia de Cochabamba																		
Alcaldia de Santa Cruz																		
Alcaldia de Oruro																		
Alcaldia de Potosí																		
Alcaldia de Sucre																		
Alcaldia de Tarija																		
Alcaldia de Beni																		
Alcaldia de Pando																		
Alcaldia de El Alto																		
CORPORACIONES DE DESARROLLO Y SUS EMPRESAS																		
CORDEPAZ																		
PI LA PAZ																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CORDECO																		
FABOCE																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CORDECRUZ																		
CONSEJO DEL PLAN REGULADOR																		
HILANDERIA																		
PAM																		
ALBAPOR																		
ING. AZUCARERO GUABIRA																		
PI SANTA CRUZ																		
CABAA LECHERIA TODO SANTOS																		
PROYECTO GANADERO TODO SANTOS																		
TERRAS BAJAS DEL NORTE																		
FONDO REGIONAL DE DESARROLLO RURAL																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CARRITERA ABAPO																		
CORDECOR																		
FONDO REGIONAL DE DESARROLLO RURAL																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CORDEPO																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CORDECCH																		
FANDESA																		
FONDO REGIONAL DE DESARROLLO RURAL																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
CODETAR																		
INGENIO AZUCARERO BERMEJO (BIO)																		
SAN JACINTO																		
PI TARIJA																		
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA																		
FABRICA DE CEMENTO																		
CORDEBEN																		
CORDEPANDO																		
UNIVERSIDADES																		
CEUB																		
UNISA																		
UMSS																		
UGRM																		
UTO																		
UMTF																		
UMS																		
UMS																		
UTB																		
INSTITUCIONES DE SEGURIDAD SOCIAL																		
IBSS																		
Caja Petrolera de Salud																		
Caja Nacional de Salud																		
Caja Social de Choferes																		
Caja Ferroviaria de Seguridad Social																		
Fondo de Pensiones Básicas																		
Caja Bancaria de Salud Estatal																		
Seguro Social Universitario																		
Seguro Social del SENAC																		
Fondo de Pensiones del Poder Judicial																		
Fondo de Pensiones de la Administración Pública																		

ESTACION TERRENA TIWANAKU

*14 Años
de innovación tecnológica*

Al cumplir 14 años de servicio, la

Estación Terrena Tiwanacu da un salto tecnológico cualitativo que la coloca entre las más avanzadas de su género a nivel mundial. Desde el pasado viernes 18 de diciembre, la modernizada Estación ha sido aplicada a la modalidad IDR (Intermediate Data Rate), contando con capacidad de multiplicación de circuitos para rutas de pequeña y gran capacidad. De esa forma, el país dispone de mayores y más eficientes posibilidades de comunicación internacional vía satélite.



El fundamental paso de innovación tecnológica, que siguió un riguroso proceso desde la elaboración del proyecto por los ingenieros de ENTEL hasta su ejecución por la empresa Coasín Bolivia SRL, supone una inversión de **2.369.170** de dólares, monto cubierto en su totalidad con recursos propios. Así, con pasos concretos y marchas seguras, se van materializando importantes obras que forman parte del compromiso y esfuerzo del gobierno y la empresa estatal por dotar al país del mejor servicio en telecomunicaciones.

El nuevo sistema digital permitirá a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones la ampliación de su capacidad, en una primera etapa, con los siguientes corresponsales:

Argentina
ATT (USA)
Austria
Canadá
Colombia
Inglaterra

Italia
México
Noruega
Venezuela
WIT (USA)

Así, la tecnología IDR, que sustituye a la anterior modalidad FDM (Frequency División Multiplex), brinda amplias posibilidades de desarrollo a la comunicación nacional.



Con un preciso trabajo de diseño, instalación y supervisión técnica a cargo de la compañía estadounidense STS INC. (Satellite Transmission Systems INC), como subcontratista de Coasín Bolivia SRL, se procedió al equipamiento de la Estación Terrena Tiwanacu con los siguientes materiales:

Equipo	Modelo	Fabricante
Multiplicador de circuitos (DCMS)	DTX 240 E, T	ECI Telecom
DACS (Digital Access Conector System)	TITAN 532	Tellabs
Modem IDR	SDM 308	EF DATA
Convertidores de subida	UC-6023	STS INC.
Convertidores de bajada	DC-4021AD	STS INC.
Sistema de control	GMACS	STS INC.
Instrumentos de medida	Varios	HP, FLUKE

Ingenieros: Falta de coordinación perjudica desarrollo en Beni

Página 2

Sin resultados búsqueda de atracadores a COMSUR

Página 4

Fue inaugurada nueva Iglesia en Achumani

Página 6



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, lunes 21 de diciembre de 1992

Ateneo Jurídico pide ministros de Suprema sin filiación política

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). - El Ateneo Jurídico Boliviano, filial Cochabamba, en pronunciamiento público, sostiene que no es suficiente que los magistrados de la Corte Suprema de Justicia sean elegidos por dos tercios de votos de las cámaras de senadores y diputados, sino que deben ser profesionales sin filiación política con méritos intelectuales y morales.

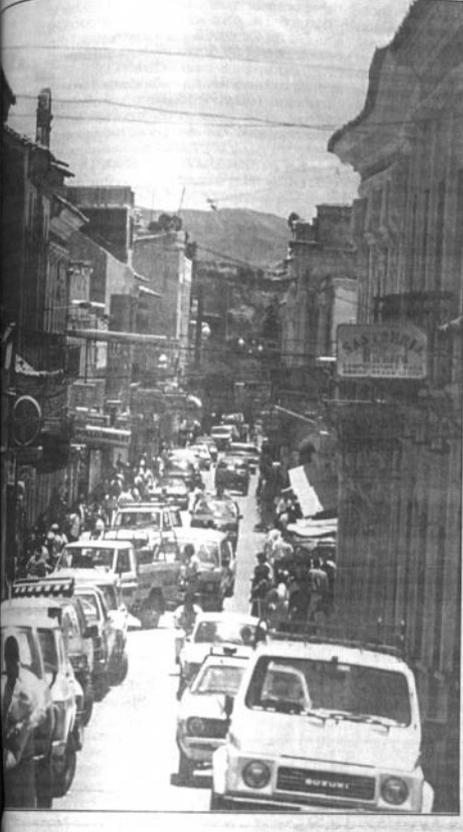
Política del Estado, sin que les sirva de excusa, antecedente ni motivo alguno, de lo contrario, los magistrados que traten de prorrogarse en sus funciones serán culpables de violar la Constitución, lo mismo que las cámaras legislativas que omitan designar a sus reemplazantes en el término señalado.

Ordenado nuevo sacerdote

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). - Orlando Guzmán Cuchallo fue ordenado anoche nuevo sacerdote de la Orden de los Padres de San Vicente de Paul, en ceremonia religiosa que tuvo lugar en la catedral de esta ciudad.



Hospital de Villamonte. El nuevo hospital de la ciudad de Villa Monte cumple una función importantísima en esa vasta región chaqueña. Al fondo, una parte de las dependencias de ese nosocomio. (Foto de Félix Valdivia para PRESENCIA)



La calle Mariscal Sucre de la capital tarjeña cuyo cierre al tráfico de autos para destinarla solamente a peatones es objeto de discusiones. Félix Valdivia para PRESENCIA.

Establecido nuevo puesto de control en el parque Amboró

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). - El Subproyecto de Protección de Recursos Forestales y el propio Parque Nacional Amboró han establecido un nuevo campamento en la zona de los Cajones del río San Mateo para mejorar el control en la zona.

Productores de leche en alerta para evitar privatización de PIL

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). - Los productores de leche de este departamento se declararon en estado de alerta y en "la avanzada de la lucha para preservar la PIL en el sector público y en el sector del pueblo (...)" a tiempo de exigir que la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) gestione la no privatización de la empresa.

Concejales orureños se otorgaron ilegal "dieta extraordinaria"

ORURO, 20 (PRESENCIA). - El Comité Cívico Orureño denunció hoy como "ilegal y arbitrario" el pago de una dieta extraordinaria de Bs 2.500 a los concejales municipales que "en sesión reservada" aprobaron esa cancelación que supera los 33.000 bolivianos.

actuar políticamente y aumentar haberes al personal jerárquico en forma clandestina. "Los mercados que circunstancialmente manejan COREDEC y tienen interés de comprar PIL importarán leche con fechas vencidas de donación y reconstituirán para generar enormes utilidades", advierten.

Autoridades indígenas tienen sus propias credenciales

COCHABAMBA, (PRESENCIA). - Las autoridades originarias de la mitad de las comunidades que habitan el parque nacional Isiboro-Sécure, al sur del departamento de Cochabamba, que les acreditan sus funciones y que entregó la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB).

Comité Cívico denuncia el caso y lo califica como "arbitrario"

El dirigente dijo que "los concejales municipales sólo buscan esquilmar los pocos recursos que tiene el tesoro municipal, porque su productividad es cero y ello debe ser tomado en cuenta por la ciudadanía, porque constituye otra forma de inmoralidad y corrupción".

Presupuesto -dijo- debía ser aprobado a principio de gestión y no esperar el último momento para convocar a sesiones extraordinarias

El presupuesto -dijo- debía ser aprobado a principio de gestión y no esperar el último momento para convocar a sesiones extraordinarias para revisar este documento administrativo que en síntesis ratifica que no hay ninguna labor productiva, al interior del Concejo y la Alcaldía Municipal.

Beni

Sociedad de Ingenieros:

Falta de coordinación perjudica desarrollo efectivo en el Beni

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). La Sociedad de Ingenieros de Bolivia filial Beni estableció que esta región adolece de falta de coordinación en la planificación de sus obras, perjudicando el avance del desarrollo departamental.

Esa es una de las principales conclusiones de la primera asamblea extraordinaria de la SIB-departamental Beni, efectuada aquí durante el fin de semana, según informó la tesorera de la entidad, Leticia Balcázar. El tema fue analizado en el marco de la inquietud por contribuir a la definición de una "estrategia de desarrollo regional" y que permitió la identificación de varios problemas, explicó la profesional, al revelar que la asamblea ha decidido conformar un "comité fiscalizador de obras departamentales".

Ese organismo hará seguimiento de cada uno de los proyectos, de origen estatal para dar asesoramiento con el objetivo de acelerar el desarrollo integral del Beni.

Leticia Balcázar puntualizó que, en muchos casos, se ha percibido duplicidad en los proyectos, causando pérdidas y obstáculos generales a la meta principal de la región.

En este mismo sentido, la Sociedad de Ingenieros planteó públicamente a las demás instituciones públicas la necesidad de que "se pongan de acuerdo" en la elaboración de sus respectivos planes anuales, con el propósito de hacer realidad el progreso departamental.

La crítica y decisión de la SIB-Beni fue anunciada antes de la realización de esta su primera asamblea extraordinaria como un "deseo de abrir el debate (con otras entidades), en el propósito de llegar a definir una verdadera estrategia de desarrollo, que todavía no se tiene, como lo ha planteado también la Federación de Profesionales del Beni, hace más de un año.

DIRECTORIO

La asamblea de los ingenieros, además, ratificó a Enrique Córdova como su presidente departamental. Para conformar el resto del directorio, fueron designados Clemente Cárdenas (vicepresidente) Armando Tejada (secretario general), Leticia Balcázar (tesorera), Oscar Cuatrecasas (Asuntos profesionales) y Guido Luna Pizarro, Alfredo Calderón (vocales). Será representante ante el Comité Cívico del Beni, Rolando Velasco, que también es director distrital del SENAC.

FELCN intensifica control para evitar tráfico de precursores

- Denuncian irregularidades atribuidas a ese organismo

RIBERALTA, 19 (PRESENCIA). La Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico intensificó sus patrullajes en esta región, especialmente en los caminos de acceso a Riberalta, con el propósito de evitar la internación de precursores destinados a la elaboración de cocaína. Sin embargo, dos personas y el corregidor de Villa Bella denunciaron que fueron sorprendidos la noche del martes de la semana anterior por seis individuos armados y de civil, quienes se identificaron como efectivos de narcóticos de Guayaramerín. Se desplazaban en una camioneta blanca, Toyota, y afiliada al sindicato 8 de diciembre de Guayaramerín.

Según el relato del corregidor de Villa Bella, Rolando Justimiano, el encuentro tuvo lugar a 25 kilómetros de Riberalta, en la carretera a Cachuela Esperanza. Los ocupantes de ese vehículo, seis hombres de civil armados se identificaron como efectivos de la oficina de narcóticos de Guayaramerín.

Inmediatamente, preguntaron por autorización para el transporte de combustible y, sin pedir permiso, procedieron a extraer cien litros de diesel.

Una de las pasajeras, propietaria del combustible, dijo que si tenían que controlar debían sólo revisar los vehículos y no proceder como lo hicieron.

Consultada por qué hacen transporte de combustible a altas horas de la noche, respondió que debían entregar muy temprano en esta ciudad. También dijeron que la difícil situación económica por la que atraviesa la región hace que los transportistas tengan que recurrir a una serie de actividades para poder sobrevivir.

VERSION DE FELCN

El jefe de la Fuerza Especial en Riberalta Tte. Marco Antonio Ballón, confirmó que ese patrullaje lo efectuó la oficina de narcóticos de Guayaramerín, porque están enterados de que por la ruta Villa Bella-Riberalta se internan precursores con destino al narcotráfico.

Ballón explicó que es un control de rutina y sólo se exige que los transportistas recaben su autorización de la oficina de la FELCN en Guayaramerín, que es gratuito. Sin embargo, una de las dueñas del combustible afirmó que eso no es cierto, porque se cobra tres y hasta cinco bolivianos por turril.

Santa Cruz

Hasta de \$us 2.000

Agresivo programa para construir viviendas populares

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). La Cooperativa Multiactiva La Merced, una de las más grandes del país está en encarando un agresivo programa en la construcción de viviendas en Santa Cruz, posibilitando el acceso de vastos sectores populares dijo aquí a PRESENCIA su presidente el abogado Adalberto Terceros Banzer.

Se ha firmado un contrato con una empresa constructora de esta ciudad para la construcción de 250 viviendas populares que serán levantadas en las localidades de Montero y Warnes, al norte de aquí. Cada vivienda tendrá un costo de \$us 2.000 sin terreno y cinco años de plazo.

Se trata de un plan para familias de limitados ingresos económicos que se organicen en grupos logrando terrenos propios. Es una respuesta atrevida a la crónica falta de viviendas populares y una alternativa para muchas familias señaló.

HACIA AREAS RURALES

Según el presidente de La Merced es posible ofrecer planes de viviendas populares en zonas rurales, por ejemplo para maestros, empleados públicos e inclusive para las familias que trabajan independientemente.

Actualmente se está negociando un plan para construir casas baratas en comunidades rurales. La Merced dijo está en condiciones, tiene capacidad "depende ahora de la voluntad que pongan el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, la Superintendencia de Bancos y FONVI".

Terceros recordó que la cooperativa La Merced ha sido pionera en la construcción de viviendas de interés social. Cientos de familias se han beneficiado en los 23 años que tiene el programa.

Con tal experiencia actualmente se encara, además de las viviendas populares, varios proyectos de viviendas sociales. La respuesta de los beneficiarios ha sido determinante para se dinamice el programa en Santa Cruz, aunque infelizmente dijo se tuvo una

experiencia no muy alentadora en Riberalta pero superable.

PROGRAMAS EJECUTADOS

En los últimos planes de vivienda La Merced suscribió un convenio especial con FONVI, para la construcción de viviendas en el Barrio "El Paraíso" de las cuales están entregadas y 10 se encuentran en evaluación los solicitantes; 120 unidades en el barrio "Planificadores del seguro social de la Corporación de Aseguramiento Social de la Municipalidad de Santa Cruz; 25 para el personal de Aduana para ex trabajadores de la Comisión Mixta Perú Argentina-Boliviano (COMIXTA).

Actualmente, en esta ciudad están en construcción 100 viviendas para profesionales de Santa Cruz; 178 para trabajadores de YPPB y 80 para trabajadores de las cooperativas de servicios SAGUAPAG y COTAS.

EN RIBERALTA

La Merced después de recibir una serie de solicitudes de parte de organismos sociales nacionales realizó un levantamiento censal sobre familias necesitadas en tener techo propio emprendió la construcción de 150 viviendas en la ciudad de Riberalta (Beni).

Pero cuando las viviendas estaban concluidas bien llegó la bancarrota de la casa, la gran mayoría no fue adjudicada tales viviendas que demandó un costo de \$us. 1.440.000. Los riberaletos interesados se hicieron anotar alzarlos las manos.

Solamente 14 viviendas han sido adjudicadas cooperativistas de esa ciudad al costo de \$us 1.500 en 5 años plazo. Sin embargo, dijo Terceros el problema está en vías de solución. El Comandante de las Fuerzas Armadas ha solicitado la adjudicación de un centenar de dichas viviendas para mandos diferentes fuerzas que tengan interés.

Agua potable y letrinas para cuatro comunidades

VALLEGRANDE, 19 (PRESENCIA). El Ing. Sergio Romero, funcionario del CCH regional Santa Cruz, informó que actualmente esta entidad ejecuta cuatro proyectos de agua potable y letrinización en las comunidades de La Higuera, Masciuru, Trigal y San Juan del Chaco, todas ellas de la provincia.

La empresa SAETA-CRUZ inició los trabajos preliminares, entre ellos un censo y tareas de topografía y como máximo hasta la próxima semana, estarán listas las carpetas del diseño final para comenzar las obras. Además

se están firmando los convenios respectivos con las respectivas comunidades. El Ing. Romero indicó también otros proyectos que se encuentran en preparación en comunidades de Moro Moro, Pucará y Salapitaca.

Cada uno de estos proyectos tiene un costo entre 20.000 y 30.000 dólares americanos. Los usuarios aportan con materiales de construcción en la zona y en jornales para lograr de agua potable y letrinas, en comunidades rurales nunca tuvieron estos servicios básicos

Santa Ana pide más carburantes

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). Autoridades e instituciones de Santa Ana del Yacuma declararon hoy estado de emergencia por el recorte del cupo de combustible destinado a la generación de energía en esa capital.

Informes periodísticos señalaron hoy a PRESENCIA, que Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos sólo ha enviado 60.000 litros de diesel, de un total de 90.000 comprometidos para la cooperativa encargada de la electricidad.

Aunque la medida habría sido instruida por el

Ministerio de Energía, las autoridades movidas han advertido que la disminución derivará en el racionamiento de energía en estas fechas de mayor consumo, particularmente por el funcionamiento de las motobombas del sistema de control de inundaciones, que se practica cada vez que llueve. Representantes de la comuna, subprefectura y Comité Cívico anunciaron que harán gestiones ante YPPB para que se reponga la cuota comprometida, al menos por la imperiosa necesidad de garantizar que la ciudad no quede inundada y ocurra alguna desgracia, se informó telefónicamente.

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA,** Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69;
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 31444;
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 380700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto: Tel. SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. J. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.370087)

- ZONA CENTRAL-**
SAN ANDRES, Av. Santa Cruz 2150 358935
SAN PABLO, c. Figueroa 790 377375
CAPITOL, c. Murillo esq. Av. América 359141
CONGRESO, Plaza Murillo esq. Junín 392284
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
NIÑO DE PRAGA II, Av. 6 de Agosto 2376 365864
SOCORRO, Gral. Lanza 1869, esq. Landaeta 363572
SAN JAVIER, Plaza Andrew - Sopocachi
SAN CARLOS, Almirante Grau esq. Gral. González 1306 359309
ZONA MIRAFLORES
REGINA, Av. Saavedra 2002 342865
CARRASCO, Av. José Carrasco 1506 342873
MEDIFAR, c. Iturralde 1127 363713
LAS AMERICAS, Av. de Las Américas 483
Villa Fátima 310575
- ZONA VILLA CEMENTERIO, BUENOS AIRES Y TUMAHUAY**
SAN BARTOLOME, c. Luciano Alcoreza 1086
Puente Negro
LA PIEDAD, Av. Buenos Aires 857
ARIES, Av. Tumusla esq. Plaza Equino 465
PATTY, c. Rodríguez esq. Eloy Salomón
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
VENUS, cruce Villa Copacaba y Villa San Antonio
FRANCISCO DE BORJA, c. 8 Nº 270 Pampahasi
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
BEJARANO, Av. 14 de Septiembre esq. c. 13
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
PRACTICA, Torre 1 - Los Pinos entrada 3
COLONIAL, Av. Montenegro 1295 - San Miguel
GLORIA, Av. Gral. García Lanza esq. 16
Achumani
FLEMING, c. Villegas 6893 - Irpavi

Cines

- MONJE CAMPERO**
Tel. 323333
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: HOMBRE DE CALIFORNIA.
- 16 DE JULIO**
Tel. 377099
 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: EL MEJOR REGALO.
- 6 de AGOSTO**
 Matinée a Hs. 15:45 MUCHACHO LOBO DOS TANDA Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 UNA MUJER INDECENTE (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.
- SCALA**
Tel. 323535
 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: MATA HARI (mayores 21 años).
- MONUMENTAL ROBY**
Tel. 362135
 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30: SOLDADO UNIVERSAL.
- MEXICO**
Tel. 351205
 Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45: GLADIADOR y HOOK, EL RETORNO DEL CAPITAN GARFIO.
- CINEMATECA BOLIVIANA**
Tel. 325346
 Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30: RAIN MAN y El Mundo al Instante.
- UNIVERSO**
Tel. 342660
 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15: BLANCA NIEVES y LOS SIETE ENANITOS y El Mundo al Instante.
- ROXY**
 Matinée Hs. 15.00. Tanda Hs. 18.30: MANQUI Y UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO (14 años) Noche Hs. 21.30: CASA DE MASAJES EN TOKIO (mayores 21 años).
- PLAZA**
 Funciones continuadas desde Hs. 14.30: ROCKY III - ROCKY IV y ROCKY V.

LA MAS GRANDE Y MEJOR, MAS DIVERTIDA QUE LA PRIMERA. EL MEJOR ESTRENO DE NAVIDAD DE TODOS LOS TIEMPOS.

MACAULAY CULKIN JOE PESCI DANIEL STERN

¿Sabes quien está solo en Nueva York esta Navidad?

MI POBRE ANGELITO 2!

PERDIDO EN NUEVA YORK

VIERNES 25 DE DICIEMBRE - GRAN ESTRENO DE NAVIDAD

CINE UNIVERSO

EN SIMULTANEO CON: CINE AVAROA (COCHABAMBA) CINE PALACE (SANTA CRUZ)

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, lunes 21 de diciembre

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
 Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS

VLO-861 SANTA CRUZ HRS 07:00
 Transporte Aroma
 VLO-861 SAO PAULO HRS 07:00
 Pullman Nobileza
 VLO-771 TARLIA HRS 07:00
 Pullman Avaroa
 VLO-801 COCHABAMBA HRS 08:00
 Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888
 VLO-801 SANTA CRUZ HRS 09:30
 Urus Imperial
 VLO-751 SUCRE HRS 11:20
 Flota El Dorado
 VLO-612 TRINIDAD HRS 14:40
 Flota San Francisco
 VLO-827 COCHABAMBA HRS 19:00
 Flota Bustillos
 VLO-827 SANTA CRUZ HRS 19:00
 Flota Concordia
 VLO-900 SANTA CRUZ HRS 20:30
 Flota Panamericana
 VLO-900 PANAMA HRS 20:30
 Flota Urupitupa
 VLO-900 MIAMI HRS 20:30
 Transportes San Lorenzo
 VLO-2827 COCHABAMBA HRS 21:15
 Transportes Cisne
 Transportes La Paz

LLEGADAS

VLO-800 COCHABAMBA HRS 07:20
 Transporte Koritazo
 VLO-901 MIAMI HRS 08:40
 Pullman Aroma
 VLO-901 PANAMA HRS 08:40
 Pullman Nobileza
 VLO-901 SANTA CRUZ HRS 08:40
 Pullman Avaroa
 VLO-822 SANTA CRUZ HRS 10:05
 Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888
 VLO-822 COCHABAMBA HRS 10:05
 Urus Imperial
 VLO-772 TARLIA HRS 10:40
 Flota El Dorado
 VLO-752 SUCRE HRS 14:00
 Flota San Francisco
 VLO-611 TRINIDAD HRS 16:40
 Flota Bustillos
 VLO-864 BELO HORIZONTE HRS 19:45
 Flota Concordia
 VLO-864 SAO PAULO HRS 19:45
 Flota Panamericana
 VLO-864 SANTA CRUZ HRS 19:45
 Flota Urupitupa
 VLO-816 COCHABAMBA HRS 20:35
 Transportes San Lorenzo
 Transportes Cisne
 Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 14:30; 15:00; 15:30; 16:00; 16:30; 17:30; 18:00; 18:30; 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:00; 20:00; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 4:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 18:00; 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Montero: todos los días, a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 20:00; 20:30; 21:00; 21:30; 22:00; 22:30; 23:00; 23:30; 24:00.

A Tarija: martes, jueves y sábados a Hs. 17:00.

COMPRO

Batea para Camioneta Toyota Land Cruiser. Ref. Teléfs: 88402 - 88404 - 88288 - Cochabamba.

Asignación presupuestaria para Potosí se analizará desde hoy

POTOSÍ, 20 (PRESENCIA). - La asignación presupuestaria regional para la gestión venidera se empezará a discutir a partir de la siguiente sesión, según anticipó hoy aquí el dirigente cívico Carlos Aranibar. El tiempo de hacer conocer algunas gestiones realizadas por el Potosí Cívico Potosinista.

Se tiene claro al manifestar que a partir del lunes venidero se discutirá el tema del presupuesto regional para lo que se tendrá un informe detallado que deberá dar el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo. Aranibar Escarcha aseguró que será tratado con la mayor responsabilidad y seriedad.

Asimismo, hizo saber que para la próxima gestión se tiene prevista la solución de tres problemas que confrontan la capital y las provincias. Los problemas serán la de GEOBOL, otra será la del país (Programa de agua y saneamiento) financiamiento de CIRESU (complejo de explotación de los recursos evaporíticos del salar de Uyuni).

Interés en implementar dichas oficinas porque es urgente que se realice prospecciones mineras con financiamiento del Potosí Cívico Potosinista. Dijo ese dirigente cívico, agregando que en cuanto a las PFIAS, quien destaca también la labor que le corresponde en el desarrollo regional.

Se estableció que la entidad cívica Potosina continuará el seguimiento a la suscripción del contrato para concretar el programa de agua potable desde el río San Juan. Posteriormente se darán los trabajos hasta su conclusión.

Ministro garantiza sistema de captación de agua potable

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). - El ministro de Asuntos Urbanos, Fernando Rosendo, en conferencia de prensa, esta mañana, aseguró que el gobierno boliviano integrará el problema de saneamiento y agua potable de Potosí en el mismo tiempo, informó que hoy se publicará la correspondiente ley para los tres rubros que abarca el proyecto de aducción de agua potable a Potosí.

San Juan a Potosí.

El ministro Kiffer, anunció que el próximo 20 de febrero se suscribirá un contrato con la empresa que se adjudique tanto la provisión de agua potable como la supervisión del proyecto y la construcción de las obras civiles de captación, aducción y planta de tratamiento del mencionado proyecto.

De esta manera, el gobierno está cumpliendo en darle solución al problema de saneamiento y agua a Potosí, tal cual se comprometió, dijo el ministro Kiffer en la publicación de las licitaciones y en que en el tiempo más se llevarán a cabo los trabajos de cambio de red de agua, elaboración del plan maestro y los estudios fotométricos. Asimismo, dijo que el financiamiento para la concreción del proyecto de saneamiento y agua potable de Potosí, se encuentra en la etapa de elaboración del estudio de diseño final y el cambio de la red de agua potable se encuentran canalizados tanto a través de los gobiernos departamentales como del BID.

Por otra parte, el senador Gonzalo Valda Cárdenas, que acompañó al ministro de Asuntos Urbanos, manifestó que este proyecto debió concretarse hace 40 años.

El ministro Kiffer dio lugar a expresiones de satisfacción de las autoridades locales.

Guerreros complacidos por la paz en El Salvador

SALVADOR, 19 (PRESENCIA). - La firma del tratado de paz en El Salvador entre la guerrilla y el gobierno, es saludada con satisfacción por los guerrilleros. Rosendo Osorio, dirigente minero en Siglo Veintiuno, indicó que vivió el pueblo salvadoreño entre la guerrilla y el gobierno, con la liberación Nacional con fuerzas del FUR y llega a su fin, con la decisión de los guerrilleros de participar política activa al convertirse en un partido legalmente constituido.

De esta manera, participarán en las próximas elecciones nacionales de su país. Rosendo Osorio, manifestó que merece apoyo, remarcó ese dirigente.

Cochabamba

Zona franca espera autorización para entrar en funcionamiento

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). - La Zona Franca Cochabamba (ZOFRACO) espera la autorización correspondiente para iniciar operaciones en la región de Alba Rancho, 9 kilómetros al oeste de esta capital, donde funcionará junto al parque industrial.

"Estamos terminando de cumplir con todas las exigencias que nos hace la Aduana para su funcionamiento. Esperamos este fin de semana o mediados de la próxima tener una nueva inspección", declaró a **PRESENCIA** el responsable de ZOFRACO, René Olmedo Virreira.

Informó que anteriormente se realizó dos inspecciones donde la Aduana dio a conocer observaciones de la zona y, sobre todo, para la seguridad que debe existir. "Esperamos la próxima semana para completar todo lo exigido y que nos llegue la autorización correspondiente de La Paz. Por el momento, en vista de que se está a la espera de esta autorización, la zona franca no está funcionando", aclaró.

Explicó que la zona franca es un territorio que tiene una "extraterritorialidad" con relación de los servicios de depósito de mercaderías, es decir, que éstas llegan sin pagar impuestos y pueden hacerlo directamente desde la fábrica sin que sean inspeccionadas ni molestadas por ninguna aduana de otros países. "Posteriormente, cuando se va sacando la mercadería, recién se pagan los impuestos correspondientes", aclaró.

Informó que hasta el momento se invirtió unos 2.500.000 dólares tal como se estableció al término de un balance económico-financiero realizado, suma que se compatibiliza con los beneficios que el funcionamiento de una zona como esta trae para la región.

"Los beneficios para la región son para el comercio, también la industria. Ello en el sentido de que se necesita menos inversiones para poder hacer las importaciones y, además, se puede tener en depósito cantidad de mercadería que puede ser usada o vendida inmediatamente y no tener que estar esperando que lleguen o de puerto o de más lejos", señaló.

Por otro lado, acotó, tiene una enorme ventaja para la región y es que los impuestos no se quedarán en La Paz, Oruro o Santa Cruz que están haciendo una campaña de control muy fuerte de aduanas, más bien, estos impuestos beneficiarán a Cochabamba y, por tanto, a la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y la Municipalidad.

Denuncian propósito de hacer desaparecer la Seguridad Social

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). - Los trabajadores en Seguridad Social denunciaron hoy la decisión del gobierno de "hacer desaparecer" la Seguridad Social en el país en beneficio de la empresa privada y "políticos privilegiados". La afirmación corresponde a Mary Justiniano, secretaria ejecutiva departamental de la Federación Sindical de Trabajadores en Seguridad Social, en ocasión del acto programado para recordar el XXXVI aniversario de promulgación del Código de la Seguridad Boliviana y la inauguración del II Seminario-Taller para el fortalecimiento de la Seguridad Social.

La dirigente alertó a la clase laboral sobre las acciones adoptadas por el Poder Ejecutivo para "debilitar" y lograr la desaparición de este beneficio "que es un patrimonio de los trabajadores ganado con mucho esfuerzo y sacrificio durante muchos años".

Sostuvo que la eliminación del aporte patronal, así como otras medidas tienen que ver con el propósito de privatizar el servicio de salud para mantener, tan sólo, políticas de previsión social que no están de acuerdo con las necesidades de los bolivianos.

Convocó a los trabajadores de todo el país a defender el sistema de Seguridad Social y enfrentar las distorsiones "privatizadoras neoliberales" que tienden a desmantelar todo lo conseguido hasta ahora en lo que calificó "el último pilar" de conquista lograda en "históricas jornadas".

En la fecha, el presidente de la Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo, filial Cochabamba, Eduardo López Huaylla, efectuó un análisis comparativo sobre el tema "Asignaciones Familiares y Vivienda". A su vez, Mary Justiniano, habló acerca de "Los Problemas, Pérdidas y Proposiciones del Aporte Laboral".

En horas de la tarde, los delegados para consultar a las bases sobre la intención del gobierno de privatizar la Seguridad Social, tenían previsto informar sobre el resultado de sus gestiones, mientras que grupos participantes analizaron la Guía del Trabajo sobre Seguridad Social y elaboraron propuestas concretas para el fortalecimiento de ésta.

Farmacias de turno **370087** las 24 horas

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA
No. 60/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

MANGAS FILTRANTES

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 9 de enero 1993, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
MANGAS FILTRANTES

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA
No. 57/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

HORMIGON REFRACTARIO

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 9 de Enero 1993, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
HORMIGON REFRACTARIO

Guía Profesional

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA:
- Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:
- Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA:
- Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:
- Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:
- Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA:
- Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:
- Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO:
- Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

JUEVES 25 DE DICIEMBRE... DESDE LAS 18:30

Lo mejor del "FUTBOL NACIONAL Y MUNDIAL" en...

Entre Copas y Goles

Con el sello de... **EMOCIONES DEPORTIVAS**

La Copa Libertadores
La Super Copa
Los Goles más lindos
La Eurocopa
...y todo el fútbol del mundo

Conducción y dirección **CARLOS ENRIQUE RIVERA**

abc CANAL 6

En esta navidad con los mejores deseos en su mesa

POLLOS IMBA COLOR ORO

El Pollo Familiar

Felicidades

Oruro

Continúan búsqueda de atracadores de COMSUR

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Los organismos de seguridad del Estado intensifican la búsqueda de los atracadores de la remesa de COMSUR, que sucedió en inmediaciones de la mina Porco el jueves 17.

El comandante de la Policía departamental, coronel Alfredo Pereyra, dirige personalmente las operaciones de "rastrillaje", pero sin ningún resultado favorable.

Los efectivos policiales, de inteligencia y seguridad llegaron hasta poblaciones aledañas y del departamento de Potosí, buscando a los autores del asalto a la remesa de COMSUR.

En horas de la madrugada retornó el comandante de Policía, señalando que no existen de momento indicios pero que se espera algún informe. Toda las rutas carreteras de acceso a la ciudad de Oruro y el departamento están bajo control policial.

La vigilancia se realiza en el sector occidental y continuará hasta nueva orden, acatando lo dispuesto por el Ministerio del Interior y el comando general de la Policía Boliviana, según se supo.

Las operaciones de inteligencia se cumplen en las zonas mineras de Huanuni, Lallagua, Catavi, Siglo XX y Machacamarca, por donde presumiblemente podrían escapar los atracadores.

Los vehículos motorizados de diferente capacidad, tamaño y tonelage son requzados por efectivos policiales, para evitar la fuga de los autores del robo del dinero consignado para el pago de aguinaldos y salarios a los trabajadores de la mina Porco, situada en el departamento de Potosí.

Mineros recibieron pago de salarios y aguinaldos

ORURO, 20 (PRESENCIA).- Los trabajadores de los centros mineros de San José, Bolívar Huanuni y Machacamarca, dependientes de la Empresa Minera Subsidiaria Oruro (EMSO), recibieron el pago de sus salarios del mes de noviembre y aguinaldo navideño, según se pudo confirmar.

La cancelación se cumplió el viernes 18 y ya se completó a todos los centros mineros que se encuentran bajo jurisdicción de EMSO, dijo su presidente Juan García. Por su parte el gerente general, Humberto Mallo, explicó que se recibieron las remesas y que se canceló a todos los trabajadores por dichos conceptos.

Hemos cumplidos nuestro compromiso y ahora estamos esperando nuevas instrucciones para iniciar la nueva administración en la modalidad de "holding", explicó García Dávila.

Manifestó que fue designado como presidente coordinador de la subsidiaria, que tendrá bajo su tución todas las minas del departamento de Oruro. Anunció que el actual gerente Humberto Mallo, asumirá otras funciones en la oficina central de la Corporación Minera de Bolivia, en La Paz y que el reordenamiento será total a nivel de los profesionales técnicos.

Consultado sobre el retiro "voluntario" de varios técnicos señaló que es evidente que se acogieron a la invitación de la COMIBOL para beneficiarse con el pago del extralegal, al margen de sus beneficios sociales.

Explicó que, empero, el pago de estos beneficios y la gratificación están demorados y que se estima que en los últimos días de este mes recién se efectuará la referida cancelación.

Nuncio apostólico de visita en Toledo

ORURO, 20 (PRESENCIA).- El nuncio apostólico Giovanni Tonucci inició hoy en las primeras horas de la tarde una visita oficial de cinco días a la población de Toledo, distante 35 kilómetros de esta ciudad, para compartir y vivir la natividad del Señor con los hermanos del campo, conocer su realidad y poder llevar el mensaje de Cristo Redentor.

La visita fue programada con anticipación y en Toledo el representante del Papa Juan Pablo II fue recibido por las religiosas Dominicas del Rosario y sacerdotes de la congregación de Oblatos de María Imaculada.

A su paso por la ciudad de Oruro, se reunió con el obispo de la diócesis, monseñor Baulio Sáez García, con quien compartió algunos momentos para expresar su deseo e interés de participar en la ceremonia litúrgica central del día de Navidad.

El nuncio Tonucci dijo que quiere expresar un mensaje nuevo y renovar a los pobladores de Toledo, comunidad que fue elegida para conocer la vivencia de los pobladores del altiplano, sus necesidades y sus aspiraciones.

Será una experiencia maravillosa, porque compartir con el pueblo es seguir la obra iniciada por nuestro Señor Jesucristo y nosotros somos misioneros, estamos llevando y divulgando este mensaje que nos permite pensar en el hombre, en sus necesidades y en sus hermanos para vivir en auténtica fraternidad, dijo el obispo orureño al despedir al representante del Sumo Pontífice.

Piden sanciones para las ex-autoridades de JUNAS

ORURO, 18 (PRESENCIA).- La Comisión Regional de la Mujer solicitó hoy la aplicación de drásticas sanciones y el esclarecimiento total de hechos ilegales denunciados contra ex-autoridades de la Junta de Solidaridad y Desarrollo Social (JUNAS) y la Dirección Regional del Menor (DIRME).

En representación de la comisión, la concejal Miriam Gutiérrez Ganci, solicitó a la nueva directora de JUNAS, Silvia Chávez de Bóth, que se inicie una investigación detallada de las irregularidades cometidas, por la ex-directora María Zelma Villarreal de Zamora y el presidente del Tribunal Tutelar, Jaime Cortez Miranda.

Dijo "pedimos claramente, se inicie un proceso judicial a estos personajes para que tengan el lugar que les corresponde, porque no se trata de cambiar autoridades y aquí se acabó el cuento. Estos abusos y arbitrariedades cometidas deben ser sancionadas".

Agregó que todas las esposas de los ex-trabajadores mineros "buscamos como mujeres que se aclaren los problemas que motivaron el cambio de la directora de la Junta de Solidaridad, decisión que también afecta al ex-presidente del Tribunal Tutelar del Menor. Las nuevas autoridades deben comprobar los hechos denunciados para que no queden en la impunidad".

Hasta 30 reclusos en una sola celda

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Los reclusos del penal de San Pedro viven una dramática situación en medio de hacinamiento y promiscuidad, debido al reducido número de celdas y poca infraestructura carcelaria; llegando al extremo que los internos deben prestar su propio candado para garantizar su permanencia en el recinto penitenciario hasta cumplir su condena.

La situación es precaria y no existe ayuda de ninguna institución para dar una solución a este problema que data de mucho tiempo atrás y se agrava por el crecimiento de la población carcelaria, dijo hoy Raúl Rocha, gobernador de la cárcel de San Pedro.

Reconoció que es evidente que existe hasta más de 30 internos en una sola celda, por las limitaciones y condiciones que existen en el penal, hecho que fue comprobado por autoridades judiciales en la última visita de cárcel.

No podemos hacer nada para darles mayor atención, no existen recursos suficientes, ni siquiera para cubrir los gastos de alimentación de los reclusos, y menos aún para reparar las celdas, donde los internos ahora confrontan dificultades, por la época de lluvias.

Los reclusos, manifiestan que están librados a su suerte y que tienen que buscar soluciones a los problemas para evitar que se derrumben las vetustas celdas que utilizan.

En el recinto penitenciario están internadas 210 personas, de las cuales 27 son mujeres, 168 varones y 15 menores. El delito más sancionado es el tráfico de minerales, por el que fueron sentenciadas 50 personas que se dedicaban a la ilícita actividad del "tugueo".

Los otros delitos de mayor incidencia son el robo con 32 detenidos, tráfico de sustancias controladas 20 detenidos, estafa 15, violación 11 y hurto 11.

En los últimos cuatro meses fugaron de la penitenciaría dos reos y del Centro de Observación Albergue "Mi Casa", dos menores que tenían sentencia condenatoria.

Se hizo conocer también que 122 reclusos se acogieron al beneficio de libertad provisional otorgado por los jueces de instrucción y partido, en materia penal, civil y de familia.

Mineros de Huanuni eligieron a nueva directiva sindical

HUANUNI, 20 (PRESENCIA).- Los mineros de Huanuni eligieron a una nueva directiva sindical, ayer se cumplieron los requisitos para renovar el directorio del denominado Bloque Revolucionario Unidad Sindical, liderado por Perera.

Participaron aproximadamente 150 trabajadores para decidir la directiva entre las dos fórmulas que se presentaron. El favor de los sufragantes cayó a favor de la lista encabezada por Perera.

El resultado de este plebiscito arrojó las siguientes cifras: Bloque Revolucionario Unidad Sindical, 316 votos; lista encabezada por Perera, 312 votos. Se registraron 150 votos blancos, 62 nulos y 17 votos anulados.

Como consecuencia de esto, los nuevos dirigentes primarios de Huanuni son: Hugo Perera, secretario general, Raúl Cortez, secretario de Relaciones, Benjamín Larrea, secretario de Asesoría.

El escrutinio se cumplió en un ambiente de tranquilidad y oportunidad, en la sede del sindicato, donde el presidente del comité organizador, Jiménez, destacó el comportamiento de los obreros y demandó unidad a su organización.

Solares, candidato por la lista de Perera, expresó su total disposición para trabajar a los nuevos dirigentes, con el fin de cumplir los objetivos de los mineros de Huanuni y mejorar su situación por tanto, debe existir una cooperación conjunta para evitar que el sindicato siga siendo un ente inerte.

Los nuevos dirigentes electos en las asambleas seccionales para el resto del directorio y posterior proceder a la posesión del cargo, llevará a efecto en la primera semana del mes de enero de 1993.

Como consecuencia de esto, los miembros activos del grupo liderado por Oscar Solares, tendrán bajo su responsabilidad la recepción sindical.

Se ha destacado que en este proceso sindical no se registraron ni desórdenes, lo que demuestra la capacidad de respeto mutuo de los trabajadores mineros de Huanuni.

REPÚBLICA DE LA REPÚBLICA
F. I. S.
FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL

INVITACION PUBLICA NR. 26/92
P-996-997-1

LA CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a empresas constructoras y personas naturales (profesionales técnicos) a presentar propuestas para la construcción de las escuelas Uncallamaya EF07/BNI/8258 y Piedras Blancas EF08/BNI/1480 ubicadas en la comunidad del mismo nombre, cantón Rurrenabaque, provincia Ballivián del departamento del Beni.

Costo estimado:

Escuela Uncallamaya	Bs.	147,200.-
Escuela Piedras Blancas	Bs.	169,100.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficina central de CORDEBENI Trinidad, ubicadas en c/Joaquín de Sierra Nr. 95, por el precio de Bs. 150.- estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zonal del FIS en Trinidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI hasta horas 12:00 a.m. del día 12 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 del mismo día, en CORDEBENI.

Trinidad, diciembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS

REPÚBLICA DE LA REPÚBLICA
F. I. S.
FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL

INVITACION PUBLICA Nº P-1029-1

EL COMITE DE SALUD TIRAQUE-CORDECO
CON FINANCIAMIENTO DE INVERSION SOCIAL (F.I.S.)

Invita a las Empresas Constructoras a presentar propuestas para la Construcción del proyecto: CONCLUSION HOSPITAL TIRAQUE; CODIGO: SP03/CBBA/00876; ubicado en la localidad del mismo nombre, Provincia Tiraque del Departamento de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO: Bs. 195.309,92

El pliego podrá ser adquirido en Oficinas de la Sección Caja de CORDECO. Ubicadas en la Av. Aroma Nº 327. El valor del pliego es de Bs. 200.- estos documentos están disponibles para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal del CORDECO, hasta horas 11:00 a.m. del día 13 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 p.m. del mismo día en la Sala de Reuniones de la Corporación.

Cochabamba, diciembre de 1992

REPÚBLICA DE LA REPÚBLICA
F. I. S.
FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL

INVITACION PUBLICA NR. 25/92
P-1009/1010/1011/1012/
1013/1014/1015-1

CORDEBENI-FILIAL SAN IGNACIO DE MOXOS
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

INVITA A EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y PERSONAS NATURALES A PRESENTAR PROPUESTA PARA LA CONSTRUCCION DE LAS SIGUIENTES ESCUELAS:

PROYECTO	COSTO ESTIMADO
ESC. LITORAL	138,700.-
ESC. MERCEDES DEL APERE	147,100.-
ESC. CHANEQUERE	138,700.-
ESC. CHONTAL	138,700.-
ESC. FLORIDA	147,100.-
ESC. MONTE GRANDE DEL CARMEN	138,700.-
ESC. MONTE MAE	147,100.-

UBICADA EN LA PROVINCIA SAN IGNACIO DE MOXOS, DEL DEPARTAMENTO DEL BENI. LOS PLIEGOS PUEDEN SER ADQUIRIDOS EN OFICINAS DE CORDEBENI TRINIDAD, UBICADAS EN C/JOAQUIN DE SIERRA ESQUINA LA PAZ NR. 95, POR EL PRECIO DE 150 C.U. ESTOS DOCUMENTOS ESTAN DISPUESTOS PARA SU CONSULTA EN LA OFICINA ZONAL DEL FIS EN LA CIUDAD DE TRINIDAD.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN LAS OFICINAS DE CORDEBENI HASTA HORAS 12:00 A.M. DEL DIA 12 DE ENERO DE 1993.

LA APERTURA DE SOBRES SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO, A HORAS 14:30 DEL MISMO DIA, EN CORDEBENI.

TRINIDAD, DICIEMBRE DE 1992

RELACIONES PUBLICAS

REPÚBLICA DE LA REPÚBLICA
F. I. S.
FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL

INVITACION PUBLICA NR. 27/92
P-999-1000-1001-1

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

INVITA A EMPRESAS CONSTRUCTORAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS CENTRAL PALMA FLOR, EFO8/BNI/5486, CENTRAL EL CANDADO, EFO8/BNI/6478 Y CENTRAL RATIJE, EFO8/BNI/7583, UBICADAS EN LAS COMUNIDADES DEL MISMO NOMBRE, CANTON SANITA REYES, PROVINCIA BALLIVIAN DEL DEPARTAMENTO DEL BENI.

COSTO	ESTIMADO:
PALMA FLOR	BS. 244,300.-
EL CANDADO	BS. 244,300.-
RATIJE	BS. 233,400.-

LOS PLIEGOS PUEDEN SER ADQUIRIDOS EN OFICINA CENTRAL DE CORDEBENI TRINIDAD, UBICADAS EN C/JOAQUIN DE SIERRA NR. 95, POR EL PRECIO DE BS 150.- ESTOS DOCUMENTOS ESTAN DISPUESTOS PARA SU CONSULTA EN LA OFICINA ZONAL DEL FIS EN TRINIDAD.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN LAS OFICINAS DE CORDEBENI HASTA HORAS 12:00 P.M. DEL DIA 12 DE ENERO DE 1993.

LA APERTURA DE SOBRES SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO, A HORAS 14:30 DEL MISMO DIA, EN CORDEBENI.

TRINIDAD, DICIEMBRE DE 1992

RELACIONES PUBLICAS

La Paz, Bolivia, lunes 21 de diciembre de 1992

Programa de desarrollo autogestionario: 2.000 alteñas fueron alfabetizadas prácticamente en la calle, en 1992

Alfredo Tancara Castillo
Más de 2.000 mujeres alteñas alfabetizadas en el presente año, gracias a las aulas fijas, informó el Centro para el Desarrollo Autogestionario (CDA), una organización no gubernamental que desde 1985 combate el analfabetismo femenino.

La mayor parte de la cooperación del CDA se cumple en los patios de algunas casas y espacios públicos

En la tercera ciudad con mayor índice de analfabetismo en el mundo, la Encuesta Integral de Analfabetismo del Instituto Nacional de Estadística (INE), se cuenta que 2,28 millones de habitantes de ese país son analfabetos, en tanto que las mujeres sufren este problema en un 75 por ciento. La encuesta que registraba el índice de analfabetismo para el año 1992, muestra un 19,42 por ciento en Santa Cruz y 5,75 por ciento en La Paz, respectivamente.

Con la metodología de enseñanza de "acción-reflexión-acción", el CDA pretende alfabetizar mediante la lecto-escritura a las mujeres alteñas participantes del Núcleo de Educación Femenina, que son transmitidas por coordinadoras - líderes de 60 grupos- de la ONG en barrios de la periferia y en su mayoría impartidas en vías públicas.

Esta primera fase puede tener una duración de entre 12 y 18 meses y, posteriormente, la organización iniciará la post alfabetización destinada a mejorar la capacidad de la mujer en el manejo de números con el programa de la aritmética básica.

"ACCION-REFLEXION-ACCION"
Esta metodología de enseñanza, según explicó la directora del Centro para el Desarrollo Autogestionario, Genoveva Miranda, es para estimular en las mujeres mayor predisposición a aprender la lecto-escritura.

"Primero las mujeres deben interesarse en querer participar en los nú-



cleos de educación femenina -acción-, luego identificar el problema principal que impide el progreso de la zona donde viven -reflexión-, para después plantear e iniciar la solución -acción-, explicó.

En su mayoría las mujeres que participan en núcleos de educación femenina, tienen entre 15 y 45 años y son chollitas, muchas de ellas no tuvieron la oportunidad de estudiar en una escuela regular, atribuida a distintos factores.



Alfabetización para no dejarse engañar

Aun sin saber la matemática "son diestras" y "bien entendidas" en el negocio de la compra venta, pueden calcular ingresos netos de su labor -comercio informal- sin perder el capital de arranque. "Sabemos el problema socio-económico del país, no expresan con términos o indicadores económicos, pero saben calcular sus gastos e ingresos y están prestas a enfrentar cualquier problema similar al ocurrido en el gobierno de la UDF", comentó Miranda.

Por ello algunas, dijo, son prósperas mcomerciantes y pueden ahorrar dinero para sus fiestas patronales y disponer para otros gastos.

En este sentido algunas de las que ya se alfabetizaron, hoy liderizan organizaciones gremiales, en mercados y ferias callejeras, muestran su aptitud para discutir cualquier problema socio-económico, aseguró Genoveva Miranda.

Por ello ahora protagonizan marchas de protesta y exigen sus derechos desde sus fuentes de trabajo -comercio informal en su mayoría- y cada año hay más mujeres que buscan aprender a leer y escribir.

Su interés por aprender va más allá pues también se preparan para ser parteras populares, prestan su servicio en

barrios de la periferia y ayudan con ella a familias que no tienen seguros médicos.

EL CDA DESDE 1985
El Centro para el Desarrollo Autogestionario trabaja en ese distrito desde hace ocho años, está administrado por 16 personas, en su mayoría mujeres, y tiene financiamiento de dos organizaciones benefactoras, Oxfam y Cris Tuan Aid, de Inglaterra.

En los últimos dos años desembolsaron alrededor de 40 mil dólares a esta organización no gubernamental, para el pago de sueldos y compra de material de escritorio; cuadernos, colores, lápices y otros para coordinadoras y educandas.

Es por ello que las mujeres que participan del Núcleo de Educación Femenina no pagan "ni un centavo" durante el año y en el presente 2.000 ya recibieron sus certificados, agregó. Miranda cuenta que antes de ser directora del CDA era coordinadora y mucho antes pertenecía a las bases. Por ello recuerda bien que en sus inicios el CDA recibió los objetivos generales de la UNICEF, que delineó la instrucción en la lecto-escritura a mujeres alteñas analfabetas.

AVISO

personas que se detallan a continuación, les pedimos que se pongan en contacto con nuestro Departamento de Contabilidad a la brevedad posible.

PERSONAS DE ORELLANA	PULACAYO
PERSONAS DE VIRUEZ ALBA	SANTA ANA DEL YACUMA
PERSONAS DE PERALTA (CASA PERALTA)	SANTA ANA DEL YACUMA
PERSONAS DE EDUARDO LAURA	CARANAVI
PERSONAS DE TORO ARO	PUERTO QUIJARRO
PERSONAS DE AGUIRRE GARCIA	REYES
PERSONAS DE FIGUEROA YAÑIQUE APAZA	MINA CHOJLLA
PERSONAS DE FIGUEROA ARANDA	PUERTO SUAREZ
PERSONAS DE FIGUEROA ROBLES VILLAVICENCIO	SANTA ANA DEL YACUMA
PERSONAS DE FIGUEROA JUSTINIANO ALPIRE	GUAYARAMERIN
PERSONAS DE FIGUEROA FIGUEROA QUEZADA	ORURO

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E.

Se invita a presentar propuestas para:
licitación Pública N° CB/92/453

Objeto: Provisión de Seccionadores Fusibles en 6,6 kV
Plazo de presentación de propuestas: del 1 de enero de 1993, hasta horas 18:00 en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba, La Paz, Santa Cruz

Entrega de las Especificaciones Técnicas en:
Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

licitación Pública N° : CB3/92/074

Objeto: Suministro de Sistemas Fotovoltaicos para Estaciones Repetidoras de Maimisa, Coboce y Sama

Plazo de presentación de Propuestas: del 1 de febrero de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Entrega de Pliego de Especificaciones en:
Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Valor del Pliego: \$US 10.000 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Las invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678
Cochabamba, diciembre de 1992



Somos conscientes de la importancia que tiene, para la economía del país, Y.P.F.B. como empresa.

Somos conscientes, también; de las dificultades, cada vez mayores, a superar.

Por eso en el "Día del Petrolero" Hacemos llegar nuestro mas sincero homenaje a los trabajadores que forjaron la grandeza de Y.P.F.B.

Lic. Herbert Muller C.
Ministro de Energía e Hidrocarburos

Coroico anuncia nuevos bloqueos y huelgas: conflicto con Caranavi

Coroico, capital de Nor Yungas del Departamento de La Paz, cuya población se mantiene en emergencia por la creación de la nueva provincia Caranavi, anunció que sus principales representantes se reunirán en esa ciudad hoy para definir la fecha en que comenzarán la huelga de hambre y el bloqueo de caminos, anunciados el pasado 17.

La movilización trata de movilizar a todos los pueblos yungueños y en última instancia se instruirá la abstención en las elecciones generales de 1993, informó el alcalde de esta población David Rojas.

Las extremas medidas fueron definidas en una asamblea general del pueblo de Coroico, que analizó la promulgación de la ley que elevó a Caranavi al rango de provincia. Entre otras cosas, la reunión determinó defender y luchar por la integridad del territorio yungueño y la unidad de todos los habitantes de esta región. La asamblea se realizó este fin de semana.

A 24 horas de haberse promulgado la ley, residentes coroiqueños en La Paz anunciaron que mantendrán su desacuerdo con la creación de la provincia Caranavi hasta sus últimas consecuencias y anunciaron medidas de presión.

Los pobladores de esa localidad de Nor Yungas anticiparon la realización de la asamblea general del pueblo, la misma que evaluó la actitud asumida por el gobierno y al mismo tiempo tomó la decisión de adoptar medidas de presión.

APOYO
El vicepresidente del Concejo Municipal de La Paz, Germán Monroy, que anteriormente visitó a las principales autoridades de la localidad de Coroico, confirmó el acuerdo mutuo al que llegaron para impedir la creación de la Provincia Caranavi, por considerarla atentatoria a la unidad del pueblo yungueño.

"Nuestra posición es bien clara, queremos mantener la unidad del pueblo yungueño e impediremos la creación de la Provincia Caranavi, porque no tiene ningún sustento real ni lógico", manifestó Monroy.

En ese sentido, solicitó el apoyo del Concejo para contribuir al mantenimiento de la unidad del pueblo yungueño, frente a un intento contra su integridad, como es el proyecto de ley de creación de la Provincia Caranavi; sin embargo, la respuesta se aplazó hasta la próxima gestión.

Afirmó que la forma de lograr el desarrollo de poblaciones tan empobrecidas como son las yungueñas, no es efectuando proyectos para crear nuevas provincias, sin tener objetivos claros, naturaleza bien establecida y sustento económico; esas actitudes sólo contribuyen a la división de los pueblos, como quedó demostrado en el conflicto Coroico-Caranavi.

ANTECEDENTES
El 11 de diciembre de 1991, en la Cámara de Diputados se aprobó La Ley de Provincialización de Caranavi, posteriormente el 22 de septiembre del presente año, en la Cámara de Senadores por unanimidad se sancionó la ley en sus tres instancias constitucionales.

El Poder Legislativo remitió a la Presidencia de la República los documentos, a fin de que esta instancia, haciendo uso de sus facultades constitucionales y de conformidad con el artículo 76 de la Constitución Política del Estado (CPE), promulgue la Ley de Provincialización en un plazo no mayor a 10 días. De acuerdo con el artículo 78 de la CPE, el vicepresidente Luis Ossio, como presidente nato del Congreso Nacional, promulgó la ley exigida mediante una huelga de hambre y otras medidas de presión por la población de Caranavi, el 16 de diciembre.

La Paz

PRESENCIA

Para dirimir conflicto interno Interventores y sindicato COTEL se reúnen con ministro de Trabajo

El sindicato de trabajadores de COTEL y la Comisión Interventora prevén reunirse hoy con el ministro de Trabajo y presidente del Consejo Nacional de Cooperativas (CONALCO), Eusebio Gironda, para dirimir el conflicto expresado en el rechazo de los representantes laborales a la intervención gubernamental y a las acusaciones de ésta contra los sindicalistas.

La reunión se llevará a cabo después que la Comisión y el ministro poseen al Comité de Seguridad Industrial de COTEL, a las 12:00 horas de hoy.

Una vez terminado el horario de atención al público, los trabajadores se reunirán por su parte, para recibir la información de sus dirigentes sobre lo tratado en la reunión con las autoridades.

Uno de los temas de la reunión es la fijación de fecha para el pago de aguinaldo y la entrega del tradicional canastón exigidos por los trabajadores para celebrar la fiesta navideña.

Otro de los puntos es la situación de los interventores, que recientemente ampliaron su gestión hasta finales del mes de enero de 1993; según los sindicalistas, la nueva prórroga no cuenta con la autorización de la Federación de Cooperativas y por tanto ellos no la aceptarían.

Igualmente se tratará el asunto de la denuncia realizada por los trabajadores, quienes afirman que existen irregularidades cometidas por los interventores en la administración de los recursos de la cooperativa, especialmente en lo que se refiere a la VII Ampliación.

Los dirigentes sindicales manifestaron a la prensa tener pruebas de los malos manejos y anunciaron su publicación. En la reunión con el ministro Gironda se tiene pensado aclarar esa situa-

ción. Luego del compromiso de los interventores, que hoy deben precisar el día de pago de los aguinaldos de fin de año, se espera que la reunión de hoy en la mañana sea más cordial, una vez que en los últimos días bajaron los ánimos de los trabajadores, en vista de que por lo menos conseguirían regalos de Bs 80 para sus hijos en navidad.

No obstante, varios medios, especialmente radiales, anunciaron que las pruebas sobre denuncias verbales de los sindicalistas, quienes afirman que los interventores no administran bien la compañía telefónica y que negociaron entre sí con las adjudicaciones y concesión de obras, podrían ser entregadas hoy a la prensa.

Sin embargo, la amenaza de los trabajadores de COTEL, de no aceptar la prórroga de la Comisión Interventora y no dejar entrar a las instalaciones de la empresa a ninguno de los interventores, no se cumplirá por lo menos hoy, se dijo en el sindicato.

COMITE DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

El ministro Gironda y los miembros de la Comisión Interventora, poseerán hoy al Comité Mixto de Seguridad e Higiene Industrial de la cooperativa telefónica pacaña. Ese comité, creado conforme a disposiciones legales, está conformado por dos grupos de funcionarios, unos elegidos democráticamente y otros designados por la gerencia general. Los miembros elegidos son: Reynaldo Miranda, Elizabet Casassa, Jorge Páez, David Cuéllar, René Laura, Eduardo Aspiazú y Jaime Pinto, que son complementados por Edgar García, Alfredo Meléan, Norberto Ramírez, Ismael Carrasco, Mario Eguivar, Víctor Morales y Freddy Revilla.

"Nuestra Señora de Guadalupe" Inaugurada nueva capilla para 10 mil fieles en Achumani

En una sencilla cuanto emotiva ceremonia, las principales autoridades eclesásticas del departamento dieron inicio ayer a las actividades religiosas de la flamante parroquia "Nuestra Señora de Guadalupe", ubicada en la zona sur de la ciudad de La Paz.

El templo, situado en la calle 16 de la zona de Achumani, irradiará sus acciones pastorales entre alrededor de 10.000 personas, que se concentran en las 13 urbanizaciones de la zona.

El Arzobispo de La Paz, monseñor Luis Sainz; el Obispo auxiliar, monseñor Gonzalo del Castillo; y el Arzobispo emérito, Jorge Manrique, presidieron la ceremonia de apertura de la nueva parroquia.

"Nuestra Señora de Guadalupe" tiene a partir de ayer al oblatos de la orden de San José, Andrés Dobromolski, como su primer párroco. "La búsqueda del camino para lograr más crecimiento espiritual", dijo Dobromolski, son los principales objetivos de la flamante parroquia", dijo Dobromolski.

Según el oblatos, la parroquia de "Nuestra Señora de Guadalupe" busca consolidar la vida de la comunidad católica para que verdaderamente se sienta la comunión entre todos los pobladores de Achumani.

Antes de la inauguración oficial, las autoridades parroquiales de la zona desarrollaron una intensa etapa de preparación de los fieles mediante charlas educativas y religiosas, así como actividades deportivas y culturales para acercar las relaciones y lazos fraternos entre los niños, jóvenes y adultos del barrio de Achumani.

La nueva parroquia lleva el nombre de la virgen de Guadalupe, que es patrona del pueblo mexicano y por tanto venerada con marcada devoción en el país centroamericano. Monseñor Jorge Manrique, quien participó de la reunión de Obispos Latinoamericanos en Puebla, México, en 1979, fue el promotor de la nueva parroquia al esperar la gran devoción que se rendía en ese país hacia la virgen de Guadalupe y traer a Bolivia su imagen con el vivo interés para que se erija un templo en su nombre, deseo que ya se materializó.

Los oblatos de San José, orden a la que pertenece el párroco de "Nuestra Señora de Guadalupe", viene desarrollando una amplia actividad desde hace varios años en la zona de Achumani.

Con la misma devoción, las autoridades eclesásticas y los pobladores de la zona de Villa Adela, también procedieron ayer a la inauguración una parroquia denominada "Sagrado Corazón de Jesús".

Los vecinos de Villa Adela-Yunguyo expresaron su beneplácito por esta obra que llena una sentida necesidad espiritual y de formación en la zona del norte altoño.

Comisión técnica de concejales despachó 95 % de trámites

En la gestión 1992, la comisión técnica del concejo municipal, analizó un total de 301 expedientes hasta el mes de noviembre, de los cuales el 95 por ciento, casi 300, fueron solucionados, se informó en la comisión. El estudio detallado de los casos, señala que el 8 por ciento de los trámites trataron sobre expropiaciones, 4,3 por ciento correspondieron a aprobación de urbanizaciones, 16 por ciento a adjudicaciones forzadas, y hubo 4,7 por ciento casos que requieren pasar a otra Comisión a fin de complementar el estudio para su solución. Más adelante se detalla que el 42 por ciento fueron casos de Estudios de casos de índole técnica, 3,3 por ciento de impugnaciones a resoluciones u Ordenanzas, 9,3 por ciento en Casos de Invasión a Propiedad Municipal y 7,6 por ciento Solicitudes de Concesión de Terrenos Municipales.

Entre los casos de mayor importancia que la Comisión Técnica ha considerado están las solicitudes de aprobación de urbanizaciones o proyectos arquitectónicos en áreas consideradas como aires de ríos, los cuales son considerados como Propiedad Municipal. La comisión consideró la necesidad de proceder a la recuperación de dichas áreas. Otros casos urgentes estuvieron relacionados con el replanteo de la Av. Periférica entre Valle Hermoso y San Antonio, a fin de solucionar la infraestructura básica de la zona y mejoramiento vial, igualmente el congelamiento y la revisión de las construcciones fuera de normas urbanas ubicadas en la zona Sur.

En el aspecto de desarrollar nuevas políticas técnicas de desarrollo urbano, la Comisión propuso al Concejo, un reglamento mediante el cual se regule el control en los movimientos de tierras que se ejecutan dentro del radio urbano de la ciudad. También se vio la necesidad de reformular modificaciones a los actuales Parámetros de Edificación contemplados en el Reglamento USPA vigente, a fin de poder conservar el Desarrollo Planificado de la ciudad, por lo que se efectuó el Seminario Taller USPA 92, en el cual se plantearon distintas propuestas que se hallan actualmente en estudio por esta Comisión.

El aborto no es una solución,
Todo niño tiene derecho a la vida
(Comité Nacional de Coordinación Interinstitucional)

La Super jugada

LA NUEVA LOTERIA BOLIVIANA

MUY IMPORTANTE

- 1.- La Super jugada, La Nueva Loteria Boliviana agradece la Gran acogida que el público ha brindado a nuestro producto en todo el país.
- 2.- Puede comprar sus boletos para el primer juego hasta el próximo miércoles.
- 3.- El programa será transmitido el miércoles 23 de Diciembre a las 21 horas por:

La Paz	Canal 11
Santa Cruz	Canal 13
Cochabamba	Canal 13
Sucre	Canal 2
Oruro	Canal 11
Potosí	Canal 6
Tarija	Canal 2
Trinidad	Canal 5
En Todo el País	Canal 7

Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo para toda la Familia Boliviana

Para Navidad... un Regalo de Calidad

YARDLEY
Lace
delicate...
feminine...
romantic...
de venta en las mejores perfumerías

"TODAVIA LES VA A COSTAR GANARME"

Armin Franulic ganó hace pocos días su sexto título nacional de automovilismo. Es uno de los volantes más sobresalientes de todos los tiempos. Sin duda un gran corredor. Poseedor de muchos récords, Armin está dispuesto también a convertirse en el piloto que más títulos ganó en la historia de este deporte. Ese privilegio lo tiene hasta ahora Dieter Hubner, el notable tuerca de los años setenta que cuando se retiró de las carreras se llevó siete diplomas que certificaron su exitoso paso por nuestros caminos.

- Va a intentar mejorar la marca de Dietyer y convertirse en el piloto nacional con más títulos nacionales en su historia...?

- "Es algo que no voy a negar me gustaría, pero tengo una decisión tomada y mi compromiso con Nissan es para correr en 1993, que será la última temporada que lo haga y esté en la lucha por el título y para eso trataré de estar presente en todas las competencias".

- Este habrá sido un mal y un buen año para usted?

- "Diría que sí por la forma como comenzó el año, el accidente que sufrí en Ilo, no se corrió la N-12 en Cochabamba, luego vino el circuito de Sucre en el que no participé por otro accidente, aunque este no tenía nada que ver con el automovilismo. Después durante la Vuelta a La Paz ganó las primeras dos etapas, lo que me dio ánimos para seguir en esto. Después estrene coche en la integración donde abandoné en la segunda etapa, pero eso me dio la pauta de que tenía un auto ganador y en la carrera Tarja-Cobija entré con toda la confianza en el buen rendimiento del auto, con la tranquilidad de saber que iba a estar entre los primeros. Hasta la cuarta etapa saque una apreciable ventaja y era obvio que podía ganar si me controlaba. La gente de mi escudería me dijo que desde ese momento me olvidé de ganar etapas y que gane la carrera, lo que me costó un poco porque iba contra mis principios. Especular con el tiempo es algo que no me gusta hacer. Fue algo que me costó mucho porque no está dentro de mi temperamento, pero dio resultado. Después en Potosí sucedió el accidente y no se corrió mi categoría a lo que siguió una serie de especulaciones sobre si tenía o no el porcentaje de participación para optar al título. Se tejieron una serie de cosas que no venían al caso porque yo estaba conciente de que con Oruro o sin Oruro tenía porcentaje y de no correrse era campeón".

- Quedó con una fisura luego del accidente de Potosí, luego acabó siendo una fractura, pero así y todo decidió correr...?

- "Justo una semana antes de que se corra el circuito orureño se dio eso y se me presentó la instancia habilitando la competencia con el número mínimo de pilotos que exigen los reglamentos para que no queden dudas. Podía haber dicho que no iba a correr, pero el número necesario de participantes igual era campeón, pero hubieran surgido seguramente comentarios y por eso me animé a correr, tomando parte en las pruebas clasificatorias, habilitando a la categoría para el domingo. Ese día yo iba a encarrar la competencia sólo si estaba en condiciones, así se dio y me subí al auto y me olvidé de la costilla rota".

- Habrá tenido que correr cuidando la ventaja del ranking?

pero en este caso lo que le da rabia a uno es cuando uno se propone cuidar es que le pasan las cosas y en este caso reventé una llanta faltando vuelta y media y ahí vi que el título se nos iba de las manos porque hicimos el cálculo de que hasta ese momento le llevábamos a Minin prácticamente dos minutos y una rueda no se cambia normalmente en ese tiempo sino entre dos y medio a tres minutos. Ese rato yo no sé que pasó con la costilla, que pasó con el dolor, cambiamos la goma y reanudamos la carrera y arriesgue y no recuerdo la llanta de repuesto, lo que dio resultado y acabamos entrando con ventaja a nuestro favor".

- La determina la decisión de que sea 1993 el último año de su carrera, a qué se debió?

- "Siempre me había dicho que que quisiera tener el criterio para tomar una decisión en una situación en un buen momento, y no como muchas veces uno cree que está en un buen estado y realmente no es así y van ocurriendo cosas. En mi caso creo que todavía no ha llegado ese momento, he visto que todavía me gusta mucho ganar y ganar y ganar, pero creo que por un tiempo más les va seguir costando, pero el hecho es que quería retirarme me complacía teniendo en la categoría de tracción integral. Este año recien hemos hecho pruebas con nuestro auto y sabemos que en 1993 va a andar mucho mejor, tenemos aún cosas que hacer y creo que con eso podré haber realizado todo lo que tenía en mente".

Para Armin, el campeón, la próxima temporada es un reto que el mismo se lo lanzó y que procurará sortear con la habilidad conductiva que lo caracteriza y le ha permitido llegar al lugar que ocupa en el automovilismo nacional.

Armin Franulic



Franulic, el seis veces campeón nacional.



ALBERTO AREVALO

Ramiro Castillo ha dejado atrás los malos recuerdos "RECONOZCO QUE EN ALGUNOS MOMENTOS ME EQUIVOQUE"

Está más tranquilo. Dice que se ha reconciliado en parte con su país en este corto periodo en Strongest, después de haber estado físicamente por algunas cosas que le hizo no mucho. Ramiro Castillo es otra vez ídolo en su tierra, pero aún tiene dudas con quienes siguen su carrera deportiva.

El '83 puede ser su oportunidad, y con el mismo equipo que lo consagró como figura.

En esta nota le escuchó nada, fue frontal en sus respuestas.

- ¿Que evaluación puedes hacer de este corto periodo en Strongest?

- En este momento hacer evaluaciones sobre lo que me ha pasado es bastante difícil, porque no sabía si realmente podía volver a mi nivel; venía después de un montón de lesiones que realmente me complicaron la posibilidad de seguir jugando, pero Strongest me abrió las puertas y me aceptó sin ningún tipo de prejuicios y tuve la oportunidad de recuperar mi nivel.

- ¿Qué momento grato recuerdas de esta temporada en Strongest?

- Creo que ninguno, porque he jugado con una carga muy dolorosa y me hubiera gustado analizar si me hubiera podido hacer más fuerte, pero además tuve que soportar la muerte de mi madre y eso me sigue afectando al igual que a mis hermanos, y ahora cuando tengo que hacer un análisis, me conlundo por ese trágico momento.

- ¿De alguna manera te has reconciliado con el fútbol nacional?

- Creo que en parte sí, porque uno al volver al país, y al Melgar y a Etcheverry le ha debido pasar lo mismo, lo que más se pretende es que no solamente una entidad se identifique con uno, sino todo el país, y a mí sinceramente me hubiese gustado jugar un poco más para que la gente pueda verme, juzgarme futbolísticamente.

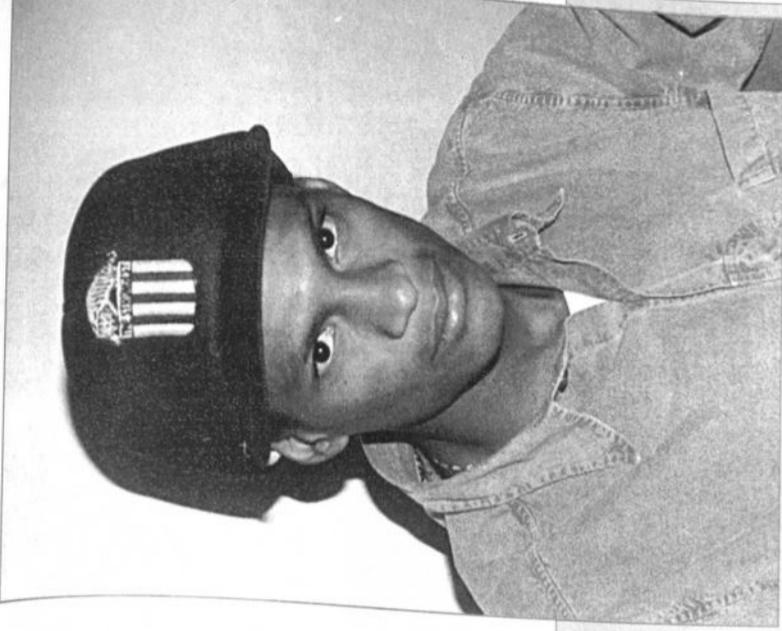
Pero ha sido muy corto el tiempo que jugué y tal vez para lo que sí me sirvió fue para reconciliarme con mi querida hinchada de Strongest.

- ¿Qué pasa con esa gente que te criticó por algunas cosas que dijiste (como "jugar en la altura era inhumano") y que ciertamente molestó en el país?

- Lo que pasa es que en momentos muy extrosos de mi carrera me equivoqué bastante y lo reconozco públicamente, me equivoqué. Es pero que hice declaraciones, pero lo mejor es volver a jugar bien con toda la gente y con quien que ser falso, y falso no soy con nadie, digo lo que pienso y lo que siento, tal vez por eso muchas veces tuve contratiempos, y muchas por ciertas actitudes y un nada de fútbol empezó a juzgarme por ciertas actitudes y un montón de cosas. Pero hoy, con la cabeza más fría, con 26 años bien puestos, sé que cuando uno viene de afuera se da cuenta realmente de lo que ha hecho por el país, y lo que he aprendido afuera ha sido ser frontal y no mentarle números a la gente, no me gusta decir las cosas que a la gente le gustaría escuchar para quedar bien, por eso duermo tranquilo, porque siempre dije lo que pienso. Lo más importante es eso. Otra cosa, lo que quiero es que la gente me vea jugar por jugar al fútbol, y si alguien me juzgarme que lo haga por lo que he jugado en el concha, donde quiero ser ejemplo para la juventud y la niñez.

- ¿Un concepto global de cómo encontraste al fútbol nacional?

- Estoy bastante preocupado porque han surgido pocas figuras; los árbitros dejan mucho que desear y los del Tribunal de Penas, peor todavía, porque no consideran la magnitud de infracciones, porque por votar una pelota a uno lo expulsan y a un jugador que atenta contra la integridad física de un compañero de trabajo



solamente lo amonestan; no condescienden si quiera que hay jugadores que tenemos premios en "fisar play" y jamás hemos sido expulsados. Esas cosas en todas partes del mundo se ponen en tela de juicio, pero así es por otra parte, los periodistas tienen que evaluar el momento voy a volver a cualquier camiseta y de eso se está hablando.

- ¿Qué perspectivas le das a la selección en los dos próximos años que tiene el próximo año?

- De la selección no quiero hablar todavía porque yo tengo un álbum de fotos y de recortes de los diarios del país; y mientras estaba en Rosario Central salió publicado por la Federación de que yo y otros compañeros íbamos a ser suspendidos y que no íbamos a ser convocados más a la selección por indisciplinados, y lo dijeron sin pelos en la lengua. Me dolió bastante; ahora quiero saber cuáles son los actos de indisciplina que hice y por qué tuvieron que esperar que me vaya para después decirlo por la espalda. Me hicieron decir muy mal ante la gente y yo quisiera saber quienes hablaron así. Pero voy a dar la bienvenida a la selección y voy a dar pruebas de que voy a tener. No voy a ir a jugar a jugar. Si el técnico me va a poner a jugar, simplemente voy a jugar. Si no me voy a morir la lengua y voy a seguir trabajando, voy a seguir jugando.

- ¿Tu momento futbolístico?

- Pienso que físicamente he llegado en casi un solo año, pero que trabajé incluso poco y eso en Cortipasa, a su vuelta decidirá lo saben mis compañeros, porque



GUSTAVO CORTEZ



FOTO: FERNANDO FLORES

no basta con haber tenido un camino bien recorrido; al contrario, uno tiene que hacer más esfuerzo. La lesión me impidió, por otro lado, tener un rendimiento mayor, pero siempre quedé la decida de saber de que cualquier momento voy a volver a cualquier camiseta y de eso se está hablando.

- ¿Otra posibilidad?

- Cuando vine a Strongest no vine con un fin de jugar, yo pensé que no podía irme, pero sí firmé contrato. Fue un acuerdo porque me dieron la posibilidad de utilizar la cancha por un año para la Escuela de Fútbol que es la mayor aspiración que tengo. Es como el sueno de un chico cuando quiere vestir alguna vez la camiseta de la selección, el mismo es la docencia. Francamente a mí me gustaría mucho que grandes dirigentes hicieran el esfuerzo para que yo pueda quedarme, porque me siento totalmente identificado con Strongest, porque aprendí a gatear y a caminar en este club. No tengo nada hablado sobre el tema, pero este directorio se ha portado bien y queda siempre la posibilidad, porque quiero que Strongest siga creciendo. Si Strongest y la vez definitivamente te pones a jugar, me voy a mover. La gente de la hinchada de fútbol ya está en época de otorgo y yo quisiera perjudicarlos.

Ramiro pasará algunos días en Cortipasa, a su vuelta decidirá lo saben mis compañeros, porque

De Gimnasia, Always y las selecciones

CON LA CLASE Y LA FUERZA DE UNA GRAN CAMPEONA



RAMIRO SILES

Haydée Guerra fue figura de nuestro básquetbol en los años cincuenta y sesenta. Su paso por equipos como Always Ready y selecciones nacionales, marcó una época que hoy nos recuerda para lindos recuerdos. Con sus equipos fue campeona, con los seleccionados tuvo gratos momentos y junto a otras destacadas del deporte, dejó un símbolo de tiempos memorables del baloncesto. Es por eso que siempre y ahí empicé a jugar básquet. En esa época no había personas que se dedican a enseñar, cada quien hacía lo que le gustaba y fue de esa manera que me inicié en este deporte".

Los recuerdos vienen a su memoria. Se apoyó en fotografías, recortes y tantas cosas que le llevan a esos tiempos. "Cuando vine a La Paz entré al Instituto de Educación Física, mis condiciones eran buenas y me tomaron en

que no solo me dedicué al básquetbol, en fin, la he pasado bien gracias al deporte. Recuerdo que de vez en cuando me llevaron a los entrenamientos de la Selección Nacional, fue mi primera participación en un seleccionado".

Las cosas han cambiado, los deportes son otros, el deporte tiene sus diferencias pero quedan algunos momentos lindos, tal vez anecdóticos, esos que no se olvidan, que cuando uno se acuerda le brota una sonrisa de satisfacción. Donia Haydée Guerra fue figura. De todo por lo que pasó, tuvo la suerte de enfrentar a equipos poderosos y salir vencedora.

"En esa época vino un elenco chileno, era vice-campeón mundial de básquet, le tocó jugar en Uruguay y gracias a Dios me fui a jugar que formara parte de su equipo. Recordó que el partido se jugó en la Plaza de Toros, ellas eran jugadoras tremendas tanto de físico como de condiciones. Al iniciar el partido logré hacer seis puntos, después las cosas se me pusieron muy buenas y le ganamos al sub-campeón mundial".

En La Paz jugó casi quince años, de los cuales diez fue capitana de la selección paracheña. Le brotaba esa condición, que venía a ser un complemento indispensable de su vida cotidiana. El básquetbol ha sido el amor de mi vida, me gusta de siempre y estudié educación física, he seguido el básquet con pasión, dejaba cualquier cosa por ir a un entrenamiento o a un partido. Era el amor por el deporte, recuerdo que nuestros uniformes los cosíamos a mano, eran otros tiempos, distintos a los de ahora".

"Lo mejor que le pasó en el deporte fue cuando me ganaron al campeón de la mejor deportista, no requerido de qué año, fui también campeona de tenis de mesa, por lo que me tomaron en

las canchas. Creo que la baja en el deporte se debe mucho a la mala orientación de la educación. Aquí un profesional tiene que ser un enciclopedista, tiene que saber de todo; tiene que preparar alumnos de voleibol, básquet, no alcanza a especializarse y lo propio acontece con los deportistas, que en un partido de básquet, no a varios deportes y a uno específico. Si a un muchacho se le toma cuatro o cinco años pero

nivel del exterior, que venían a dar cursos, a brindar capacitación, hoy no es lo mismo. Tiene que haber capacitación, que se a alguien le enseñe y se inicia de técnico. Algunas conceptos se salieron del marco de recuadro. Por supuesto que no es de los mejores, a evidencia del fútbol de Haydée Guerra se nota en muestras canchas, y en las de afuera cuando



Arriba, segunda desde la izquierda, con la formación de Always Ready, uno de sus equipos.

en un solo deporte, es como asegura que vamos a pasar por un momento que modificar el sistema educativo en nuestros países. Hoy en día el nivel no es bueno en el básquet, que se puede bajar demasiado y es justamente por falta de jugadores capacitados, sino del entrenamiento que reciben; antes podíamos contar con entrenadores de primer

nuestros representativos salen a competir. Recordó al pasado al momento que recogimos un pensamiento de nuestra entrenadora, que considero que los tiempos pueden cambiar para volver a ser los de antes o pasar a ser mejores. "Si una persona toma en serio un deporte que le gusta, estoy segura que en un futuro ella habrá logrado el nivel que queremos".

Chichi Romero quiere jugar en la Selección

"PARA MI SERIA UN HONOR"

Los éxitos del fútbol boliviano están en los propios jugadores que integran los plantales a nivel de clubes o de selecciones, porque técnica y capacidad futbolística no falta, requieren únicamente entregarse al partido con el espíritu de capitán, recordando el experimentado Erwin "Chichi" Romero Escudero. Romero reveló, que incluso el peca en la falta de "concentración". Por ejemplo, dijo, un delantero recibe el balón luego del trabajo suarificado de sus compañeros y lo pierde frente al portero. Pero este no es el problema, sino el de la concentración, recuperar el balón perdido y de esa manera solidarizarse y unirse a sus otros compañeros, a fin de "remar juntos contra la corriente del río". La experiencia, destacó, es un factor importante en un equipo de fútbol, también es importante la juventud, los jugadores deben cuidar y cuidar los resultados, ellos y otros tienen que derrochar energías e imponer velocidad y rapidez mental para hilvanar las jugadas y superar al rival con mayor facilidad.

El ex-capitán de las selecciones nacionales, señala, que el próximo equipo boliviano tendrá éxito, tanto en la Copa América como en las Eliminatorias del Mundial, siempre y cuando exista en el pensamiento de cada uno de los convocados, que son 11 los jugadores en la cancha y los 11 deben estar preparados por la dirección técnica, sin el menor descuido en los 90 minutos". Lamentó que esta premisa no se cumple como en otros países que han superado este trauma y hoy resultan una potencia con su fútbol ordenado y disciplinado.

Erwin Romero hizo un análisis sobre la diferencia que se da entre el fútbol practicado hasta hace 20 años y el actual. El fútbol de antes era más técnico y más libre, donde individualmente se lucía el jugador, pero actualmente está más organizado y disciplinado con prospección de disciplina y técnica en el campo de juego. Porque el esquema 4-4-2 se aplica incluso jugando de dieciocho a catorce, ahora lo importante es ganar y no golear, causando el alejamiento del público de las canchas, porque no se les ofrece un buen espectáculo y menos la cantidad de goles que quisieran ver.

Las ideas europeas del técnico de la selección nacional Xavier Azaragorta y los consejos del grupo de preparadores y ayudantes del cuerpo técnico, que conocen a la perfección el fútbol boliviano, dicen que la preparación física que se le da al jugador, es de importancia capital para hacer un buen fútbol, señaló Romero. Tenemos el material humano en el técnico, hace falta trabajar en lo físico, que resulta ser nuestro mayor déficit para encarar con posibilidades, cualquier evento que se realice ya sea a nivel internacional o regional. Llegando al nivel ideal en lo físico, la parte técnica vendrá de acuerdo al esfuerzo y la "entrega" de todos los jugadores, dijo Romero. Pero ya se



MANUEL HERRERA

debe influir en el ánimo de todos ellos (jugadores), que debe haber entrega y pasión en los 90 minutos. Refiriéndose a los derechos del jugador boliviano, Romero aseguró que está completamente desprotegido. No hay un profesionalismo al cien por ciento, como debería ser. Falta el Estatuto del Jugador, a fin de que se cumplan los derechos y obligaciones que tiene. "Solo hay deberes y no derechos para el jugador, ocasionando que no sea tratado como un ser humano", agregó.

El jugador del profesionalismo boliviano no tiene seguridad social, no conoce de negociaciones, hay mucho regalo con los premios, los jugadores se empatañan. Los dirigentes son perezosos y no quieren poner sanciones, suspensión o contratación, al ponerse precios caprichosos en la transferencia de jugadores. Llegando al nivel ideal en lo físico, la parte técnica vendrá de acuerdo al esfuerzo y la "entrega" de todos los jugadores, dijo Romero. Pero ya se

dad. Los dirigentes hacen lo que quieren, descuidando el capital del espectáculo, que cuando está bien los resultados económicos con el respaldo del público son muy buenos.

Falta atención médica y hasta seguro para la vejez, a fin de que el jugador de fútbol goce de un merecido descanso y no actúe la mano como mendigo. Los dirigentes actúan incomprensiblemente, como si nosotros no fuéramos humanos, como si nosotros no tuéramos obligaciones con nuestros hogares. Ellos agravan los compromisos a su agrado, atrasados, sin consideración al con el público que hace un esfuerzo económico enorme para ir a las canchas, dos o tres veces por semana.

En el fútbol, se programan partidos de apoyo, se debe gozar de las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Los compromisos son maratonianos con partidos entre semana y los dominicos, cuando en entidades futbolísticas nacionales más organizadas y con mejores posibilidades económicas y futbolísticas, los partidos se realizan, con una diferencia de una semana, de domingo a domingo, a fin de que se planifique, se prepare y se jueguen mejores espectáculos deportivos.

Hay muchos aspectos que fallan en la organización del fútbol boliviano, que tienen que ser superados para que sea cada vez más competitivo y triunfador a nivel internacional. Lo ideal sería tener 10 clubes profesionales, potencialmente fuerte económica y deportivamente. Erwin "Chichi" Romero Escudero que jugó en el equipo de Santa Cruz en el 1957 y en el 1967, cuando el fútbol llegó a la primera división a los 15 años.

De allí para adelante ha jugado en Destroyers, Oriente Petrolero, Quilmes de Argentina, Bolívar, Real Santa Cruz, Bucaramanga de Colombia, Blooming, Strongest, Orosabi y Wilerstamm. Esta vasta experiencia y la confianza que tiene en sí mismo, hizo de haber hecho, hace tres años, una grave lesión, hacer tres años de rehabilitación, para volver a jugar fútbol nuevamente en la Selección Boliviana a sus 35 años de edad. "Estoy seguro que si soy convocado, será un honor para mí vestir la casaca nacional, jugando con esfuerzo, sacrificio y entrega a la titularidad", aseguró.

Ha vestido la casaca nacional para 4 eliminatorias a torneos mundiales, 1 para el sudamericano juvenil y 2 para la Copa Libertadores. Después de los 10 años que más satisfacción le dio fue el de 1977, cuando se eliminó a Uruguay para el mundial del siguiente año, empujando en Montevidéo.

El fútbol lo conoció como libero defensivo, posteriormente como mediocampista de contención o número 6 y desde 1979, gracias al técnico Ramiro Blacutt como número 10, que lo conserva hasta ahora. Un sinnúmero de distinciones personales como jugador y las selecciones y nacionales participantes de la Copa Libertadores y capacidad deportiva del "maestro" que quiere volver a la selección.

"QUIERO LLEGAR A LA SELECCION"

Lo dice Divar Condarco, una de las jóvenes esperanzas del fútbol nacional. Integrante de San José, se inició en la Escuela Enrique Hopp cuando tenía seis años...

trato, jugadores con mucha trayectoria aún siguen brillando como en sus mejores épocas. ¿A qué crees que se debe todo aquello?

-La no renovación de valores en el fútbol se debe fundamentalmente a la falta de campos deportivos; principalmente acá, en Oruro, no contamos con escenarios donde se pueda practicar el fútbol; ante esta situación los jóvenes con aptitudes prefieren volar sus inquietudes a otras actividades, que no son precisamente deportivas; por ello considero que las autoridades deben preocuparse por dotar de una buena infraestructura deportiva a la ciudad.

-¿El jugador nacional tiene oportunidad en nuestro fútbol? -Sí, pero tiene que trabajar bastante a la fin de conseguir una oportunidad ya que los técnicos como es lógico, prefieren a los jugadores con trayectoria, y se esfuerzan por estos jugadores extranjeros; entonces, uno tiene que esforzarse para no desaprovechar la primera oportunidad que se presente.

-Divar, ¿cómo se define dentro y fuera de la cancha? -Con dos personalidades diferentes: dentro del campo de juego soy temerariamente, en un partido muy tranquilamente, agresivo, obstinado. En mi vida privada me considero tranquilo, sin apuros y siempre me gusta tomar las cosas con mucha calma.

-El mejor equipo de la Liga? Me quedo con dos, Bolívar, por sus figuras y San José por ser el equipo más batallador: sin duda, los mejores del 92.

-¿Un jugador en el contexto internacional? -Dos: uno ya retirado, Beckenbauer, el gran Kaiser de Alemania y otro en vigencia, Stojichov, el yugoslavo del Barcelona.

-¿Un dirigente? -Mario Mercado de Bolívar; no baja los brazos, siempre mantiene a la "Academia" en los primeros planos.

-¿Cómo levantaremos el nivel de nuestro fútbol? -Trabajando mancomunadamente dirigentes, deportistas y prensa en general. La sonrisa de amabilidad para despreciarse, la simplicidad para decir las cosas, y una confianza propia para asegurar "Oruro tendrá Copa, San José llegará a la Libertadores".



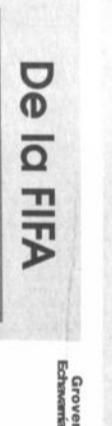
Divar Condarco junto al Monumento al Mirero, en el tradicional Sevón de Oruro. Un futbolista de condiciones que aguarda su gran oportunidad.

La distinción a Grover

Un estilo. Una vida. Una conducta. Entre los periodistas deportivos galardonados la noche del miércoles por la Secretaría del Deporte, estuvo Grover Echarvarra, uno de los directores de Radiodeporte, programa que se difunde en el país desde hace casi treinta años.

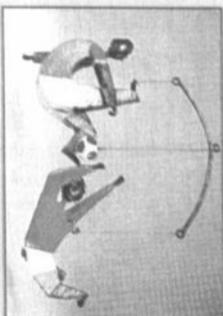
Al margen del significado que pueda tener esta distinción que anualmente reciben gentes allegadas a esta actividad, corresponde hacer mención a una trayectoria que honra al periodismo, porque son necesarios muchos años, tantos como los que Grover tiene en el oficio, como para saber que es un profesional que merece estas y otras distinciones.

Grover respeta a su profesión y se respeta a sí mismo, de ahí nace el éxito y la credibilidad que ha mantenido a lo largo de tanto tiempo y que le ha servido para cimentar un prestigio que no muchos periodistas gozan. Que sea esta una felicitación más a las muchas que ha recibido en las últimas horas.



Grover Echarvarra

De la FIFA



La Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA), como es habitual en esta época del año, hace llegar su saludo navideño.

"Un Acto de Equilibrio en Metal" (Mexico 70) es el motivo central de la tarjeta recibida en esta Redacción. La firmara Joao Havelange, presidente, y Joseph S. Blatter, secretario general.

Impreso en varios idiomas, el motivo - tal cual lo registra el gráfico - muestra a dos figuras con un corte futbolístico en pos del balón, colgado de una balanza.

Con Permiso Para copiar

Moto prestada

Ruy Barbosa gana, hace un par de semanas, la terna de la Academia del Latinoamericano de Motores electuados en Cochabamba.

El piloto chileno, Ruy Barbosa, ha sido premiado, actuando como dueño de casa. Un par de días de ser seguidor cativos almiraban su carruajismo.

Pue, hace algunos años, campeón mundial de buickross y su actual participación la cumple en una máquina prestada por una chica...

Por si fuera poco, a los veintidós años corre por vez primera en la categoría de 125 centímetros cúbicos, toda vez que a nivel internacional, el piloto chileno es de 250...

Sainz Aries



Carlos Sainz

"Nací en una clínica de la matriticia calle de Chamorro Corzo Ar, el 12 de abril de 1962 por el momento soy astrólogo, astrofísico y astrologa. Siempre me han gustado más los hechos que las predicciones.

Sin embargo, en más de una ocasión me han conmovido que enciclo perfectamente con las cualidades que se suponen a los nacidos bajo este signo, aunque yo sigo pensando que cada uno es como es.

Lo dice Carlos Sainz, campeón mundial de rallies, boliviano por adopción, en su autobiografía, escrita con la asistencia de Ricardo Muñoz y Angel Ortiz. El piloto ya practica con el Landia que conducirá en la próxima temporada, una vez cerrado el ciclo con Topaya.

En este día...

21

DE NUESTRAS FIGURAS: **BLANCO, DAVID:** Futbolista peruano que participó a filas de Bolívar.

CASTRILLO, HÉGO: Ex-presidente del Club Chaco Petrolero. Fue también futbolista. Ahora preside a Amigos de la Ciudad.

OSPEZOS, MIGUEL: Ex-Arbitro de Fútbol de Santa Cruz.

GONZALES, LUIS: Jugador cruceño de baloncesto.

SANDOVAL, SAMUEL: Chelista tarajano.

ALBERTO: Ex-futbolista canchabambino que participó en el campeonato sudamericano de 1963.

CASTRILLO: Jugador colombiano de fútbol, integrante del seleccionado de Colombia.

CHIBIS EYERT: Jugadora norcoreana del tenis, brilló en las décadas de los años setenta y ochenta.

LORENCE: Ex-futbolista canchabambino que participó en el campeonato sudamericano de 1963.

NOEL SAN VICENTE: Futbolista venezolano, integró el seleccionado de su país.

VERAMENDI EDUARDO: Chelista tarajano.

TAMARA BIKOVA: Ex-atleta de la ex-Unión Soviética.

ANTHONY DE AVILA: Jugador colombiano de fútbol, integrante del seleccionado de Colombia.

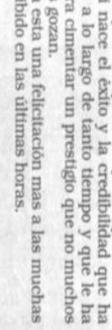
CHIBIS EYERT: Jugadora norcoreana del tenis, brilló en las décadas de los años setenta y ochenta.

Fotógrafos

- Andrés Rojas
- Luís O. Rodríguez
- Luís Valdovinos
- Aberto Toranzo
- Jérmias Trasluz

Eliminado

Murió de pena y le dijo adiós a la semifinal como último pedacito. (De uno que ayer quedó a la vera)



Nelson Blacutt

Redacción Central

Director: Miguel Velarde
Gerente: Lorenzo Carrín
Editor: Oscar Dorado

Corresponsales: Gerardo Velazquez (Santal Cruz), Oscar Peña (Potosí), Héctor Herrera (Cochabamba), Juan C. Zambrana (Beni), Faviel Picolet (Sucre)

Enc. Interior: Aberto Arvelo

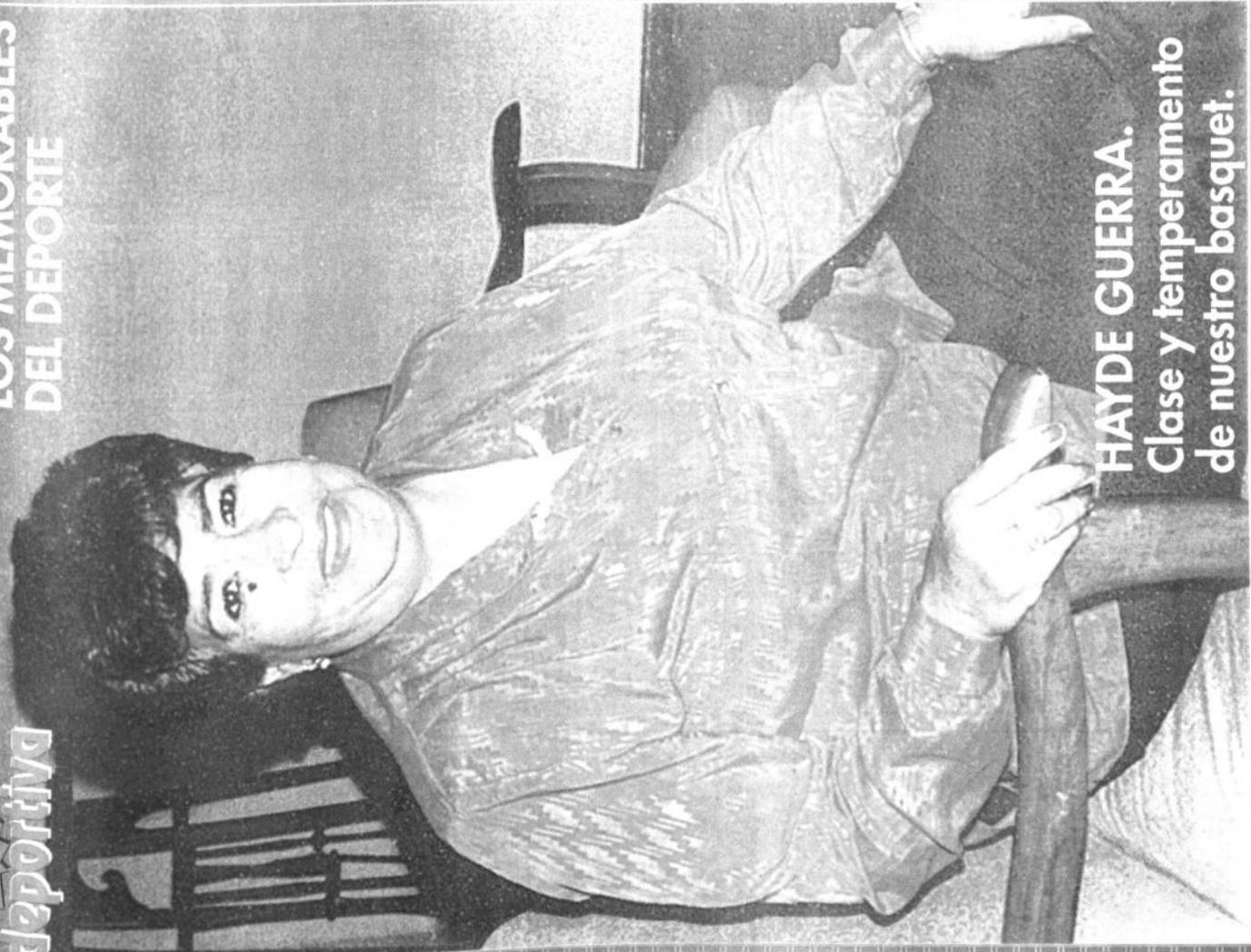
Enc. Exterior: Marcos Bonilla

Serv. Internacional: EFE, AP, REUTERS, ANSA, El Gráfico, Efe (Argentina), La Nación (Argentina), Don Balón (España)

Enc. Exterior: Marcos Bonilla

Publicidad for 'CASA DE COMERCIO 2378' featuring a large image of a building and contact information for 'Redacción Central' and 'CASA DE COMERCIO 2378'.

**LOS MEMORABLES
DEL DEPORTE**



HAYDE GUERRA.
Clase y temperamento
de nuestro basquet.

BOLIVAR Y WILSTER SON LOS FINALISTAS



**ORIENTE Y DESTROYERS
MURIERON DE PENAL Y NO
TIENEN A QUIÉN QUEJARSE**

Hirano -en segunda instancia- convierte su penal frente a Rojas y logra para Bolívar el pase a la final del torneo.

**VARIAS NOTAS
ESPECIALES**

**EL TIGRE BUSCA
REFUERZOS**

**BOCA CAMPEÓN
ARGENTINO**



PRESENCIA

deportiva



Teléfono 322982

MAAS QUE S

Bolivar golé en los noventa minutos y ganó estrechamente en los penales.

Dos capillitos para una misma historia. El primero admite - Inclusive - otra subdistingue, porque una cosa fue el primer tiempo y otra, bastante distinta, el segundo.

Oriente salió con la suya al cabo del periodo inicial. Su gran merito tuvo nombre y apellido: Dario Rojas. El arquero lapó casi todo lo que le llegó y por ahí la fortuna se puso de su parte.

El local tuvo la pelota y no supo usarla. Avanzó reiteradas veces hasta terminar entrecasado en su propia castaña.

Como en el juego como característico de los equipos de la zona que el arquero Rosell, árbitro del colegio, dio el balón con las facilidades que el reglamento le concede.

Oriente pudo salir del acoso después de los diez minutos. Eso significa señalar que pudo traspasar los tres cuartos de cancha. Modesto Molina encaráo solitariamente la misión de ataque y produjo muy poco.

Así terminó la reacción inicial, con una sensación de resultado merquillo para Bolívar, empero, por sobre la actuación del portero peso en mayor dimensión el déficit de definición de los atacantes.

OTRA HISTORIA.
La del campeonato.

Comenzó a escribirse con la presencia, en el campo, de Iván Castillo, sustituyendo a Julio César Baldivieso, que salió lesionado.

En el cuarto de hora inicial de esa parte Bolívar perdió a Jorgelina y quedó igualado en cantidad de hombres con su adversario, que en el primer lapso sufrió también por falta de jugadores, la exclusión de Monasterio.

Antes de dejar el partido, Baldivieso mató una buena oportunidad. La pelota tras un remate perillado desde la derecha, cruzó toda la parte superior del arco. No obstante, al recibir un centro de Rímulo de Ojeda, un conanagapú que acabó con Trujillo, ganando en el mano a mano con Jairo Casanova.

Castillo llenaba tres minutos en el momento. Rechazó el balón al centro zurdito, se abrió hacia la derecha y sacó un zapatozo combinado que con Rojas algo adelantado se coló en el ángulo superior: 18 minutos. Uno a cero.

La ventaja tranquilizó a Bolívar y, por el contrario, desacompañó el libreto del visitante.

Castillo se animó a llegar en un par de oportunidades más y Sandy estuvo - al empalmar uno de sus centros - cerca del segundo, que a los 27 lo anotó Echeverry con un impenable tiro libre.

El partido estaba delirado y los penales a la vista - por eso el señor Sierchenko pero aún había tiempo para más goles. El terrero (34') fue obra de Hiramno tras pase de Villagas y el cuarto (38') lo anotó Santiago luego de una muy buena acción de Hernández.



Rojas sigue la trayectoria del balón, enviado por Castillo. Fue el primer gol del congreso.

CON LO JUSTO, SUFRIENDO...

- 1) JOAO CARLOS (ORIENTE): Remate fuerte, a media altura y al centro del arco. **GOL.**
- 2) MIGUEL RÍMULO (BOLIVAR): Otro disparo con potencia. La pelota pegó en el travieso y picó adentro, pasando entre las manos de Rojas. **GOL.**
- 3) FRANCISCO TAKEO (ORIENTE): Tiro rasante, a la izquierda de Truco. **DESVIADO.**
- 4) MARCO ETCHEVERRY (BOLIVAR): De zurdita, engañando totalmente al arquero; el balón se desvió a la derecha. **GOL.**
- 5) ROBERTO PEREZ (BOLIVAR): Remate alto, a la izquierda de Truco. **DESVIADO.**
- 6) DANIEL HERNANDEZ (BOLIVAR): A media altura, a la izquierda de Rojas, que se recostó al lado opuesto. **GOL.**
- 7) JOSE MEDRANO (ORIENTE): Tiro con fuerza y a la derecha y la pelota entró por la izquierda de Truco. **GOL.**
- 8) OSCAR VILLEGAS (BOLIVAR): Abajo a la izquierda, Rojas intuye. **ATAJADO.**
- 9) JUAN FABIAN (ORIENTE): Disparo a la izquierda de Truco. **GOL.**
- 10) ROBERTO PEREZ (BOLIVAR): Le pegó fuerte y a las nubes. **DESVIADO.**
- 11) SERGIO RIVERO (ORIENTE): Remate alto, a la izquierda del arquero. **DESVIADO.**
- 12) JORGE HIRAMNO (BOLIVAR): A la derecha de Rojas, que ataja. Sin embargo, el árbitro ordena repetir argumentando que el jugador adelantado de la segunda instancia "Cocu" cometió una falta. **GOL.** Oriente queda eliminado.

El penal decisivo, Jorge Hiramno supera a Dario Rojas.

201 MOTOCICLETAS

COMPRO Moto Honda y Yamaha en cualquier estado. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Moto Honda CB 400N. Precios: Bar. Av. Coronación. Calle 4/293.

FILMAMOS En video VHS y Beta tel. 324226 Edil. Especializada local N° 619258. (C/A) Av. Metal. Santa Cruz 2061.

PRENSO ayudante o aprentices en cualquier presentación Lunes y martes final por día Zona Misión calle Marcos par # 661 (15-20).

NECESITO CARNIERO con conocimiento en mataderos. Ref. Tel. 380103 o Av. América N° 531.

SE NECESITA Secretaria, con conocimientos de redacción de buena presencia. Ref. Av. Kollaspa N° 190. Tel. 325219 en horas de oficina (10-12).

SE PRECISA Soldador-vera, Chamoco Chico. Noel Troche N° 7. (10-13).

PAVO RELENO Al Homo Navidño. a Domicilio Teléfono 37571 (16-23).

SE PRENSA Peritorora. Salón de peinados. NAICY V. Heróes del Pacifico N° 1684. (9-19).

CARNIVAL Venezolana 4487 Tel. 354822. Zoológico de la ciudad. Bono sobre parate hidráulica. Precio 500 dólares. Se-ñales. Responder. Reser-va para diciembre.

Super ECONOMICOS

ESTUDIANTE VENDE Flamante Microscopio profesional por motivo de viaje. Tels. 372226 - 378556 (16-17).

COMPRO Teléfonos, calculador digital, Edificio Cosmos Pso 901. 4E1 Par-40. Tels. 390955 - 379561 (20-4).

AMPLIFICACION POWER POP. Telf. 360558 (10-12).

TELEFONO EN ALQUILER Inesible zona alto Sequencia. Teléfono 351670 - medicoda - noche.

MAQUINARIA anulada la Libreta de Ahor-ros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

COMPRO en la Libreta de Ahorros N° 00-34-045379-3 de Municipal La Primera.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

SE VENDE En Colección de libros. Cuentos de la ciudad. 200 ejemplares. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

VENDO Jeep Isuzu Trooper Año 1986. Buena condición. Ref. al Sr. Felipe. Heli Segura. Heli 1101 Tel. 30252 - 37374 - 34056.

EN UNA VEZ QUE USTEDE CON NOSOTROS NO VOLVERA A SEPARARSE

MAS CALIDAD MEJOR PRESENTACION MEJOR COSTO

EN PRESENCIA

anuncie en los nuevos económicos de

EN PRESENCIA NO HAY MANERA DE PERDERLA

CON LOS NUEVOS ECONOMICOS USTED OBTIENE:

MAS CALIDAD MEJOR PRESENTACION MEJOR COSTO

EN PRESENCIA

anuncie en los nuevos económicos de

"MAS SUERTE QUE OTRA COSA"

Vitaly Shevchenko



Vitaly Shevchenko, que como novedad decidió debutar en nuestro libro, se refirió primero a la instancia de los penales, a notando que Bolívar "tiene gente que se da de pataca, pese a que esta es una instancia que a veces se gana y a veces se pierde, pero eso lo que se convirtió para ganar en esta definición".



"MUCHA CONFIANZA"

Jorge Hirano, que le dio el tritunfo a la "Academia" en los penales, confirmó que en primera instancia el arquero Rojas se adelantó, pero que el tiro estaba bien dirigido, se movió antes de tiempo y lapso. Después le cambió de lado, él fue al mismo pensándolo que no iba a cambiar y así fue que se convirtió para ganar en esta definición.

Sostuvo que se tenía confianza: "estaba nervioso al principio, después no, tenía mucha confianza, me tocó la responsabilidad de definir con mucha habilidad y con cualquier compañero, felizmente terminé bien dando esta clasificación al equipo. Ahora hay que pensar en la final".



"JUSTO VENCEDOR"

"Bolívar es un justo vencedor, dominó durante todo el partido, trató de hacer bien las cosas en el segundo tiempo y de ahí es que se consiguió un tritunfo claro", dijo Miguel Ángel Rimba.

Sostuvo que hasta la apertura del marcador "se nos complicó porque Oriente se cerró bien en su cancha, sabíamos que nos iba a costar anotar el primer gol, pero cuando lo hicimos todo cambió y llegamos con más claridad para ganar por goleada".

Respecto a la definición por penales, Rimba comentó que "tuvimos suerte, en honor a la verdad la suerte se define" y añadió: "nosotros mal en ese último tiro Hirano no falló".



Miguel Rimba.

"UNA LOTERIA"

"Son cosas que depara el fútbol, a veces se gana y otras se pierde, hoy nos tocó perder por penales y todos sabemos que los penales son una lotería", indicó Romer Roca.

A propósito del penal que falló dijo: "siempre hay nervios al momento de ejecutar uno de estos tiros y más ahora aquí en La Paz donde Bolívar estaba con su público que nos presionó bastante, pero replí los penales son cuestión de suerte y lastimosamente hoy no la tuvimos".

Finalmente apuntó: "ahora habrá que pensar en el torneo que viene y no bajar la cabeza porque Oriente demostró que es un buen equipo y por eso llegó donde llegó como lo ha venido haciendo en los últimos campeonatos".



Romer Roca.

"LOS EMPEORAN"

"Bolívar es un gran equipo, uno de los mejores de Bolivia, que no necesita la ayuda de Roselli, ustedes analicen la jugada y van a ver que Darío se tira sobre la línea y no da un paso adelante como afirma el juez", señaló Juan Carlos Parral, entrenador del cuadro de Oriente.

Más adelante indicó: "es lamentable que el nivel de los árbitros sea tan bajo, si los dirigentes y el pueblo boliviano quieren que el nivel de nuestro fútbol se mejore tienen que fijarse en los arbitrajes, preocuparse más por su desarrollo, mucho, que en los últimos tiempos de los partidos se descontrolen de buena manera en los encargados de empearlos".



Juan Parral.

"EL QUE HACE GOLES GANA"

Adolfo Flores

"Oriente mereció mejor suerte, pero en los penales el que hizo el gol fue el que salió adelante y el que ganó, de todas maneras yo venía confiado en la clasificación, toda la gente que se paraba designado para hacer los tiros penales lo habíamos bastante bien en las prácticas, pero nunca pensé que pesara tanto el público, de hecho que erramos tres veces y el árbitro del Oriente, Petrolero, Adolfo Flores."

En relación a la determinación del árbitro, dijo: "yo creo que el árbitro y echarle la culpa, yo creo que Dios ve de arriba y solo él puede determinar si Roselli procedió bien o no".

Además, dijo que Roselli procedió mal, de todas maneras las imágenes de televisión permitían ver mejor las cosas, para mí se trató de un tiro que no era de las mejores.



En amistoso jugado en Montevideo

ALEMANIA GOLEO A URUGUAY



Montevideo: El mediocampista germano Olaf Thon seña sobre el arquero uruguayo Roberto Fernández, durante el segundo tiempo del partido amistoso jugado en el Estadio Centenario (Fleider).

Montevideo, 20 dic (EFE).- La selección de fútbol de Alemania, actual campeona del mundo, apabulló hoy con un juego excelente a la de Uruguay (1-4), que jugó su peor partido de 1992, sin dinámica y con múltiples defectos defensivos que han creado incertidumbre en el equipo de Luis Alberto Cubilla.

Tras los primeros 15 minutos de partido, en los que Alemania se dedicó a estudiar al rival, sin arriesgar en ataque, los visitantes pasaron a controlar las acciones frente a un equipo cede bastante impotente para frenar las triangulaciones y los cambios de posición en el terreno de los germanos.

La selección uruguayana intentó reaccionar tras la primera media hora de encuentro, pero su jugador más habilidoso, José Luis Zalazar, del Albacete español, fue bien controlado con un marcaje escalonado que le impidió organizar el juego de su equipo.

Héctor Morán y Marcelo Sarategui intentaron multiplicarse en el centro del campo, pero los alemanes impidieron que jugaran el balón con comodidad y que lanzaran a los delanteros Walter Peleiti y Hugo Guerra, este último anulado por el zaguero del Juventus italiano Jürgen Kohler.

Poco antes de finalizar el primer tiempo, Jürgen Klinsmann abrió el marcador y rompió la heroica resistencia uruguayana.

La dinámica alemana puso en evidencia a la línea de zagueros de Uruguay, que mostró excesiva lentitud.

En el segundo tiempo, los alemanes salieron al terreno de juego dispuestos a sentenciar el partido y borrar la mala imagen que mostraron hace seis días en Brasil cuando perdieron 3-1 en el primer encuentro de su gira sudamericana en el estadio Beira Rio de Porto Alegre.

PIQUET VOLVIO A CONDUCIR

En Brasil

Casarevi (Brasil), 20 dic (EFE).- El brasileño Nelson Piquet, tricampeón mundial de automovilismo de fórmula uno, volvió a pilotar hoy en un autódromo, desde el grave accidente que sufrió el 5 de mayo pasado en el circuito estadunidense de Indianápolis.

Piquet sufrió múltiples fracturas en los dos pies durante los entrenamientos de las 500 Millas de Indianápolis, que sería su primera prueba en el campeonato de Fórmula Indy después de su retirada el año anterior de la Fórmula Uno.

Aunque sin estar totalmente recuperado, el piloto brasileño dijo hoy tres vueltas en el circuito de Casarevi, ciudad del estado de Paraná, minutos antes de comenzar la última prueba del campeonato sudamericano de Fórmula 3,000.

Piquet pilotó el March-Honda de su amigo Pedro Mulato, que abandonó en la carrera y ha terminado en noveno lugar en la clasificación del campeonato sudamericano de la categoría.

El tricampeón de Fórmula Uno, siempre sonriente, al salir del boliche comentó que su mayor preocupación es recuperarse totalmente de fracturas y no quiso adelantarse cuando volviera a las competencias, aunque el tratamiento médico solo terminará en mayo próximo.

El mejor juego de los alemanes dio sus frutos y Andrea Moller (m. 60) y Thomas Hasler (m. 69) aumentaron la cuenta. Klinsmann, jugador del Monaco francés, cerró el marcador para su equipo en el minuto 73.

El tanto del honor de Uruguay llegó tras un fallo defensivo alemán. Olaf Thon envió el balón a su propia meta

En el fútbol chileno

LIGUILLA PRELIBERTADORES COMIENZA EL MIÉRCOLES

Santiago de Chile, 20 dic (EFE).- El miércoles 23 y el domingo 27 de diciembre próximos se disputará la fase preliminar de la Ligilla de clasificación del fútbol chileno para la Copa Libertadores de Chile.

Los tres ganadores de cada eliminatoria, más el equipo perdedor que obtenga mejores resultados en la misma o en el torneo sudamericano de clubes.

En la primera ronda participarán los seis equipos clasificados anteriormente en el torneo de Cobreloa en la última fase del "Bicentenario".

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El campeón, Cobreloa, que perdió ayer por cuatro goles a uno frente al Temuco, había asegurado su quinto título en la penúltima jornada del campeonato.

en el minuto 84 al intentar desviar de cabeza un centro lanzado por José García.

1. Uruguay: Rober Silbholz, Tony Gómez, Daniel Sánchez, Eder Moiss, Nelson Cabrera, Héctor Morán, Álvaro Gutiérrez, José Luis Zalazar, Marcelo Sarategui (m. 58), José García, Walter Peleiti y Hugo Guerra. 4. Alemania: Andreas Kopke, Knut Reihard, Olaf Thon, Jürgen Kohler, Guido Buchwald, Thomas Hassler, Thomas Helmer, Lothar M. thausen, Andreas Moller, Thomas Doll y Jürgen Klinsmann (m. 78 Bruno Labbadia, Gole: 0-1, m. 40; Klinsmann, de cabeza, tras recibir en el área por una pase a media altura de Kohler. 0-2, m. 60; Moller, con disparo desde el punto de penal; 0-3, m. 69; Hasler dispara al ángulo derecho de la portería defendida por Silbholz tras una excepcional combinación de tres jugadores alemanes. 0-4, m. 73; Klinsmann, de cabeza, remata un centro de Helmer desde la derecha. 1-4, m. 84; Thon, en propia meta, al intentar rechazar de cabeza un disparo a media altura de García.

Árbitro: Juan Carlos Loustiau (ARG), con la colaboración en las banderas de sus compañeros Juan Crespi y Ambal Hay.

Incidentes: Partido amistoso jugado en el estadio Centenario, de Montevideo, ante 25.000 personas. Temperatura al comenzar el encuentro: 29 grados. Terreno de juego en buenas condiciones.

los cuatro equipos se enfrentarán todos contra todos en tres jornadas, el miércoles 30 de diciembre, el domingo 3 de enero y el miércoles 6 del mismo mes, en el torneo profesional del Estado Nacional de Santiago.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

El equipo que consiga más puntos se enfrentará, junto al Cobreloa, a los representantes de Bolivia en la primera ronda de la Copa Libertadores '93.

BOCA CAMPEON ARGENTINO

Buenos Aires, 20 de mayo de 1992

Buenos Aires, 20 de mayo (EFE). El Boca Juniors, el equipo más popular del fútbol argentino, rompió hoy su mala racha de once años sin títulos en la Liga Profesional al vencer a Huracán en el partido de ida del campeonato del Torneo Apertura.

Los boquenses se aseguraron el título después de ganar en casa 1-1 con el San Martín de Tucumán en un partido que llenó el estadio de 60.000 espectadores. La Bombonera y deliraron en las taquillas una recaudación de 800.000 dólares.

Al equipo que entrenó el argentino Oscar Tabarez le faltó el empate en la última jornada para ganar el campeonato, ya que contaba con una ventaja de dos puntos sobre su escolta y tradicional rival, el River Plate.

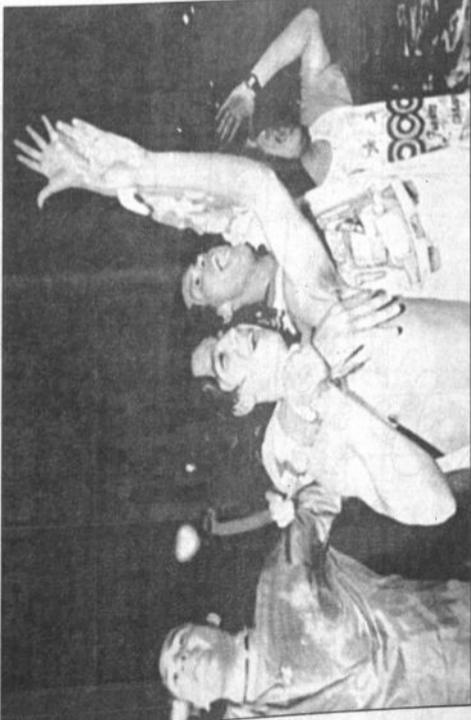
El sábado que se cumplió a vivir la fiesta boquense empujados a los 19 minutos, cuando el árbitro Solbes puso en ventaja al San Martín con un remate desde corta distancia tras un fallo de la defensa local.

Pero el juvenil Claudio Pellegrini se adelantó al final del primer tiempo. "La Bombonera", adorado por los boquenses, vivió el "sueño del pibe" a los dos minutos de la segunda parte, después de eludir a varios rivales y marcar el gol de empate con un disparo fuerte, bajó y esquivado.

Beretti corrió como poseído hacia las gradas y se lanzó al cielo en un momento de éxtasis por un inolvidable festejo de cara al eufórico público.

Los jugadores del Boca entraron al terreno de juego al final del primer tiempo para asegurar el título para poseer el trofeo de los campeones. Entre quienes figuran el entrenador Tabarez, el centrocampista paraguayo Roberto Carrasza y el portero colombiano nacionalizado argentino Carlos Navarrete.

Los jugadores del Boca entraron al terreno de juego al final del primer tiempo para asegurar el título para poseer el trofeo de los campeones. Entre quienes figuran el entrenador Tabarez, el centrocampista paraguayo Roberto Carrasza y el portero colombiano nacionalizado argentino Carlos Navarrete.



Buenos Aires: Navarro Montoya y Carranza, dan la vuelta olímpica, tras obtener el Boca Juniors el torneo "Apertura".

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Boca	19	10	7	2	24	11	27
River	18	10	4	4	27	12	24
San Lorenzo	19	9	5	5	28	19	23
Huracán	19	6	10	3	16	9	22
Ferro	19	9	4	6	26	22	22
Vélez	19	8	5	6	23	15	21
Lanús	19	8	4	7	22	22	20
Belgrano	19	7	6	6	23	21	20
Talleres	19	6	6	7	18	21	20
Estudiantes	19	7	5	7	21	14	20
Español	19	7	5	7	18	18	19
Mandiyú	19	5	8	6	21	24	18
Rosario	19	7	4	8	19	29	18
San Martín (X)	19	6	8	5	15	14	18
Independiente	19	5	7	7	15	22	17
Racing	19	4	7	8	14	20	15
Gimnasia	19	4	7	8	14	27	15
Platense	19	3	8	8	16	21	14
Argentinos	18	3	7	8	26	24	13
Newell's	19	3	4	12	12	31	10

(X) Se le descontaron dos puntos por almeación indebida de un jugador en su partido contra el Huracán.

torneo, empató siete y perdió cinco, marco 24 goles y anotó 11.

El comienzo de ese partido se denominó una "furia" por los incidentes ocurridos entre los aficionados y la policía y al término de los primeros 45 minutos el River Plate ganó por 1-0 con gol del arquero Ramón Díaz.

Los incidentes continuaron durante el descanso, por lo que se suspendió el primer tiempo. Vélez-San Sebastián 2-1, Vélez-River 2-1, Vélez-River 2-1, Vélez-River 2-1, Vélez-River 2-1.

El Boca Juniors ganó 10 de los 19 partidos disputados en este torneo, empató siete y perdió cinco, marco 24 goles y anotó 11.

Fútbol portugués

BOAVISTA DERROTO AL MARITIMO

Lisboa, 20 de (EFE). El Oporto derrotó hoy un traspalido empatar 0-0 en su terreno con el Beira-Mar, pero se mantuvo, a pesar del resultado, como líder con cuatro puntos de ventaja sobre su inmediato seguidor, el Sporting de Lisboa, tras disputarse hoy la segunda jornada de la Liga portuguesa de fútbol.

El Sporting recibió la visita del Beira-Mar al Estádio do Dragão (1-0), el Espinho ganó al Tirsense (1-0), el Farense a Pazos de Ferreira (2-0) y el Boavista al Marítimo (2-1).

La próxima jornada del campeonato portugués de primer nivel se disputará el próximo 5 de enero, pero jugará con el Pazos de Ferreira el partido que tienen pendiente.

En Sevilla

DESTACAN ACTUACION DE MARADONA FRENTE A REAL

Sevilla (España), 20 de (EFE). Los tres periódicos editados en Sevilla destacan en sus páginas la actuación de Diego Armando Maradona en el partido disputado ante el Real Madrid, que finalizó con triunfo hispano por 2-0.

Para los rotativos sevillanos el futbolista argentino resurgió ante el conjunto de Benito Floro y realizó su mejor encuentro desde que fichó por el club andaluz.

En las crónicas de los tres periódicos se considera que el Real Madrid de anoche es el peor de los últimos años y que causó una pobre impresión.

"El Correo de Andalucía" abre sus páginas deportivas con la crónica del encuentro, que titula "Maradona destruyó al Real Madrid" y considera que "Maradona, por fin, parece decidido a recuperar la hegemonía mundial para gloria del Sevilla".



Lothar Kerscher

A "CELESTES" TAMPOCO GUSTO

No gustó el arbitraje del tarjetero Javier Rossel.

Si hubo reclamos airados por parte de la gente de Oriente Petrolero, los "académicos" no apelloraron a ese argumento, pero expresaron su preocupación por la actuación de Rossel.

El directivo Lothar Kerscher afirmó que lamentablemente "es una muestra que nuestro arbitraje está en bajada y hay que hacer algo para que mejore; un fútbol deficiente como el nuestro se va a hundir más con estos arbitrajes", puntualizó.

Sostuvo que hay un criterio de pedir a la Liga que para algunos partidos importantes se contraten árbitros del extranjero; "a ver si así los nuestros aprenden algo y se deja una escuela buena", finalizó.

"ROSSEL, CON TODO RESPETO, ERES UN LADRON": ANTELO



Antelo dándole de todo al árbitro Rossel.

"Rossel con todo respeto te digo que eres un ladrón, segunda vez que te robas a Oriente, yo nunca reclamé porque creo en la honorabilidad de los árbitros, pero esto es el colmo este es un ladrón y así no puede ser el fútbol, hay que ganar con resultados, Bolívar no necesita de Rossel".

La acusación corresponde al presidente de Oriente Petrolero, Miguel Antelo de Barreville, que ingresó al campo de juego una vez que terminó el partido para lanzar un puñetazo al árbitro y otro dirigente de Oriente y entonces se produjo el siguiente diálogo entre el juez y el dirigente:

ROSSEL: Quiero que sepan los dirigentes y jugadores que la televisión mostrará si estuve en lo cierto o no, pero si me equivocué estoy dispuesto a dejar el arbitraje.

ANTELO: Hay que hacer un bien al país, si nosotros los dirigentes somos malos, nos tememos que ir a nuestras casas, si los árbitros son malos se tienen que ir y dar cabida a los otros porque el fútbol así no va a progresar, haz un acto de conciliencia y ándate.

Miró Rossel, yo te pido por el bien del fútbol que lo dejes al fútbol, a Destroyers en Cochabamba lo tumbaste el otro día, dejálo te lo pido, en medio de la sorpresa de todo el estadio que veía cómo el dirigente seguía al juez mientras éste se dirigía hacia los vestuarios.

Una situación desagradable que seguramente irá a parar al Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga.

EN LA TARDE DE LOS PENALES



Una nube de reporteros gráficos a la expectativa de los penales.

Linda tarde para el fútbol. Agradable temperatura, reinó ayer en la ciudad. La gente que se dio cita en el estadio de Hernando Siles disfrutó del sol radiante y de los goles que hubo en el encuentro.

El partido comenzó a las 15:30. Los equipos, juntos como manda el reglamento, se enfrentaron antes de la hora de sesionar a siete minutos de la hora señalada, con la presencia de árbitros a la cabeza.

Llamó la atención el color de las camisetas de Oriente Petrolero. Luceó unas con franjas verticales de verde, uno oscuro y otro claro que no gustó mucho.

Los capitanes del partido fueron Vladimír Šortić en Bolívar y Francisco Talleco en Oriente.

Dejó jugar fuerte el señor Rossel. En el primer tiempo, no sólo hubo jugadas fuertes, sino que algunos hasta se buscaron, como ocurrió con Jiguchi y el brasileño Gonzales, que intercambiaron algunas "carricias" que no advirtió el árbitro.

El puñetazo de la castañeta pendiente de la apertura de las puertas para presenciar los penales, la policía tuvo que reforzar algunos sectores de ingreso ante la afluencia de aficionados.

A propósito, éste es un llamado a las autoridades del IDD y la Policía. Tienen que colaborar con los encargados de control de las distancias para permitir que los jugadores y el público puedan ver los hinchas que quieren ingresar sin pagar su entrada. Quizá para éstos, deberían habilitarse determinados sectores de ingreso.

Al final de la fiesta fue celeste. En Oriente, en cambio, fue todo lo contrario. El crédito cruzado se quedó otra vez sin Copa Libertadores de América.

Al final otro capítulo de Miguel Ángel Antelo, que le persiguió casi toda la cancha a Rossel, en cambio cuando se encontró con dirigentes de Bolívar, les dijo: "Usédes no tiene la culpa, el culpable es el árbitro". Estuvo furioso porque no convaleció la atajada de Darío Rojas a Jorge Hirano.

Al final de la fiesta fue celeste. En Oriente, en cambio, fue todo lo contrario. El crédito cruzado se quedó otra vez sin Copa Libertadores de América.

BORJA DESDE LAS TRIBUNAS

Carlos Borja presenció nervioso el partido desde el sector de las butacas. No fue incluido en la plantilla debido a una lesión en su tobillo derecho.

"En realidad me he perdido muy pocos partidos decisivos, una pena que no haya podido jugar este", comentó.

Sin embargo, más adelante manifestó que "leña confiará en los muchachos, el plantel jugó un buen segundo tiempo y después, en los penales, tuvimos suerte y agarramos puntos con su esposa, sostuvo que "espero estar bien para el próximo partido, es un partido decisivo y no quiero perderlo".

El padre del plantel, Miguel Elías Zaldivar, aseguró que el capitán de la "Academia", podrá jugar la final del octogonal.



Carlos Borja en un lugar que no frecuenta mucho.

Se jugará el 23 y 27 SORTEAN HOY SEDE DE PRIMER PARTIDO



Bolivar



Wilstermann

Bolivar y Wilstermann jugarán el miércoles 23 y el domingo 27 de este mes los partidos finales por la fase octogonal del torneo "Luís Eduardo Siles".

Así lo determinó el Comité Técnico de la Liga; el ganador de estos encuentros jugará con San José para determinar al campeón de la segunda fase del certamen 92.

Cruz entre miembros del Comité Técnico y delegados de los clubes Bolívar y Wilstermann.

Se jugarán sólo dos partidos, será vencedor el que acumule más puntos, si hay igualdad se apelará a los penales al término del segundo partido.

El reglamento dice textualmente lo siguiente: "Los ganadores disputarán la final en partidos de ida y vuelta. A igualdad de puntos se ejecutarán penales de acuerdo a normas FIFA. La sede del primer partido será sortado por el Comité Técnico".

TABLERO DE LA LIGA

COTIENDOS (1977-92)	300	GOLES	919	
COTIENDOS (1977-92)	3.529	GOLES (1977-92)	11.129	
CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXPUL.
LA PAZ	76	262	25	44
COCHABAMBA	57	198	21	37
SANTA CRUZ	79	225	27	43
ORURO	21	61	5	5
POTOSÍ	18	64	10	8
SUCRE	17	32	7	15
TABLA	17	51	8	14
TRINIDAD	15	26	2	5
TOTALES:	300	919	105	173

El partido en Santa Cruz, entre Wilstermann y Bolívar, fue el número 300 del torneo "Luís Eduardo Siles".

Los trescientos goles disputados por veintidós equipos, siendo el más activo, a la fecha, René Marcelo Ortubé que jugó en 27 ocasiones, en los cuales anotó 12 penales y expulso a 21 jugadores.

Por el contrario, Adhemar Riveros, Víctor Ballestrera y Juan Carlos Arojo figuran solamente en una oportunidad.

El 1 a 0, con el que acaba el partido Desroyers-Wilster, continúa siendo el resultado más común del torneo. 40 veces se repitió el marcador.

Con la de la Visperas, Eduardo Jiguchi sumó su tercera tarjeta roja en el campeonato.

Los Golceadores



Jorge Hirano

Cifras Curiosas

Con veintidós goles: Gastón, Thiago de Wilstermann, que le hizo cinco a Desroyers, cuando Bolívar le ganó a Universitario en la ciudad de Potosí.

Con dieciséis: Blooming.

Con dieciséis: Sergio Luna de Strongest, Antonio de Valdivia de Celdón.

Con doce: Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann.

Con once: Julio César Baldivieso de Bolívar, Sergio Luna de Strongest, Antonio de Valdivia de Celdón.

Con once: Johnny Villarroel de Strongest.

Con once: Néstor Raúl Orellana de Litoral, Carlos Da Silva de Oriente, Pedro, Aberto Rojas de Indepe, Juan Carlos Sánchez de San José.

EN TODA LA HISTORIA DE LA LIGA: Juan Carlos Sánchez 283; Fernando Salinas 198; Jesús Reynaldo 118; Víctor Hugo Antelo 116; Víctor Hugo Antelo 116; Silvio Baldassarri 116; Silvio Rojas 139; Aaron Romero 120; Carlos Borja 116; Alberto Ayala 110; Gastón Tabooga 103; Arturo García 100.

Con veintidós goles: Gastón, Thiago de Wilstermann, que le hizo cinco a Desroyers, cuando Bolívar le ganó a Universitario en la ciudad de Potosí.

Con dieciséis: Blooming.

Con dieciséis: Sergio Luna de Strongest, Antonio de Valdivia de Celdón.

Con doce: Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann.

Con once: Julio César Baldivieso de Bolívar, Sergio Luna de Strongest, Antonio de Valdivia de Celdón.

Con once: Johnny Villarroel de Strongest.

Con once: Néstor Raúl Orellana de Litoral, Carlos Da Silva de Oriente, Pedro, Aberto Rojas de Indepe, Juan Carlos Sánchez de San José.

EN TODA LA HISTORIA DE LA LIGA: Juan Carlos Sánchez 283; Fernando Salinas 198; Jesús Reynaldo 118; Víctor Hugo Antelo 116; Víctor Hugo Antelo 116; Silvio Baldassarri 116; Silvio Rojas 139; Aaron Romero 120; Carlos Borja 116; Alberto Ayala 110; Gastón Tabooga 103; Arturo García 100.



SANTA CRUZ, Sul Generis de La Paz, el nuevo campeón de salomismo.

Terminó el nacional de salomismo SUI GENERIS, NUEVO CAMPEON

Santa Cruz, 20 (PRESENCIA) Por Gonzalo Valenzuela M.- El equipo de Sul Generis de La Paz, se coronó campeón nacional de salomismo al vencer a los jugadores de Indepe en el partido final jugado esta noche en el coliseo "Othon Fierro Pizarro", ante una gran cantidad de espectadores.

Jorge Salguero, a los 16,40 del primer tiempo, fue el autor del único gol del partido. El subcampeón paceño y ahora campeón nacional, mantuvo con criterio el trámite del partido, especialmente después del gol. Esperó sin arriesgar en su zona defensiva y cada vez más desordenados intentos de sus adversarios.

El título vuelve a La Paz, pero esta vez en las maletas de Sul Generis, que fue la revelación del certamen que esta noche alista a Mauricio Barriga, Douglas Cerna, Daniel Larrea, Omar Vidal y Jorge Salguero, también jugador, como protagonistas.

GANO CIMAL. En el partido preliminar, Cimal de Santa Cruz derrotó a Indepe de La Paz por 5 a 3 en la Batalla de la Paz por el que fueron expulsados Quiñeros, Arce y Abasto de La Británica y Aranz y Antelo, de Cimal.

Los goles del equipo paceño los anotaron Massat a los 4 del primer tiempo y 18 del segundo. Pavise a los 6 y 16 del primer tiempo y por Velez, a los 14,30 del segundo. Para el campeón nacional, y hasta esta noche campeón nacional, Abasto a los 3,15, Quiñeros 5 y Momoy 18, del primer tiempo.

TORREZ GANO LA "DOBLE ANCACIO"

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA)- Oscar Torrez ganó la prueba motociclística por el ranking departamental Doble Anca que se corrió hoy con la organización de la Asociación Departamental de Motociclismo. El vencedor cubrió los 168 kilómetros en 3h 12m 52s 76/100.

Alberto Monte fue segundo con 3h 16m 27s 89c y tercero René Soliz con 3h 16m 46s 39c.

La competencia alcanzó un éxito por la presencia de más de una veintena de motociclistas, por la organización, el desplazamiento de los competidores y el comportamiento del público.



COCHABAMBA: Partida de la prueba de motociclismo (Foto PRESENCIA).

La clasificación fue la siguiente: **ESPECIAL:** 1º Oscar Torrez, 2º René Soliz, 3º Cupertino Camacho 250 MECANICA NACIONAL; 1º Alberto Monte, 2º Grover Candado, 3º Adalid Tortico.

BRASILEÑO ALVEZ REVALIDADO TITULO

SUCRE, 20 (PRESENCIA). El brasileño Francisco Alvez Silo revalidó el título de esta parte del continente en karate de contacto, revalidando el título conseguido el año pasado en el campeonato sudamericano que finalizó hoy en esta ciudad.

Alvez Silo venció en la final a su compatriota, Marcelo Pardo en disputado combate, realizado en el Coliseo cerrado "Jorge Revilla Aldana", donde se congregaron cerca de cuatro mil personas.

El campeón había vencido en el anterior certamen, en semifinales, al brasileño Claudio Peirosa.

A propósito, Brasil sentó el precedente en este certamen.

Su b e a m e o n quedó, Suo b a m e o n. El tercer lugar lo obtuvo el brasileño Peirosa al vencer al uruguayo Claudio



SUCRE: Los mejores del sudamericano con sus premios (Foto FAX PRESENCIA).

Quinto fue Sergio Castillo de Chile y sexto Marco Rivero de Brasil. Las demás posiciones fueron para los bolivianos Eddy Valverde y Juan Carlos Villanueva.

El karateca nacional Giovanni Lozano, de 16 años, fue el más joven del certamen.

Después de finalizado el torneo, se procedió a la entrega de diplomas a los ganadores del certamen.

El campeón extranjero, su satisfacción y relevó la organización de esta ciudad.

A propósito, el director señaló que ha sido bueno el balance del torneo.

Sra. STAEL MONASTERIOS ZUMELZU

En la paz del señor ha dejado de existir la que en vida fue ejemplo madre y abogada doctora:

Nelly Valasco de Peiros Samoray, Hermana Valasco Monasterios, hija de Federico Monasterios Z. y Hiedra Monasterios de Jordan, Hermana de Dr. Luis Peiros Samoray y Judith Camacho de Valasco, hija política de los señores Peiros y Peiros y de las señoras Peiros y Peiros, esposa de la señora Estela Zumelzu Peiros, fallecida el día de hoy jueves a las 15:30 horas en el Hospital General de la Paz, a los 75 años de edad.

El cuerpo fue depositado en la casa de la familia, calle Arce, número 190, seq. c. Aspizua, Sopotocci.

Favor que agradece a la familia doliente.

foxline

SI SU CONTABILIDAD NECESITA HORAS EXTRAS...
SOFTWARE ADMINISTRATIVO PARA EMPRESAS
EDIFICIO HERRMANN PISO 10 OFICINA 1003 TELEFONO 372017

Cynthia Terán Barrientos

25 AÑOS DEL BRAZO DE LA VICTORIA



cualquier deporte, es ser disciplinada y cumplida en los entrenamientos. Para el tenis entrenaba diariamente durante 2 o 3 horas. Lo hacía a las 6 de la mañana y al mediodía, porque no había luz artificial en las canchas del Cochabamba Tennis Club.

Gracias a estos entrenamientos pude moldear mi carácter, mi técnica y mi propósito de lograr "rápidamente el punto en juego" y "no acabar durar con peloteo intrascendente, que acababan con los nervios". Mi juego arregado y rápido fue la característica tanto en tenis como ahora en raquet.

En 15 años de actividad tenística fue siempre la primera?

Desde que incursioné a este deporte a mis 15 años de edad hasta que me retire, luego de 15 años de campeonatos nacionales, obtuve desde infantil hasta la categoría mayores, incluyendo dobles.

En esta parte, quiero reflexionar en el hecho, de que antes no habían las facilidades que ahora se dan para salir al exterior. Aquella época era restringida, sin el apoyo gubernamental y muy poco de la empresa privada. Solamente para los Juegos Bolivarianos en La Paz recibimos la ayuda de los organizadores en pasajes, alojamiento y alimentación.

Cómo se produce su incursión al raquetbol, un deporte de la última época?

Compañeros de trabajo me invitaron a jugar pádel, inicialmente, donde logré por dos años el título departamental y posteriormente, me animaron a jugar el raquetbol, al haber hecho incursión en el país.

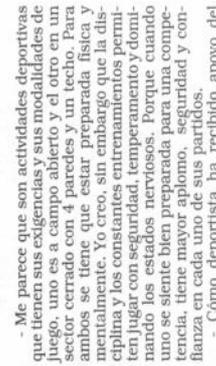
Desde 1986 que practico este deporte tengo el pentacampeonato que corresponde a 1986, 88, 89, 91 y 92. Perdiendo el 87 este galardón frente a Cecilia Ampuero de La Paz.

A nivel panamericano o el denominado Torneo de las Américas he logrado el título de campeona o la medalla de oro en la categoría única de damas en los cuatro campeonatos que participé y realizados en Bolivia, Costa Rica, Estados Unidos y Chile.

Para los torneos mundiales integré hasta el momento en los tres equipos bolivianos que participaron en estos eventos, habiendo logrado en mi categoría por equipos: en Venezuela el 9º lugar, en Hawái el 6º y en Canadá el 5º lugar.

Jamás pude cumplir con el propósito de disputar un mundial a nivel individual, que se juega siempre en la siguiente semana del torneo por equipos, por la falta de recursos económicos, porque siempre la delegación retornó a medio torneo. Ojalá en una próxima oportunidad contemos con los recursos necesarios hasta llegar a los partidos individuales.

Cuáles son sus proyecciones futuras?
- El deseo más grande que tengo es llegar a representar a Bolivia en los XII Juegos Deportivos Bolivarianos y lograr la mayor cantidad de medallas de oro, en favor de Bolivia y apoyar el medallero en el medallero.
- **Prefiere el tenis o el raquet, ahora que conoce ambos deportes?**



Manuel Herrera, entrenador de la selección boliviana de tenis.

- Me parece que son actividades deportivas que tienen sus exigencias y sus modalidades de juego, uno es a campo abierto y el otro en un sector cerrado con 4 paredes y un techo. Para ambos se tiene que estar preparada física y mentalmente. Yo creo, sin embargo que la disciplina y los constantes entrenamientos permiten jugar con seguridad, temperamento y dominando los estados nerviosos. Porque cuando uno se siente bien preparada para una competencia, tiene mayor aplomo, seguridad y confianza en cada uno de sus partidos.

- **Cómo deportista ha recibido apoyo del Estado o ha visto que se apoye a los clubes, asociaciones deportistas?**

El Estado se ha tenido un apoyo de los poderes deportivos o las representaciones a nivel internacional, siendo la causa principal para el fracaso de nuestros representantes. Tanto en tenis como en raquet, siempre he tenido que recurrir a dinero propio para mis gastos e indumentaria deportiva, porque en el país no existe un organismo que promueva la colaboración necesaria y se incentive de esta forma al deportista boliviano.

- **Los deportes que practica son de élite?**
- No creo que tengan ese calificativo, porque, por ejemplo, el raquetbol se requiere solamente de una raqueta y una pelota. Lo que lamentamos es que no se tengan campos deportivos propios de las asociaciones o la Federación, ya que los otros son articulados, porque han sido construidos por particulares y deben mantenerlos y conservarlos, cobrando un "alquiler" por horas. Todos debemos incidir en la necesidad que las disciplinas deportivas cuenten con campos deportivos propios construidos por el Estado, a fin de fomentar sus prácticas y tener mejores representantes a nivel nacional e internacional, por el buen nombre de Bolivia.



MANUEL HERRERA

El historial deportivo boliviano está enriquecido con la actuación de la cochabambina Cynthia Terán Barrientos, 37 años de los que 25 han sido plenos de victorias, con muchos títulos, diplomas, medallas, copas y trofeos que llenan los anaquelos de su domicilio.

Desde 1967, año que incursionó a las competencias del tenis departamental, logró el título en infantiles damas, en juveniles logró los mismos éxitos y a los 16 años, ya era campeona de la categoría mayores.

A nivel nacional su primer campeonato lo logró a sus 15 años en la categoría juvenil y un año más tarde el título en categoría mayores.

Por la Copa "Simón Bolívar"

UNIVERSIDAD CATOLICA ELIMINO A METALSAN



Una incidencia de la victoria "católica".

Los equipos pre-sentados en la siguiente tabla, fueron los que participaron en la segunda etapa del torneo "Simón Bolívar" en la categoría de fútbol masculino, organizado por la Universidad Católica y el Club MetalSA.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

Jorge Landívar, Klaus Medina, Wilfredo Carranza, José Valdez y Cristian Zárate (Juan Carlos Caballero), Director técnico, Oscar Saenz, Metasab: Fernando Barriarán; Víctor Velasco; Carlos Rodríguez; Ramiro Delgado (Johnny Encinas); Nelson Siles; Juan Carlos Levis, Sergio Pardo, Edgar Villarreal, Orlando Montaña; Julio Lazarte y Gonzalo Camacho, Director técnico. Víctor Villalón.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

Auxilio en el estadio

Dentro de la estufa, los jugadores de personal, hay casos dramáticos como de aquella señora que rebobaba de puerta en puerta y madre la atención en su desesperación.

La mujer, buscaba a su marido que estaba en el fútbol por una situación de urgencia. El momento con su hijo, lamentando el fallecimiento de su hijo, el administrador y en cargo del tablero electrónico y la solidaridad del programa Radiotelevisión, colaboraron con la atendida madre.

Otra mujer, madre también, que había llegado recién a La Paz, tenía a su hijo muy indispuesto, sin que nadie pudiera enterarse de la enfermedad que sufría el niño.

Felizmente el Servicio Médico de Radiotelevisión y la solidaridad de los jóvenes controladores de la puerta de preferencia, permitieron que la señora superara el mal trance.

Los goles para el cuadro auriazul, fueron anotados por el delantero Cristian Zárate minutos de la primera parte del encuentro.

En la segunda parte del juego ambos cuadros tuvieron opciones de marcar.

Los equipos presentados en la siguiente tabla, fueron los que participaron en la segunda etapa del torneo "Simón Bolívar" en la categoría de fútbol masculino, organizado por la Universidad Católica y el Club MetalSA.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

El encuentro fue dirigido por Juan Carlos Lugones, co-aborado por los señores de las escuelas de fútbol de las ciudades de Cochabamba y Pedro Pablo Kuczynski.

BS 59.773,80 PARA BOLIVAR

Bolivar embolsó para sus arcas la suma de 59.773,80 bolivianos, por concepto de la recaudación de su partido con Oriente Fectrolero, jugado ayer en el estadio Hernando Siles.

A propósito, el detalle de cifras es el siguiente:

Table with 2 columns: Ingresos (Entradas, Butaca, Preferencia, Medias, General, Curva sur, Medias, Curva norte, Medias) and Amounts (Bs. 179, Bs. 3.580,00, Bs. 1.788, Bs. 21.456,00, Bs. 325, Bs. 1.950,00, Bs. 3.608, Bs. 25.256,00, Bs. 664, Bs. 1.992,00, Bs. 6.109, Bs. 24.436,00, Bs. 1.000, Bs. 2.000,00, Bs. 5.619,00, Bs. 16.857,00, Bs. 685, Bs. 685,00)

Total: 19.977 entradas Bs. 98.212,00 845 libros Bs. 2.357,00

DESCUENTOS: FBF 3% del 80% Bs. 14.732,00 IVA 15% Bs. 9.821,20 IDD Bs. 2.062,00 Liga 3% del 70% Bs. 3.210,00 Arbitraje Bs. 2.230,00 Boleteros Bs. 1.000,00 Boletaje Bs. 1.000,00 Boletaje Bs. 1.000,00 AFIP 3% del 80% Bs. 605,00 Anonimaciones Bs. 1.240,00 Comité Técnico Bs. 310,00 Pago a la Liga Bs. 100,00

Total: Bs. 38.438,20 Para Club Bolívar Bs. 59.773,80

MITSUBISHI MONTERO CONSULTE SU PLAN DE CREDITO DE CREDITO MODELOS 93 IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE FABRICA REMAQ S.R.L. Garantía, servicio técnico y repuestos

HAPP SIGUE EN CARRERA COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. El Club "Enrique Happ" de esta ciudad venció a Mariscal Braun de La Paz por 2 a 1, clasificándose a las semifinales del torneo de la Copa Simón Bolívar. El encuentro presenció por casi 300 personas se jugó en el estadio "Capriles". La apertura del marcador llegó mediante la ejecución de un penal a los 25 de juego mediante un tiro de Fernando Claros. El marcador a favor de Happ, dio lugar a cierta reacción del conjunto visitante que empezó a aprovechar su juego displicente para atacar en un par de ocasiones y encontrar en una de ellas la oportunidad de gol al término del primer tiempo. Al final de los 44 de juego, la segunda etapa no mejoró sustancialmente salvo la ocasión que tuvo Franz Velasco que encontró el balón frente al portero pacenoy batiró para desmenuar el marcador por 2 a 1. En otro caso el representante de Mariscal Braun tuvo todavía posibilidades de igualar.

MITSUBISHI MONTERO CONSULTE SU PLAN DE CREDITO DE CREDITO MODELOS 93 IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE FABRICA REMAQ S.R.L. Garantía, servicio técnico y repuestos

Sobre accidente HEBERT ARANDIA PIDE ACLARACION

Santa Cruz, 20 PRESENCIA Por Genaro Valenzuela. M. El futbolista Hebert Arandia asegura que el no haber estado que ver en el trágico accidente automovilístico que provocó la muerte de su hijo Miguel Ángel, pasado, y afirmó que cuando se produjo el accidente, estaba descansando en su domicilio. Arandia explicó que es su hermano quien manejaba el auto, de propiedad de su padre, que tiene el mismo nombre del jugador y considera que ese es el motivo por el que se produjo el accidente. "Indicando incluso que yo estaba profundo y que me estaban burlando que el joven fallecido es familiar mío, hecho que me entristece profundamente. Seguramente el lunes, cuando el joven futbolista de Blooming se presente ante las autoridades competentes, se aclarará definitivamente este lamentable caso, que indudablemente ha provocado un amargo fin de semana a Hebert Arandia, y todo por una información apresurada.

Volveré Miguel Gariazú MALADOT VESTIRA LA ATIGRADA PROXIMO AÑO



The Strongest ha comenzado a analizar nombres de los que serán sus probables reemplazos del equipo 93. De acuerdo a lo que se conoce, la mayoría de los jugadores (no serán pocos, sino diez) no serán del exterior. Dos que parecen seguros son: el goleador Miguel Gariazú y el delantero Walter Maldonado. El primer jugador del club y al parecer con los dirigentes para reemplazarlo es el argentino boliviano Alejandro de Garzaizú, quien se fue a jugar a Uruguay. Por otra parte, también está en la mira de los allegados el cruceño Roger Rocca. Hay en lista otros nombres, pero que serán recién analizados. Hasta mediados de enero, sin embargo, el panorama atigrado para la temporada ligera del '93 estará definida.

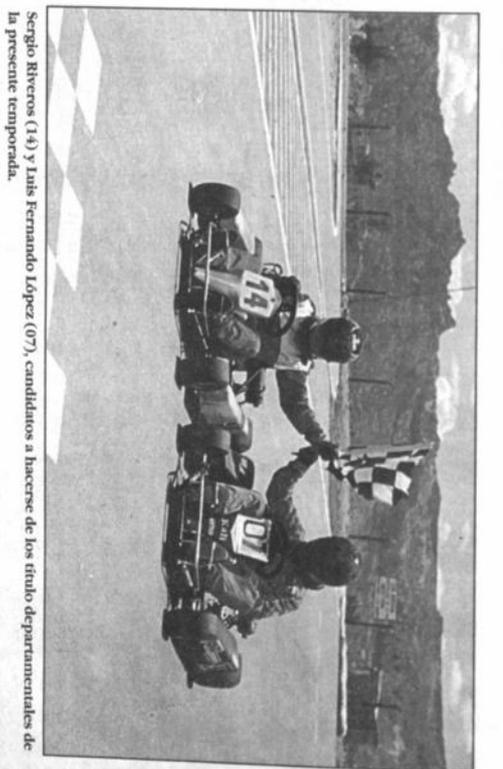
DOS DE HAPP A LA ACADEMIA

COCHABAMBA, 20 PRESENCIA. Por Manuel Herrera. Los jugadores juveniles del club "Enrique Happ" Víctor Hugo Lara y Luis Crespo concurrirán hoy a un curso de la Paz, se informó oficialmente por los dirigentes del club cochabambino. Los motivos por la transferencia no se dieron a conocer, porque aún se desconoce el destino de los dos jugadores. Lara de 17 años juega de número 6 en el medio campo y Crespo de 19 años en el sector de creación con la número 10. Pese a su juventud tienen amplia experiencia en lides futbolísticas de carácter nacional e internacional, pudiendo constituirse en valores importantes para la academia.

EL HIJO TAMBIEN SABE GANAR

La última del karting

Pablo Franulic, Sergio Riveros y Julio Oporto fueron los ganadores de la última competencia departamental de karting que ayer se desarrolló en el kartódromo de Alto Irapavi con la participación de quince competidores.



Finalizada la competencia y una vez conocidos los resultados oficiales de la misma se procedió a la entrega de trofeos a los pilotos que ocuparon los primeros tres lugares de cada categoría.

Sergio Riveros (14) y Luis Fernando López (07), candidatos a hacerse de los título departamentales de la presente temporada.

Pablo Franulic, hijo del campeón de automovilismo Armin, conduciendo el kart 062, fue el vencedor de la categoría intermedia de la Paz, con un tiempo de 14 minutos, 46 segundos y 80 centésimas, por delante de los ocho vueltas de la última manga de la octava competencia de la presente temporada.

Campeonato juvenil ABB GANO A BOLIVAR EN TEMBLADERANI



El profesional boliviano cumplió una buena tarea desde que llegó al club y se empezó a entrenar con los chicos en ese trabajo, con algunos cambios de cuando en cuando en el fútbol. Entretanto los jugadores se encuentran en receso.

Respecto a la dirección técnica, el entrenador Ramiro Blancart ha sido ratificado y se descarta su continuidad. Esta noche, por otro lado, se reunirá el Directorio para analizar el futuro del plantel de fútbol, en relación a que el mandato de Martín Peláez ha sido prorrogado hasta mayo.

En las anteriores dos mangas Pablo Franulic fue también el vencedor, mientras que Luis Fernando López fue segundo en las primeras dos y quinto en la manga final.

Solamente cinco competidores tomaron parte en esta categoría. **RIVEROS EN 125 cc.** Mientras que en la categoría Sudam 125 cc. el primer lugar fue conquistado por Sergio Riveros, que para la manga final cumplió un tiempo de 19 minutos, 38 segundos y 67 centésimas.

El segundo lugar fue para Efraim Zúñiga, quien en la primera manga fue para Cristian Ugarte y el cuarto para Marco Silvestro. Riveros fue segundo en las primeras dos mangas y primero en la última. El vencedor de las primeras fue Marco Silvestro, el cuarto para Wandrey Romay.

REINRO ESTI LUBRICANTES U.S.A.



**DISTRIBUYE
REMAQ S.R.L. UNITED STATES**
Casilla 840 - telef. 32-6299
Av. 20 de octubre N° 2579 - LA PAZ

El equipo de ABB venció a Bolívar por tres goles a uno en el partido jugado ayer en el estadio "El Libertador" de la zona de Tembladerani por el certamen juvenil que se auspiciado y controlado por la Asociación de Fútbol de La Paz. En otro partido de la misma categoría, el equipo de ABB venció a Bolívar por tres goles a uno en el partido jugado ayer en el estadio "El Libertador" de la zona de Tembladerani por el certamen juvenil que se auspiciado y controlado por la Asociación de Fútbol de La Paz. En otro partido de la misma categoría, el equipo de ABB venció a Bolívar por tres goles a uno en el partido jugado ayer en el estadio "El Libertador" de la zona de Tembladerani por el certamen juvenil que se auspiciado y controlado por la Asociación de Fútbol de La Paz.

en el estadio Larraín, dejando los siguientes resultados: Municipal 1 Alto Ovejales 1, Nueva Navitana 2 Huayra 1, The Strongest 1 Always Ready 0 y Banerisi 0 Hiska Nacional 0.

INTERLIGAS
La tercera fecha del campeonato interligas Urbanas, entre las categorías segunda y tercera, se disputó en el estadio de fútbol de la zona de Tembladerani por el certamen juvenil que se auspiciado y controlado por la Asociación de Fútbol de La Paz. En otro partido de la misma categoría, el equipo de ABB venció a Bolívar por tres goles a uno en el partido jugado ayer en el estadio "El Libertador" de la zona de Tembladerani por el certamen juvenil que se auspiciado y controlado por la Asociación de Fútbol de La Paz.

Poca cantidad de espectadores se dio cita en el escenario de Alto Irapavi, a pesar de que el ingreso era libre. En la zona de boxes el ambiente era totalmente familiar, a varios de los pilotos los acompañaron los miembros de sus respectivas familias.

No estuvo presente Miguel Ángel Barragán, el presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz. El dirigente estaría cumpliendo tareas relacionadas con su trabajo fuera de la Paz.

Tres Franulic estuvieron presentes en el kartódromo. Pablo Franulic, que tomó parte en la competencia, ocupando el primer y tercer puesto respectivamente. El restante era el conductor de otra manga estuvo al lado de sus hijos.

No se produjo ningún accidente en la prueba, salvo un par de salidas de pista del que sus protagonistas salieron ilesos.

Jorge del Carpio, comisario de la competencia, agradeció la ayuda de los señores Amador y Esteban en el momento de organizar la prueba para prestar ayuda en caso necesario.

Por otra parte integrantes del Comando 4º de la Policía Nacional cumplieron tarea de banderilleros, habiendo efectuado una labor adecuada a pesar de ser debutantes en esa clase de misiones.

Sergio Riveros, el piloto que ganó en 125 cc., anunció que se retirará momentáneamente de las pruebas puesto que al año viajará a Inglaterra donde iniciará una nueva fase de sus estudios.

APUNTES DESDE ALTO IRPAVI

Los ganadores de la última manga de karting fueron: Pablo Franulic (14) y Luis Fernando López (07), candidatos a hacerse de los título departamentales de la presente temporada.

Silvestro, que en la manga final quedó cuarto, resignando de ese modo la posibilidad de conquistar el primer lugar de la clasificación final.

OPORTO EN RIOMAR
Julio Oporto fue el vencedor en la categoría Riomar, habiendo cumplido un tiempo de 15 minutos, 48 segundos y 30 centésimas para los dieciocho metros de la manga final.

El segundo lugar fue para Efraim Zúñiga, quien en la primera manga fue para Cristian Ugarte y el cuarto para Marco Silvestro. Riveros fue segundo en las primeras dos mangas y primero en la última. El vencedor de las primeras fue Marco Silvestro, el cuarto para Wandrey Romay.

Las primeras dos mangas fueron ganadas por Silvestro, Oporto - que a la postre fue el triunfador - fue cuarto y tercero y en la manga final logró imponerse. El rendimiento regular de Ayo, que fue segundo en las mangas finales, le permitió volver a ser en la misma ubicación final. Este fue el caso de los pilotos de la categoría Riomar.

El tercer puesto fue para José Luis Silvestro, el cuarto para Wandrey Romay. Hasta antes de la prueba de la víspera los datos del ranking departamental proporcionados por los organizadores de la prueba en sus primeras cuatro ubicaciones eran: 1º Miguel Ángel Barragán 151 puntos, 2º Luis Fernando López 76, 3º Jorge del Carpio 37 y 4º Maurício Franulic 28.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

La participación de los pilotos riveros en pruebas del interior es tomada también en cuenta para elaborar el ranking y eso es algo que resta por hacer en el momento de la competencia. No se informó sobre los nombres de los ganadores de las pruebas de este año.

CLASIFICACION

La clasificación final de la última manga de karting fue la siguiente:

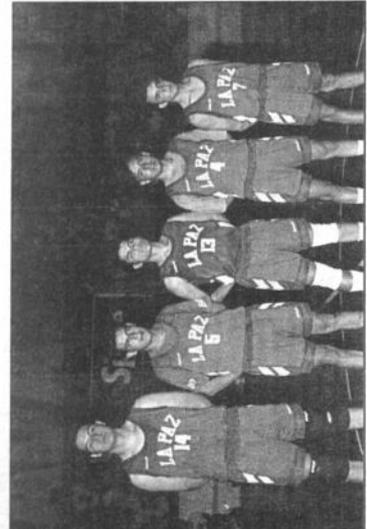
Posición	Piloto	Equipo	Tiempo
1º	Pablo Franulic	Kart 062	14:45:38/100
2º	Luis Fernando López	072	16:11:58/100
3º	Jorge del Carpio	37	17:00:00/100
4º	Maurício Franulic	28	17:00:00/100
5º	Sergio Riveros	125 cc.	19:38:67/100
6º	Wandrey Romay	122	15:38:48/100
7º	Cristian Ugarte	18	15:38:48/100
8º	Marco Silvestro	43	15:38:48/100
9º	Julio Oporto	170	15:43:50/100
10º	Esteban	115	15:55:86/100
11º	José L. Silvestro	92	15:55:86/100
12º	Wandrey Romay	92	15:55:86/100
13º	Grover Garza	122	15:55:86/100
14º	René Guerra	190	15:55:86/100
15º	Pablo Oliveira	90	15:55:86/100
16º	Oporto	71	15:55:86/100

En el basquetbol COCHABAMBA, CAMPEON JUVENIL



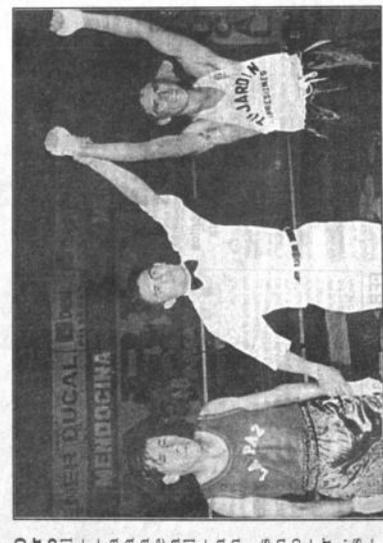
COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. Cochabamba logró el título nacional de basquetbol, categoría juveniles, al vencer a La Paz en la final jugada en el coliseo "Glover Suárez".

Ambos elencos llegaron invitados a la instancia decisiva del torneo, ante una buena cantidad de espectadores que se dieron cita desafiando el apoyo al equipo local, que tuvo el aguijón de conjuntar el título de campeón nacional.



por la serie del descenso al superarlo por 94 a 82, tras una primera etapa por 47 a 40. Ambos elencos vencieron en las anteriores jornadas a Potosí, condenándolo al último lugar.

SANTA CRUZ DOMINO EL NACIONAL DE BOXEO



Santa Cruz, 20 (PRESENCIA), por González. Tal como había afirmado antes de comenzar la competencia de la Asociación Cruceña de Boxeo, Jorge Meschwitz, Santa Cruz dominó el campeonato nacional, que culminó la noche del sábado en esta ciudad.

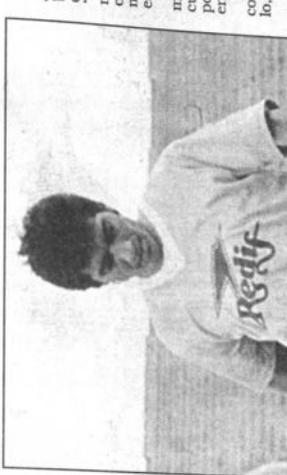
Los pugilistas cruceños, que han ganado con un técnico con bono contratado por la Asociación local, ganaron ocho de los once títulos en disputa, lo que demuestra su superioridad.

Entrenador cubano "NIVEL DE LA NATACION" EVIDENCIA MEJORIA"



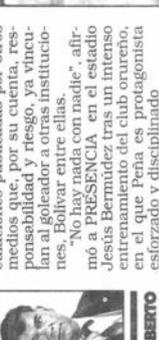
El nivel evidencia gran mejoría y eso es algo que realmente llena de satisfacción", declaró Leonardo García, entrenador cubano, refiriéndose a lo observado en el reciente campeonato nacional de natación, que se llevó a cabo en la piscina de Alto Oruro.

Alvaro Peña, el goleador santo, no decidió aún su futuro "NADIE ME HABLO NADA"



Aún cuando el entredado campeonato de fútbol profesional no ha culminado, en muchos casos se ha dado el consabido "golondrino" de los futbolistas en pos de mejores horizontes para su carrera profesional.

Se refiere a una serie de especulaciones publicadas por otros medios que, por su cuenta, respaldan al goleador a otras instituciones, desde luego.



HUMBERTO CABEZAS

La selección nacional? Aunque no fue notificado oficialmente, creo que es un orgullo vestir la casaca nacionalista. Ser responsable y disciplinado.

En muchas ocasiones se indicó que el delantero, como todo ser humano, tiene sus preferencias y en fútbol, no podía haber excepción.

BRONCAS
Peña fue siempre noticia por los goles marcados con fuerte remate y también un par de incidentes protagonizados con un entrenador y un periodista. Todos saben que tiene inesperadas y violentas reacciones de carácter.

Logrado este objetivo por el club orureño y arreglada la situación contractual, puede ser también pieza importante en la estructura del San José copero.

LA SELECCION
¿La selección nacional? Aunque no fue notificado oficialmente, creo que es un orgullo vestir la casaca nacionalista. Ser responsable y disciplinado.

Alvaro Peña actualizó su verdad, vistiendo con honor, la casaca de San José, mientras en otros lares se especula sobre su probable transferencia que, según el "artilero" boliviano, no deja de ser eso: especulación... hasta ahora.

VERDAD
Alvaro Peña actualizó su verdad, vistiendo con honor, la casaca de San José, mientras en otros lares se especula sobre su probable transferencia que, según el "artilero" boliviano, no deja de ser eso: especulación... hasta ahora.

Colección

la revista
deportiva
PRESENCIA



IVAN CASTILLO,
le enseñó a Bolívar
el camino de la
victoria